



## لأن الخليج «مجال حيوي» للفلسطينيين واليهود

# إسرائيل تطالب واشنطن بإشراكها في تقرير مستقبل الحكم السعودي!

المسألة، سواء إذا تمكن من تجاوزها، أو إذا نجح الفريق الضابط لإقالاته، لأن قضية الشرق الأوسط قد تكون من أبرز المحركات لهذه الأزمة.

فقد لغت الأناضول في الشهر واشنطن مقال نشرته في الشهر الماضي جريدة «دول ستريت جورنال» قبيل إثارة الفضيحة الجنسية للرئيس كلينتون، كتبه دانيال درون مدير المركز الإسرائيلي للتقدم الاجتماعي والإقتصادي، حلل فيه مشكلة الشرق الأوسط «في الإطار الجنسي»!

وقال درون في المقال المذكور: «إن أهمية نزاع عربي - إسرائيلي جنسي: sexy Arab - Israeli conflict مبالغ فيها جداً، بينما يجري تجاهل أو تحريف قضايا استراتيجية حيوية مثل مستقبل النظام السعودي».

وأضاف قائلًا: «قلما يبلغوننا أن النظام الاقتصادي الذي تحتكره الدولة، وليس النزاع العربي - الإسرائيلي، هو الذي يضر ضرراً شديداً بالاقتصاد السعودي، وينشر الفقر والمحسوبية والفساد في المملكة»!

المملكة، لكنها تفضل معالجتها مع السعوديين أنفسهم، لأنها «لا ترى من المجدي أو المستحسن المساس بالقواعد التاريخية التي قامت عليها المملكة منذ تأسيسها قبل ٧٠ سنة».

والمدافعون عن هذا الرأي في واشنطن، ويقولون إن تغيير قواعد اللعبة في المملكة، يجعل في طياتها بالضرورة تغييراً في الأسس التي قامت عليها العلاقات التاريخية بين واشنطن والرياض منذ نهاية الحرب العالمية الثانية، مما يشكل تأسيساً لعلاقات جديدة ليست في صالح الولايات المتحدة على المدى البعيد.

ولا تستبعد المصادر الأميركية أن يكون لدى الإسرائيليين وراء هذا الطرح «مرشح معين» من الأمراء الجدد لخلافة الملك فهد، لكن واشنطن ما زالت مصرة على أن تقرير العائلة السعودية ذاتها هذه المسألة من دون تدخل خارجي، كما درجت العادة من قبل، «لأن ذلك هو أفضل طريقة للحفاظ على العلاقات المميزة بين واشنطن والرياض».

لكن الأزمة التي يواجهها الرئيس كلينتون حالياً، قد تكون حاسمة بالنسبة إلى هذه

تعتبر المملكة العربية السعودية بالذات، منطقة حيوية واستراتيجية للولايات المتحدة وحدها من دون أي شريك أو منازع.

وفي النقاشات الدائرة وراء الأبواب المغلقة، كما تقول المصادر المذكورة، يثير الإسرائيليون مسائل سعودية داخلية، بدأت الصحافة الأميركية الموالية لإسرائيل تلمح إليها، مثل الصراع على العرش، وسد الباب أمام جيل جديد من العائلة السعودية أكثر انفتاحاً، وحالة الفساد المستشرية في الدولة، مما يشكل تأسيساً لأزمات مستقبلية خطيرة.

والرد الأميركي على ذلك، كما تقول المصادر في واشنطن، هو أن الولايات المتحدة تدرك جيداً الأوضاع القائمة في

الإقتصادي الوحيد الممكن لاستيعاب مشكلة البطالة الفلسطينية، والتوسع الإقتصادي الإسرائيلي، هو اعتبار الخليج «مجالاً حيوياً» للفلسطينيين والإسرائيليين معاً، وهو مفهوم في رأي المصادر المذكورة، يشكل في الوقت ذاته حلاً بعيد المدى للآزمات الخليجية المحتملة، الأمنية والاقتصادية.

ومع أن تلك المصادر تقول إن الإدارة الأميركية الحالية لا تتابع، من حيث المبدأ، على الانفتاح الخليجي تجاه الفلسطينيين، إلا أنها لا تقبل المطالبة الإسرائيلية المغلفة بحجج أمنية واقتصادية «بإشراك إسرائيل في تقرير مستقبل الحكم السعودي»، لأنها

واشنطن - «الميزان» غطت الأزمة الراهنة في واشنطن بفعل إثارة الفضائح الجنسية للرئيس بيل كلينتون، على الأزمة الصامتة بين إسرائيل والولايات المتحدة في إطار تباين المفاهيم حول العملية السلمية في الشرق الأوسط، والتعقيدات المستجدة فيها منذ مجي، بنيامين نتانياهو إلى الحكم في إسرائيل قبل سنة ونصف السنة.

وقالت مصادر أميركية عليمية لـ«الميزان»، إن من الأسباب المستجدة للتباين الأميركي - الإسرائيلي، بشأن عملية السلام في الشرق الأوسط، محاولة إسرائيل توسيع مفهوم تلك العملية ليشمل الخليج والجزيرة العربية. والسجة في ذلك أن الحل

## إلغاء السرية المصرفية

□ كان قانون السرية المصرفية في لبنان، وهو القانون الذي يعتز به وأضعه منذ الخمسينيات العميد ريمون إده، من أبرز المعالم التشريعية اللبنانية خلال النصف الثاني من هذا القرن، بحيث اعتبره اللبنانيون، عن حق أو باطل، سر الإزدهار المالي والمصرفي والاقتصادي في البلاد.

بل كان هذا القانون الذي ما زال قائماً، من أوجه الشبه التي يسوقها اللبنانيون في وصفهم بلدهم قبل الحرب الأهلية، بأنه «سويسرا الشرق»، باعتبار أن سويسرا يقوم نجاحها المصرفي على مثل هذا القانون.

لكن من الناحية العملية، أصبحت السرية المصرفية في سويسرا بحكم المغالاة لأسباب عديدة شرحتها «الميزان» في أعداد سابقة، ولم يجد السويسريون كبير حرج في ذلك، على الرغم من الضغوط الدولية، لأن هناك بديلاً يستندون إليه للمستقبل، هو الانضمام إلى الاتحاد الأوروبي، خيار متاح، بينما ليس للبنان في الظروف الراهنة مثل هذا الاحتياط.

ومن الطبيعي أن يتعرض لبنان لضغوط دولية، خصوصاً من الولايات المتحدة، لحمله على إلغاء قانون السرية المصرفية، لأسباب معلنة وغير معلنة. وتنتشر «الميزان» على الصحفيين ٣ و ٢ من هذا العدد تحليلاً شاملاً عن الأوضاع المصرفية، يتضمن الأسباب الجوهرية التي تقضي، في ظل «العولمة»، أو النظام الاقتصادي العالمي المفتوح، بإتخاذ الحاجة إلى السرية، لأنه لم تعد هناك أسرار تجلبها الأسواق العالمية.

وأساس هذا المنطق أن المصارف قد تراجعت عن موقع الصدارة الذي كان لها سابقاً أمام أسواق المال التي احتلت هذه الصدارة، بحيث باتت المصارف بحالتها الحاضرة جزءاً من المشكلة الاقتصادية العالمية لجزءاً من الحل.

والدليل على ذلك في لبنان، مثلاً، أن المصارف حققت أرباحاً كبيرة جداً بالمقاييس العادية، من حاشية الدين الداخلي المتفاد للخدمة الذي هو أساس مشكلة العجز في الميزانية، مما ولد الأزمة الراهنة.

ويتلخص المنطق الداعي إلى إزاحة المصارف المسلحة بالسرية من مركز الصدارة، بالمقولة الدارجة الآن، وفحواها: «إننا نحيش في زمن نهيمن فيه أسواق المال على أسواق التسليف»!

فالمصارف لم تعد محتكرة للمعلومات، في رأي الأميركيين، بوجود الأسواق الحرة، بل إن الأسواق باتت أكثر معرفة بما يجري في المصارف أكثر من المصارف ذاتها، وبالتالي، باتت قادرة على تقويم المصارف من وجهة كونها استثماراً، أو حافظاً للودائع، أو كمقترض مثل بقية المقترضين. وأهمية هذا الطرح الأميركي بشكل خاص، أنه يتناول تحديداً معادلاً لهوية «الاقتصاد الحر»، بحيث إذا انسحب هذا التحديد على لبنان بوجود قانون السرية المصرفية، لا يمكن القول إن لبنان في وضعه الحالي لم يعد يعيش في حالة «الاقتصاد الحر»، حسب التعريف الجديد، في الوقت الذي يصير بعض اللبنانيين على التمسك بالتعريف القديم الذي لم يعد قائماً من الناحية العملية.

إنها في الواقع مسألة حساسة، لكنه لا بد من طرحها ومواجهتها.

## «الميزان»

### أسعار الموزعين

Austria: AS26. Bahrain: Fils250. Belgium: BF50. Canada: C\$2.50. Cyprus: C£1. Egypt: E£1. France: FF8. Germany: DM2.5. Greece: DR400. Italy: L300. Jordan: JD120. Lebanon: L11000. Libya: LD1075. Morocco: Dh7. Oman: Peiza300. Spain: Ps3.50. Switzerland: SFr3. Syria: L.S.15. Tunisia: M600. U.A.E: Dirh3. UK: £1. USA: \$2.

## هبوط الأسعار يريك الدول النفطية

# تزايد «الشيكات بدون رصيد» في الخليج!

□ بدأت الدول المنضوية في «منظمة البلدان المنتجة والمصدرة للنفط» (أوبك) تترك الخطأ في حساباتها عندما أقرت، في مؤتمرها الوزاري الذي عقدته في العاصمة الإندونيسية جاكارتا في نهاية السنة الفائتة، الخطة السعودية القاضية برفع سقف الانتاج النفطي بمعدل ٢.٥ مليون برميل في اليوم، وما أدى إليه ذلك، بين عوامل أخرى، من هبوط في أسعار النفط العالمية إلى حدود ١٤ - ١٥ دولاراً للبرميل.

وقد أدى هذا الهبوط إلى مراجعة عامة في ميزانيات بعض الدول المنتجة من حيث خفض تقديراتها السابقة للعائدات النفطية، مما أربك خطط الإنفاق الحكومية، وما يستتبعه ذلك من انحصار في حركة النشاط الاقتصادي، إلى درجة الضائقة الملحوظة في بعض الدول.

وكان «بنك عمان المركزي» قد أصدر تقريراً في مطلع أيلول، أشار فيه إلى تفاقم ظاهرة الشيكات المصرفية المرتجعة في منطقة الخليج لعدم وجود المؤونة المالية الكافية لها. وقال التقرير إن الشيكات المرتجعة في سلطنة عمان زاد عددها بنسبة ٢٠٠٪ خلال السنوات الخمس الأخيرة، وأنها تبلغ نسبة ٩.٥٪ في دولة قطر، و٥.٥٪ في دولة الإمارات العربية المتحدة، و٢.٦٪ في سلطنة عمان، و٢.٤٪ في المملكة العربية السعودية.

وقد تكون أعلى من ذلك بكثير في الدول التي لا تنشر أرقامها مثل الكويت والبحرين والجمهورية اليمنية.

ولذلك بدأ التجار في الخليج يصرون على التعامل نقداً مع زبائنهم، رافضين قبول الشيكات الشخصية خشية كونها بدون رصيد.

ويقول «بنك عمان المركزي» إن المقترحات المتداوله لمكافحة هذه الظاهرة، مثل سحب دفاتر الشيكات من أصحابها الذين يقدمونها من غير رصيد كاف لتغطيتها، أو حمل التجار على زيادة مؤونتهم الاحتياطية ضد الديون الهالكة، هي مقترحات غير عملية وغير مجدية ولا طائل تحتها!

وتتوقع الأوساط التجارية في الخليج أن تتفاقم هذه الظاهرة في المستقبل القريب، ما لم تتخذ إجراءات جديده وصارمة لمكافحةها، ومنها منع قبول الشيكات التي تعطى بتواريخ لاحقة عن انقضاء أو مدفوعات مستقبلية، أو سن قوانين جزائية ضد كل من تحتم الشيكات التي يقدمها بعبارة «راجع الساحب»، أسوة بالكثير من الدول في مناطق أخرى من العالم.

والمعروف أن نسبة الشيكات المرتجعة بدون رصيد في دول الاتحاد الأوروبي لا تتعدى الواحد في المائة فقط.

وقد أدى هذا الهبوط إلى مراجعة عامة في ميزانيات بعض الدول المنتجة من حيث خفض تقديراتها السابقة للعائدات النفطية، مما أربك خطط الإنفاق الحكومية، وما يستتبعه ذلك من انحصار في حركة النشاط الاقتصادي، إلى درجة الضائقة الملحوظة في بعض الدول.

وكان «بنك عمان المركزي» قد أصدر تقريراً في مطلع أيلول، أشار فيه إلى تفاقم ظاهرة الشيكات المصرفية المرتجعة في منطقة الخليج لعدم وجود المؤونة المالية الكافية لها. وقال التقرير إن الشيكات المرتجعة في سلطنة عمان زاد عددها بنسبة ٢٠٠٪ خلال السنوات الخمس الأخيرة، وأنها تبلغ نسبة ٩.٥٪ في دولة قطر، و٥.٥٪ في دولة الإمارات العربية المتحدة، و٢.٦٪ في سلطنة عمان، و٢.٤٪ في المملكة العربية السعودية.

وقد تكون أعلى من ذلك بكثير في الدول التي لا تنشر أرقامها مثل الكويت والبحرين والجمهورية اليمنية.

ولذلك بدأ التجار في الخليج يصرون على التعامل نقداً مع زبائنهم، رافضين قبول الشيكات الشخصية خشية كونها بدون رصيد.

ويقول «بنك عمان المركزي» إن المقترحات المتداوله لمكافحة هذه الظاهرة، مثل سحب دفاتر الشيكات من أصحابها الذين يقدمونها من غير رصيد كاف لتغطيتها، أو حمل التجار على زيادة مؤونتهم الاحتياطية ضد الديون الهالكة، هي مقترحات غير عملية وغير مجدية ولا طائل تحتها!

وتتوقع الأوساط التجارية في الخليج أن تتفاقم هذه الظاهرة في المستقبل القريب، ما لم تتخذ إجراءات جديده وصارمة لمكافحةها، ومنها منع قبول الشيكات التي تعطى بتواريخ لاحقة عن انقضاء أو مدفوعات مستقبلية، أو سن قوانين جزائية ضد كل من تحتم الشيكات التي يقدمها بعبارة «راجع الساحب»، أسوة بالكثير من الدول في مناطق أخرى من العالم.

والمعروف أن نسبة الشيكات المرتجعة بدون رصيد في دول الاتحاد الأوروبي لا تتعدى الواحد في المائة فقط.



## بعد الديون أزمة المصارف



بعد اتفاق «الترويكا» اللبنانية على تحويل الدين الداخلي إلى دين خارجي، بفعل تفاقم عجز الميزانية، تواجه حكومة الحريري أزمة مصرفية، لأن المصارف كانت المستفيد الأول من الدين الداخلي، ولأن البنك المركزي لا يستطيع أن يلبى دور «الملجأ الأخير» بالعمليات الأجنبية (راجع الصفحة ٣٧٢).

المصارف اللبنانية أمام الاندماج أو الانهيار... والغاء السرية أمر واقع

# خفي على اللبنانيين دور الحريري في الحرب

ما يميّز الميزانية الجديدة التي قدمتها حكومة رفيق الحريري إلى المجلس النيابي للسنة الحالية، ليس بنودها أو قابليتها لمعالجة الوضع الاقتصادي الراكد، بل هو إقرارها بوجود مشكلة حقيقية من غير الممكن معالجتها بالوسائل والتغطيات التقليدية. فهي تشكل فاصلاً بين «مرحلة الإنكار» السابقة ومرحلة «المعالجة المقبلة على أساس هذا الإقرار» بالحقائق المنكّرة سابقاً. لكن السؤال الملح المحير للبنانيين ليس كيفية معالجة هذا الواقع، إنما إمكانية معالجته عن طريق الحكومة الحالية وعقلية الحريري التي تقودها.

الصفة الخارجية جعلته وهو يمارس الحكم في الداخل يقيم سياساته المالية والاقتصادية تحت عناوين خارجية، ومنها الاستدانة الكثيفة من الخارج. وعلى الرغم من غموض ذلك الدور الخارجي في حالة الحرب بالنسبة إلى غالبية اللبنانيين فقد ظل اللبنانيون يعتبرون الحريري خارجياً، والليل على ذلك معارضتهم وتبرمهم بأي محاولة من قبله لايجاد حلول داخلية لمشكلة ذات منشأ خارجي. ولذلك يصعب عليهم أن يفهموا كيف تلقى عليهم أعباء السلم بعدما تحملوا أوزار الحرب. حتى أن بعض اللبنانيين بات يساوره الشك بأن النهج السياسي والاقتصادي خلال حكم الحريري غابته الحقيقة إيصال البلاد إلى حافة الإفلاس مادياً وسياسياً ومعنوياً، لكي يسهل تطويقها في مسار مخالف لمسارها التقليدي والتاريخي.

### الوديعه السعودية

والدليل الحسي الذي جعل اللبنانيين يشعرون بأن ما بني على باطل فهو باطل، الطريقة والظروف التي أدت إلى الاستجداد يوداع سعودي وكويتية لمواجهة الضغوط على سعر صرف الليرة اللبنانية من جراء تقلص الاحتياطي العام بالعملة الأجنبية. فقد ارتبط اسم الحريري في أواخر سنة ١٩٩٢ بشعار إنقاذ الليرة اللبنانية وتثبيت سعر صرفها. وبالتالي، فإن تعرض قيمة الليرة اللبنانية للهبوط من شأنه أن يلغي السبب الموجب لمجيء الحريري في البداية، فالذي جاء تحت شعار رفع وتثبيت قيمة العملة الوطنية، يذهب أيضاً في حالة هبوطها الحتمي، ولذلك كان لا بد من وسيلة مفتعلة لتدعيم سعر الصرف وتخفيف الضغط على العملة المحلية. وهكذا لجأ الحريري إلى المملكة العربية السعودية، وبعض دول الخليج الأخرى طلباً للأموال بالعملة الأجنبية. وكانت الصيغة التي جاءت بها تلك الأموال على شكل ودائع بالدولار لدى البنك المركزي اللبناني، صيغة سياسية تحت قنوى اقتصادية، إذ لم يكن بوسع الحكومة السعودية أن تقدم للبنان أموالاً مباشرة عبر مؤسسة النقد لأن مثل تلك الأموال المباشرة يمكن مع الوقت اعتبارها قروضاً أو هبات، لكنها أوعزت، بدلاً من ذلك، إلى مؤسسات سعودية خاصة أبرزها البنك الأهلي التجاري السعودي، الذي يملكه خالد بن محفوظ بوضع وديعة مقدارها ٦٠٠ مليون دولار لدى البنك المركزي اللبناني، يوزن بها احتياطيه ويخفف الضغط على الليرة. وحتى اختيار خالد بن محفوظ لهذه العملة له معنى خاص، ليس فقط لأنه يملك ويدير أكبر بنك

سعودي هو «البنك الأهلي التجاري السعودي» الذي له علاقات مميزة مع الحكومة ومع العائلة المالكة. بل أيضاً لأنه أصبح جزءاً من الجهاز المصرفي اللبناني بشراؤه «بنك الاعتماد اللبناني» من البنك المركزي، الأمر الذي يترك حالة من الغموض حول الخط الفاصل بين كونه مصرفياً سعودياً وكونه مصرفياً لبنانياً في الوقت ذاته. لكن الصيغة التي اعتمدت، أي

ولذلك، فإن بقاها كوديعة في لبنان مرهون ببقاها، الحريري كرئيس للحكومة اللبنانية. أو بمعنى آخر أعطيت للحريري ولم تعط لبنان. والحال هذه فإنها في جوهر «التكتيكات» الحريرية المتلاحقة. عنصر ابتزاز سياسي واضح تجعل النظام اللبناني كله في مأزق صعب إذا ما ارتأى أو فكر بإبعاد الحريري من غير وجود بديل موازن في الإطار ذاته.

يدركون أن النظام اللبناني نفسه قد تغير أو هو أخذ بالتغير. فقد تغير النظام اللبناني تحت شعار تأكيد استمراره لكن وراء عقد اجتماعي غير مكتوب يكفل استمرار الحاكم طالما تجنّب فرض الضرائب المباشرة على الطبقات المتوسطة والدعوة له. ولذا فإن اغتيال الحريري، والحريريين منهم بوجه خاص، لا يشعرون بأي عبه ضريبي ملموس، تماماً كما

### الحرب والسلم

إن أهم ذريعة يمكن أن يتذرع بها العهد الجمهوري المقبل في حال عدم التمدد للرئيس الياس الهراوي فترة ثانية، هي تجنب المسؤولية المرهقة من جراء المشكلات المتراكمة بحجة أنه ورثها عن العهد السابق.

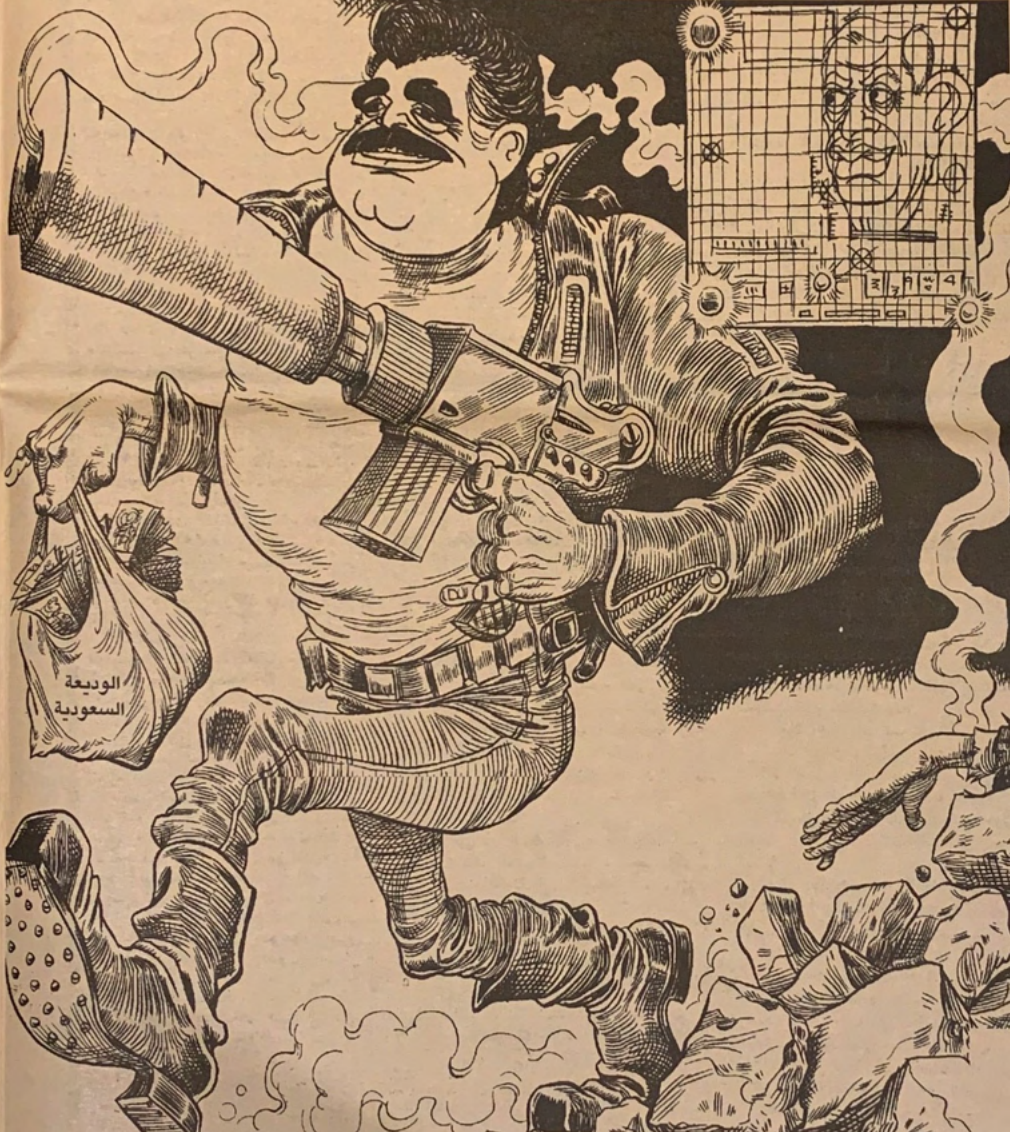
والذين الداخلي والخارجية المتزايدة سوف تكون موروثاً، والمشاريع الفضفاضة غير المكتملة أو غير القابلة للاستكمال سوف تكون هي الأخرى موروثاً. والفساد الإداري والكومي المستشري هو أيضاً سوف يكون موروثاً. وهذه بالذات حجة رفيق الحريري في تراكم المشكلات الراهنة بقول المدافعين عنه، إنه ورت بلداً مزقته الحرب ودمرت بنيته. وهذه حجة يشوبها الغموض لأن رفيق الحريري لم يرث الحرب بل كان جزءاً منها، وربما جزءاً أساسياً. الأمر غير المعروف تماماً لدى كثيرين من اللبنانيين.

فالحري لم يأت من خارج ان قليلين من اللبنانيين يعرفون الدور الحقيقي لرئيس الحكومة الحالي في تمويل الجهات المتقاتلة أثناء الحرب على إختلافها. ولا يخفف من أهمية هذا العامل الخفي ما إذا كان الحريري قد أسهم في تمويل الحرب من ماله أو كان مجرد «وسيط» أو «ناقل» للأموال.

وفي هذا الدور الخفي يكمن سر مجيء الحريري إلى الحكم وبقائه هذه الفترة الطويلة. إذ لولا مساهمته في الحرب، لما كان له أن يسهم في السلم حتى أنه يمكن القول أنه حصل في حالة السلم ما يتناسب مع دوره في حالة الحرب.

### الخارج والداخل

ان الدور الخفي وغير المفهوم للحريري في الحرب اللبنانية، كان بطبيعته خارجياً، وبالتالي فقد بقي الحريري «خارجياً» حتى نعيمه أصبح رئيساً في الداخل. وهذه



### المسألة الضريبية

إن مضي خمس سنوات على الأقل من غير أي معالجة جديّة للوضع الاقتصادي، جعل كثيرين من اللبنانيين على الاعتقاد بأن ذلك

صيغة الوديعه، تبقى في الإطار السياسي حتى لو فعلت فعلها المطلوب مرحلياً في الإطار النقدي. فالوديعه بطبيعتها تعطي صاحبها حق سحبها متى أراد، وتضع أخصها أمام احتمال دائم بتحمل نتائج سحبها متى تقرّر.

فإنه من الضروري اقتلاعها، وهذا بدوره يلقي ظلاً قديلاً على العهد المقبل، لأنه سوف يبقى أسير الوضع الموروث، أي أنه إذا لم يكن راعياً في الحريري فعليه أن يجد جبرياً آخر! ومن هذه الناحية قائلون من اللبنانيين وسط هذا الغموض

هو الحال في دول الخليج. لأن الحريري منذ اليوم الأول لمجيئه إلى الحكم رفع شعار تحويل لبنان إلى «جنة ضريبية» جاعلاً الحد الأقصى لضريبة الدخل ٨٠٪ بهدف اغراء الشركات والاستثمارات الأجنبية للعمل في لبنان. وتبعاً لذلك تضاعف العبء

# فلم يفهموا دوره في السلم!

على عموم اللبنانيين الذين بات عليهم أن يتحملوا الحكم الدائم من جهة، والرسوم والضرائب غير المباشرة من جهة ثانية من غير أن يحصلوا على شيء ملموس في المقابل سوى استمرار حالة السلم. فلا عجب أن كثيرين من اللبنانيين يرون أنهم كانوا من الناحية الاقتصادية أفضل حالاً في الحرب مما هم في حالة السلم. وهذا أيضاً يفسح في خيال صعب بين استمرار الحرب مع شيء من اليسر أو قبول السلام مع الضحك.

## المسألة المصرفية

ليس سرّاً أن الحرب اللبنانية في سنواتها العشرين تقريباً طاولت كل شيء، باستثناء القطاع المصرفي فهو القطاع الوحيد، الذي لم تتل منه الحرب بل ربما زادت قوة ومنعة. وهذه بالذات سياسة معروفة قال بها وزير الخارجية الأميركي الأسبق هنري كيسنجر من أنه يمكن لأي حرب أهلية أن تنمر كل شيء، من غير أن تلال قطعاً حيوياً أساسياً، مثل المصارف في لبنان أو القطاع النفطي في الجزائر مثلاً... وازدهار المصارف اللبنانية ونمو ربحيتها العالية في زمن الحريري جعلت التحليل الأخير جزءاً أساسياً من عجز الخزينة اللبنانية بسبب الفوائد المرتفعة على سندات الخزينة التي مولتها المصارف، والشرط الأساسي لهذه الربحية العالية هو ثبات سعر الصرف، بحيث تستوفى قيمة المصارف فوائد ديونها للدولة بالقيمة ذاتها من غير نقصان. وهكذا يجري تحويل ما نسبته 10٪ من الأرباح الصافية للمصارف بعلة ثابتة، بالنسبة إلى القطع الاجنبي، أو على الأصح إزاء الدولار الأميركي، من خزينة الدولة إلى خزائن المصارف.

فإذا كانت تكلفة المال المصرفي المقدم للدولة بموجب السندات 8٪ فإن الدولة تدفع فائدة للمصارف بالعملة الثابتة 18٪ وهو مال مكفول تحصيله كما هي في الوضع الراهن مكفولة قيمته. وكما أعفى هذا الواقع القطاع المصرفي من تحمل مخاطر الإقراض للقطاع الخاص، فإن تفضيله اقراض الحكومة كان له في المقابل اثر سلبي على حركة النشاط الاقتصادي، ذلك ان مزاحمة الدولة للقطاع الخاص على القروض المصرفية، أفشى بأموال المصارف الى الاستخدام من قبل الحكومة في مجالات غير انتاجية في معظمها.

## الاتجاه الى الدمج

الضغوط الحالية باتجاه تخفيف الدين الداخلي يعيداً أصبح مساوياً 10٪ للنتائج

المحلي الاجمالي، ليس حالة مريحة أو مريحة للمصارف، لأنها باتت محكومة بخيارات أصعب، إن من حيث المخاطر أو من حيث نسبة الربحية. وبالتالي فإنها محكومة في المرحلة المقبلة إما بالاندماج مع بعضها البعض كما بدأ يحصل، أو بتصفية تلك غير القادرة على توسيع ترسولتها أو الاندماج مع غيرها.

ومما زاد من استعجال هذه الحالة، انهيارها المصرفية في مناطق أخرى من العالم، خصوصاً في الدول الآسيوية حيث بات الناس هناك أو حتى في الدول الصناعية المتقدمة أفراطياً وجماعياً، ينظرون الى المصارف على أنها، في حالتها الحاضرة، تشكل خطراً أو تهديداً للأمن الاقتصادي.

وحتى في الغرب الصناعي، حيث تبدو مسالمة الجهاز المصرفي نوعاً من الهرطقة الاقتصادية بسبب الاعتقاد السائد بأن البنوك الغربية مليئة وقوية، بدأت تعلق أصوات تشير الى أن هذا الاعتقاد ليس واقعياً بقدر ما هو نتيجة للذاكرة القصيرة، وهؤلاء المتشائمون، يذكرون الناس الآن بما حلّ بهم نتيجة أزمة الديون التي الدول الثامية في العالم الثالث خلال الثمانينات، وأزمة مؤسسات الإيداع الأميركية قبل سنوات، وأزمة الدين العقارية في بريطانيا وأميركا في أواخر الثمانينات، ومطلع التسعينات، والأزمة المصرفية في الدول الاسكتلندية، ثم انهيارات المصارف في اليابان، وحالياً في دول شرق آسيا، وهي كلها كوارث مازالت تجرر نوبها.

وواقع ان العديد من المصارف في لبنان الآن، كما في الدول الآسيوية، في وضع غير سليم ومهدد بآزمة السيولة وربما الانقاس، حتى «بنك البحر المتوسط»، الذي يملكه رئيس الحكومة فيق الحريري تدور حوله مهامات لم تكن مسمومة من قبل على الرغم من زيادة ترسولته، وكذلك الأمر بالنسبة إلى عدد آخر من المصارف اللبنانية التي ليست في وضع يمكنها من الاستمرار في ظل استمرار الأوضاع الراهنة، على الرغم من الأرباح النسبية الكبيرة التي أتت بها في الظروف السابقة، قبل أن تصل مستويات العجز والديونية العامة الى مرحلة الخطر الداهم.

## هشاشة المصارف

حول هذا الموضوع كتبت جريدة «فايننشيل تايمز» البريطانية تحليلاً بعنوان: «سبب خطورة المصارف»، تناولت فيه حول السبب الذي يجعل الأوضاع المصرفية «هشة» وسريعة الخط، لتخلص فيه الى جواب بأن البنكين الذي تقوم عليه كيبس فقط لبنانياً معرضاً للكوارث، بل هو سبب

الكوارث. وجاء في هذا التحليل أيضاً ان الحكومات تستجيب للأزمات المصرفية بتحمل الكثير من مخاطرها، لكن هذا المسلك الحكومي يشجع المصارف على العزم والامعان في مسلكياتها الخطرة.

وتقول «فايننشيل تايمز»، إن المصارف التجارية تحمل جيلاً ضخماً من المخاطر على قاعدة ركيزة من الترسلة، ذلك ان معظم مطلوباتها قابل للاسترداد بالقيمة السائدة وفنور الطلب، حيث المودعون يعتبرون ودائعهم المالية مأمونة تماماً. لكن موجودات المصارف خاضعة لمخاطر السوق، أي الى التغيرات في قيمة الموجودات، وإلى مخاطر الائتمان، أي افلاس المدينين، وإلى مخاطر السداد، أي انقطاع مسلسل المدفوعات، كأن يعطي المصرف قرضاً لشخص ليشتري به سيارة بالتقسيط على أساس مرتبه الحالي لعمله، فإذا فقد وظيفته يتوقف بدوره عن دفع المستحقات للمصرف ويصبح المصرف عاجزاً عن مزيد من التسليفات بالإضافة الى اشكالية تصرفه بالسلعة المكفولة التي تكون قد فقدت قيمتها مع الوقت. كما إن المصارف معرضة للمخاطر السياسية ومخاطر الائتال.

## الاقتصاد والمصارف

ذلك فإن المصارف تلعب دوراً كبيراً في تفاقم عدم الاستقرار في الاقتصاد العام. ففي زمن اليسر يؤدي التوسع في التسليفات الى ارتفاع أسعار الموجودات، ويعزز الثقة الاقتصادية. والمثال على ذلك التسليفات العقارية، حيث ارتفاع أسعار العقارات يؤدي الى تزايد قيمتها ككفالة للقروض مما يشجع المصارف على المزيد من التسليف، أما في زمن التباطؤ والانحدار، فإن الأوضاع تجري بصورة عكسية، إذ تنهار قيمة الكفالات وتتزايد الديون الهائلة ويضمحل التسليف.

والبنوك التي تهتز بفعل ذلك تهدد البنوك الأخرى التي تقترض منها فيؤدي ذلك بدوره الى انهيار اقتصادي عام.

وما يخفف من هذه القاعدة في لبنان حالياً، أن نسبة كبيرة من الاستثمارات العقارية غير مبنية على المصارف، لأن القامتمين عليها، ومعظمهم من المهاجرين اللبنانيين العائدين من إفريقيا وغيرها، لديهم مدخرات كافية لتغطية استثماراتهم. ولو كانت الاستثمارات العقارية في لبنان قائمة على الاستناد من المصارف بكالات عقارية، لكانت الإفلاسات في القطاع المصرفي الآن أكبر من أن تعالجها أي حكومة.

## الدين الخارجي و البنك المركزي

في الحالات العادية المحصورة بالوضع الداخلي يبدو العلاج الحكومي للاوضاع من خلال البنك المركزي يسيراً، حيث يقوم «البنك المركزي» بتقديم السيولة اللازمة للمصارف باعتباره الملجأ الأخير. كذلك يمكن ضمان الودائع وتوجيه السياسة النقدية وجهة الاستقرار الاقتصادي.

ولما كان مثل هذا الوضع مشجعاً للمصارف على المزيد من المخاطر، فقد أدى في المقابل الى تزايد القيد الحكومية عليها. لكن الشيء الجديد والطارىء، الذي يعطل هذه العلاجات الى درجة كبيرة ويجعلها غير فعالة هو «الاقتراض الخارجي»، لأن البنك المركزي المحلي لا يستطيع ان يلعب دور الملجأ الأخير بالعملاء الاجنبية. ولا الحكومة التابع لها تستطيع تأمين الودائع بالعملاء الاجنبية. وإذا كان رفيق الحريري قد وجد وديعة سعودية بالعملاء الاجنبية مرة، فإنها الضغوط الذي يؤكد القاعدة، لأنه من غير الممكن لأي حكومة في العالم أن تؤمن ودائع بالعملاء الاجنبية في أي وقت تشاء. يضاف الى ذلك ان الوديعة السعودية في لبنان قد لا تتكرر ربما لأسباب سعودية في الدرجة الأولى.

## البنوك الضيقة والبنوك العريضة

ويفعل الأزمة الآسيوية التي كشفت عملياً جميع المصائب الممكنة من جراء الواقع المصرفي، تسامت جريدة «فايننشيل تايمز» بقولها، إذا كانت المصارف على هذه الدرجة من الخطورة فإماذا يمكن فعله لجعل النظام المالي أكثر أماناً؟ وجواباً عن ذلك تقول: «لقد ولت تلك الأيام التي كانت فيها المصارف المجال الوحيد لأداء المدفوعات أو تقديم السيولة بشكل أنفع من التعامل التقليدي، لأنه باتت هناك وسائل جديدة للدفع، لكن كيف نستبدل البنوك، أو على الأقل نجتنب دعمها بضمانات حكومية صريحة أو ضمنية؟»

وما يخفف من هذه القاعدة في لبنان حالياً، أن نسبة كبيرة من الاستثمارات العقارية غير مبنية على المصارف، لأن القامتمين عليها، ومعظمهم من المهاجرين اللبنانيين العائدين من إفريقيا وغيرها، لديهم مدخرات كافية لتغطية استثماراتهم. ولو كانت الاستثمارات العقارية في لبنان قائمة على الاستناد من المصارف بكالات عقارية، لكانت الإفلاسات في القطاع المصرفي الآن أكبر من أن تعالجها أي حكومة.

أما «البنوك العريضة»، فإنها تبدو كما هي اليوم مع فارق أساسي هو أنها تعمل من دون دعم من الحكومة. فلا يكون هناك مقرض لها كملجأ أخير مثل البنك المركزي. لكن المشكلة في ذلك أن «البنوك العريضة»، قد تخلق من جديد عدم الاستقرار الذي نعيشه اليوم.

وهذا التقسيم يبدو محتملاً من خلال عمليات الدمج المصرفي مع فارق أساسي هو، أنه في إطار إلغاء الملجأ الأخير، على الحكومة ان تتقبل الانهيارات المصرفية المتوالية منها، أو ان تعود الى فرض القيود على نحو يعطل مفهوم النظام المصرفي الحر لتصبح بحكم إدارة الاقتصاد المتوجه.

## السرية المصرفية

بالإضافة الى مسألة دمج المصارف وما يتبعها من نشوء بنوك عريضة والتي الاحتمال أو الحاجة القائمة فعلاً باتجاه خفض سعر الصرف أو التخلي عن تثبيت بصورة مفتعلة، تواجه حكومة الحريري مسألة حساسة أخرى للجهز المصرفي ألا وهي «قانون سرية المصارف»، لأنه ليس خافياً ان هناك ضغوطاً دولية، لدوافع مختلفة، من اجل اشاعة قدر أكبر من الشفافية التي تحجبها السرية المصرفية.

ويفعل الأزمة الآسيوية أيضاً زادت ضغوط وزارة المالية الأميركية وضغوط صندوق النقد الدولي، على البنوك المركزية الآسيوية من اجل اتباع نظم مصرفية ومالية أكثر وضوحاً وتقيداً بالشفافية المحاسبية.

وتبعاً لذلك يمكن الاقتراض الوافق بان لبنان، الذي يعد في طليعة الدول المتمسكة بالسرية المصرفية، سوف يواجه هذه الضغوط الأميركية في الدرجة الأولى لإلغاء السرية المصرفية.

ومع ان بعض الأميركيين يرون نفعاً للسرية المصرفية بالنسبة الى البنوك خصوصاً في الأوضاع التي تحقق فيها تلك البنوك جزءاً متزايداً من أرباحها من التجارة، أو بحكم العادة، فإن ذلك في رأيهم مناقض للشرط الذي تلزم للاسواق الحرة التي لا تستطيع ان تتعشعشع بغير شفافية مطلقة.

وفي رأيهم ان المصارف لم تعد بحاجة الى السرية كوسيلة لإحتكار المعلومات في الدرجة الأولى لأنها باتت جزءاً من اسواق المال العالمية من حيث أن قواعد التسليم قد تغيرت، ففي السابق كانت المصارف تترسمل بودائع الجمهور، أما الآن فإنها تعتمد على اسواق المال للمحصول على الرساميل التي تعود فنقرضها لزبائنهم. أو كما قال دنيس ودرستون، الرئيس السابق لمؤسسة «جني بي» مورغان: «إننا نعيش في زمن تهيمن فيه

اسواق المال على اسواق التسليف. ومن الاسباب الموجبة لكسر طوق السرية المصرفية، في رأي الأميركيين، ان المصارف لم تعد محتكرة للمعلومات بوجود الاسواق الحرة، بل إن الاسواق الحرة باتت أكثر معرفة بما يجري في المصارف ذاتها أكثر من تلك اليوم.

وفوق ذلك، فإن الاسواق الحرة باتت قادرة على تقويم تلك المصارف، من حيث كونها استثماراً أو مستودعاً للودائع أو كمقرض، من خلال المعلومات المتيسرة لديها في تعاملاتها اليومية. وهي عادة أدق من المعلومات المتوفرة من خلال الاجهزة الحكومية الداخلية المشرفة على المصارف.

ويقول مارتن ماير، الباحث في «معهد بروكينغز» الأميركي ومؤلف كتاب: «المصرفيون... الجيل المقبل»:

«إن عقيدة النظام الرأسمالي تكمن في أن الاسواق لا القوانين أو السياسة هي التي تفرض الاعتراف بالأخطاء وتصحيحها. ولكي يعمل النظام الاقتصادي العالمي بصورة صحيحة لا بد من ان يتمكن المستثمرون ومستشاروهم من التحصيص عميقاً في خفايا المؤسسات المالية أكثر مما يتيح الآن المشرفون على المؤسسات المالية والمصارف.»

ويضيف قائلاً: «وما لا شك فيه أن السوق القائم بين المصارف (انتر بنك) حيث تقرض البنوك من بعضها البعض بصورة سرية، وربما يتقلص في هذا المنحى، وربما يتقلص عميقاً ليطال الوظيفة المصرفية التاريخية من حيث تسهيل التجارة والمدفوعات.»

ويختتم مارتن ماير استنتاجه بالقول: «لكن فقدان المصارف شيئاً من حيويتها المالية وفعاليتها سوف يكون شئناً ضئيلاً يدفع لتخفيف اندفاع النظام القائم الى القوضى الضارة اطناها الآن.»

## على ابواب العهد الجديد

إن لبنان الذي قامت فيه الحياة الاقتصادية تاريخياً على القطاع المصرفي يواجه الآن خياراً جديداً يقوم على تراجع القطاع المصرفي بعدما بلغ ذروته.

وقد يكون ان مجيء الحريري الى الحكم خلال السنوات الأخيرة قد جعل في هذا الاتجاه ربما من حيث لا يريد أو من حيث لا يدري، ولا شك في ان لبنان الذي يواجه تراجع القطاع المصرفي فيه، بعادات المستحكمة، بحاجة الى عقل جديد لفهم ومعالجة آثار هذا التحدي المقبل. ولذا فإن العهد الجديد المقبل على لبنان، بعد اشهر قليلة يفترض فيه أن يكون عقلاً جديداً لا مجرد عهد جديد.

الأردن

في خطة أعدت بمشاركة «غرفة صناعة عمان»

الكومبيوتر يدخل الى وزارة الصناعة وينظم علاقاتها مع العالم الخارجي!

وضعت وزارة الصناعة والتجارة امام المسائلين، جودة حساب من خلال تقرير مسهب عدت فيه ما قامت به، وأهمه مداخلة تنفيذ السياسات الكلية بتبسيط الاجراءات، وفتح المجال لجميع الفعاليات للقيام بعمليات الاستيراد والتصدير من دون الحاجة لاصدار رخص مسبقة من الوزارة على ان يتم استيفاء رسوم الاستيراد على مدى البيان الجمركي عند ورود البضاعة، وذلك اختصاراً للوقت وتخفيفاً لعناء المصنوعين والمستوردين.

التجارية الدولية والاشراف على تطبيقها والفاوضه لتعديل القائم منها وفقاً لمتطلبات الحركة التجارية والتطورات الاقتصادية العالمية. وفي هذا المجال قامت الوزارة بالاسهام والاعداد للجانب المشتركة مع كل من العراق وليبيا وفلسطين والجزائر والبحرين ومصر وقطر واليمن والسودان وايران.

الجهات الدولية المعنية في هذه المنظمة. في المجال الصناعي، جهدت الوزارة، على ما جاء، في تقريرها، في بلورة خطة واضحة المعالم لتنمية القطاعات الصناعية تهدف الى بناء قاعدة معلومات صناعية بواسطة الكومبيوتر تعكس التفاصيل الخاصة بالقطاع الصناعي والتنسيق مع غرفة صناعة عمان لخدمة الصناعيين والمستثمرين واتاحة هذه المعلومات للراغبين الاستفادة منها، وتقوية الروابط بين المشاريع الصناعية القائمة للعمل على تكاملها، وتحفيز التعاون الفني وتبادل الخبرات في ما بينها وتعزيز العلاقات بين المؤسسات

الصناعية ومراكز البحث العلمي للتوضيح بمستوى الصناعة وتطويرها تمهيداً للاستحقاقات المقبلة، منها الشراكة الأوروبية، والعمل على استخدام التكنولوجيا الحديثة ومتابعة تطوراتها والاستفادة القصوى منها. وتهدف الخطة الى مساعدة المستثمرين لحل المشاكل التي تعترضهم بعد شروعهم في تنفيذ مشاريعهم ومتابعة قضاياهم المعلقة لدى الدوائر والمؤسسات ذات العلاقة. وتحقيقاً لهذه الغاية شكلت وحدة متخصصة داخل الوزارة لخدمة المستثمرين باشرت اعمالها في حل المشاكل التي واجهت بعض المستثمرين ولأت ارتباطاً كبيراً لديهم.

اما قطاع التأمين، فقد حظي بالفئات الزارة، حيث تم تنفيذ اتفاقية تروامة قطاعي التأمين في كل من الاردن وايرلندا، التي ستفسي الى قيام مديرية مراقبة التأمين في الاردن باتباع الاجراءات ذاتها المتبعة لدى الجهة المعنية بمراقبة قطاع التأمين في ايرلندا. وفي مجال حماية الملكية الصناعية ولاهمية هذا الموضوع فقد اولت الوزارة جل اهتمامها وعملت بشكل فاعل على حل مشكلتين هما:

سابقاً للانضمام للتكتلات العالمية ومنها «منظمة التجارة العالمية» مع مراعاة ان تتضمن هذه التعديلات تحقيق أقصى فائدة لصالح الاقتصاد الوطني وتخفيف السلبات بالاستفادة من المهلات القانونية والمزايا التي تحتويها الاتفاقيات الدولية. وفي هذا السياق قامت الوزارة باستكمال اعداد معظم مشاريع القوانين النافذة والمتعلقة بالملكية الصناعية التي تمر الآن بمرحلة الاجراءات النهائية تمهيداً لمروها عبر المراحل الدستورية.

الأردن / إسرائيل

الصناعيون كانوا أول من حذر

انتقال مصانع النسيج الاسرائيلية الى «إرد» يثير مخاوف الصناعيين الاردنيين!

يثير اتجاه القطاع الخاص الاسرائيلي الى نقل مصانع النسيج الاسرائيلية الكثيرة الى الأراضي الاردنية، توفيراً للنفقات وللإستفادة من رخص العمالة الكثير من النقاش في عمان. «غرفة صناعة عمان» كانت اول من اثار هذا النقاش بعد اعلانها عاكة على وضع دراسة شاملة لاتتار المتوقعة لنقل مصانع الغزل والنسيج الاسرائيلية الى الأراضي الاردنية وخصوصاً الى «مدينة الحسن الصناعية» في مدينة «ارد» شمالي المملكة. (راجع «الميزان» المجلد الخامس - العدد الثاني والثالث - كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٧ وكانون الثاني/ يناير ١٩٩٨).

فعلماً الى «مدينة الحسن الصناعية» قبل اسابيع وتظاهر عماله بالالاف قرب خط الحدود والمعابر مع الاردن وحرصوا عمال الاردن على الامتناع عن العمل في اي مشاريع منسوجات اسرائيلية تقام داخل اراضيهم. وعملياً لا يكلف عامل النسيج والغزل في الاردن اكثر من ١٢٠ دولاراً في الشهر. وهو مبلغ لا يقارن بالمبلغ الذي يتقاضاه عامل النسيج في اسرائيل، الذي يتجاوز الالف دولار للعامل الواحد.

الاسرائيلي لفكرة الانتقال بمنشأته الى الاردن، مازالت الفعاليات الاردنية المعنية غير قادرة على تحديد موقفها من هذا النقل. على الجانبين مستشار «غرفة صناعة عمان»، قال: «مازال الوقت مبكراً للحكم على الجدى المتوقعة او على الآثار الاجتماعية والسياسية التي ستترتب على اقامة منسوجات النسيج الاسرائيلية في الاردن». ويبلغ حجم الاستثمارات الاردنية في مجال الصناعات النسيجية اكثر من ١٠٠ مليون دولار يخشى ان تتأثر بمثل هذا الاتجاه، لكن الاسرائيليين يقولون انهم يلتزمون بعدم التنسويق في الأراضي الاردنية، وعدم التصدير لأسواق المنسوجات الاردنية التقليدية ومن جهة اخرى حذرت الامانة

العامه لنقلات العمال من مغبة نقل الصناعات الاسرائيلية الى الاردن. واصدر الاتحاد بياناً دعاه فيه الى منح الصناعة الوطنية الاولوية والمصدرة من حيث الاهتمام الحكومي، معتبراً ان الاقتصاد الاردني لن يستفيد من اي شراكة مفترضة مع الاقتصاد الاسرائيلي الذي يغرق قوة بعدة اضعاف. وقال الامين العام للاتحاد مازن المعاطبة، ان اسرائيل عودت الذنن وتعاملون معها على عدم الثقة بسياساتها. واعتبر المعاطبة ان نقل هذه المصانع قد يسهم في بعض الاهد الجزيئية لمشكلة البطالة، لكن خطوة كهذه يجب ان نتم بعزل عن الواقع السياسي. وازضاف: ان احداً لا يعرف ما هي الفائدة المرجوة من تحقيق

تقدم في التعاون الاقتصادي قبل التقدم بعملية السلام بعد ذاتها، «فيجب وقف مثل هذه الخطوات حتى تتأكد جميعاً من انها لا تشكل خطراً حقيقياً على الاقتصاد الوطني». وحشى العديد من الصناعيين الاردنيين ان يؤدي الطبع الاقتصادي مع اسرائيل الى انتهاء صناعاتهم في ظل عدم قدرتهم على منافسة الصناعات الاسرائيلية التي تتسرب تروحاً الى الاردن. ويقولون ان المصنع الاسرائيلي الضخم لصناعة المنسوجات والالسة، الذي نقل الى مدينة «ارد» قام بتخفيض اسعار بضاعته استعداداً لدخول السوق الاردنية. وبيدات الصحف وبعض المراجع الاقتصادية الاردنية والسياسية المعارضة للسلام تحدثت عن الاخطار التي قد يسببها الاقتصاد الاسرائيلي للاردن، خصوصاً بعد تطبيق القرار المركزي الذي يقدم اعفاءات جمركية خصوصاً لاي صناعة اردنية مشتركة مع اسرائيل، او تحمل عبارة «مصنع في اسرائيل».

واقفت هذه المنظمة على تمويل نشاطات تطوير مكتب الملكية الصناعية في الوزارة من خلال مشروع وطني خاص بالاردين بقيمة ٥٥ الف حوالى سويسري، ومشروع عربي قيمته حوالي ٦٠٠ الف دولار. ولعبت المنظمة بأن تكون لاردن حصة كبيرة منه نظراً الى ما ابدته الوزارة من جدية في تطوير مكتب الملكية الصناعية لديها، ومن ذلك الانتباه من احوال العمالة التجارية الى الكومبيوتر بكلفة بلغت حوالي ٣٠ الف دينار. وابتدت المنظمة استعدادها لتحويل انشاء مكتبة للاختراعات وتزويدها بقاعدة بيانات تحتوي في المرحلة الاولى على ٢٥ مليون براءة اختراع عالمية بكافة تفاصيلها، والعمل جار على متابعة هذه الامور. وفي مجال تطوير اعمال الوزارة وحوسبة نشاطاتها بين التقرير انه انطلاقاً من توجه الحكومة لتسهيل تقديم خدماتها للأفراد والجهات المعنية بيسر وسهولة ولاتاحة البيانات المتوفرة لديها لمخذي القرار في الوزارة وقطاع المستفيدين من خدماتها عمت الوزارة على استكمال احوال البيانات التاريخية المتعلقة بنشاطاتها على الكومبيوتر وادخال نشاطاتها التي لم تدخل بعد الى برامج الكومبيوتر الخاصة.

تقارير

تصل خلال ثلاث سنوات الى ٢٦٢ مليار دولار

الديون العربية تتزايد بمقدار ٥٠ ألف دولار في الدقيقة!

يرجح المحللون الاقتصاديون ان يصل مجموع الديون العربية سنة ٢٠٠٠ الى ما لا يقل عن ٢٦٢ مليار دولار، اي ما يعني تضاعف مقدارها حالياً وفي غضون ثلاث سنوات فقط. وفي نهاية سنة ١٩٩٧، مرشح ان يقل الى اقل من الضعف بقرق ضئيل ما لم تتخذ اجراءات سياسية واقتصادية في على صعيد السياسات المالية المتبعة تكفل الحد من معدل هذه الزيادة الحادة. وكان التقرير غير الرسمي الصادر عن «الجمعية العربية للبحوث الاقتصادية» ومقرها القاهرة، ذكر ان تلك الغرضيات التي تلقى تصديقاً أوروبياً بوصفها واقعية للغاية وضعت كاسقاطات على اساس تقائم معدلات مدويونية الاقتصادية العربية بمقاييس جاع، وبما مقداره ٥٠ الف دولار في الدقيقة الواحدة.

ويذكر هذا المعدل المطرد من الارتفاع حسب رأي المحللين الاقتصاديين العرب والاوروبيين الى ضعف الاداء، الانتاجي في الدول العربية، خصوصاً على الصعيد الصناعي، والحجز عن المنافسة الناجحة في سوق التجارة الدولية، واكثر من هذا وذلك الى غياب التنسيق التجاري.

كما ردت اسباب هذا الارتفاع الحاد الى وجود عدد كبير من الصواجز الجمركية والاجراءات التي تعيق تدفق السلع بحرية بين الدول العربية وبعضها البعض. وفي ما بينها والسوق الدولية عموماً، اضافة الى عدم كفاية تطبيق الاستراتيجيات التكنولوجية المستحدثة. واخيراً لا خراً الى انخفاض حجم غير ان ما كشفت عنه التقرير في الوقت ذاته، هو ان كبر عامل مفاقم لمقدار هذه المدويونية يعود الى الارتفاع المتواصل في حجم واردات الدول العربية، ولا سيما اللديونية الكبيرة في صفوفها، من السلع الغذائية، ويورد الاقتصاديين العرب حسب احصاءات مؤتلفة ٧٠٪ حجم واردات الدول العربية من الحبوب بالتناسب الى مجموع الاستهلاك، و٧٠٪ كواردات من حجم استهلاك السكر و٢٠٪ من اللحوم. بالإضافة الى ١١٠ مليارات طن اضافية سنوياً من مختلف انواع السلع الغذائية الأخرى.

وتشير ارقام «مؤسسة الضمان التجاري» الابطالية، نقلاً عن مصادر «الهيئة العربية لضمان الاستثمار» ان ان هذا المعدل من الارتفاع في حجم المدويونية يشمل نمطاً شاذاً حيث ان متوسط النمو الاقتصادي لدى ١٣ بلداً عربياً سجل سنة ١٩٩٧ ما لا يقل عن ٤.٧٪، كما تسجل عجوزات الميزانية لدى جميع هذه الدول تقريباً تحسباً لا يلبس به. وتورد الاحصائيات اخطر معدل للحجز في الميزانيات العربية لدى الكويت اذ بلغ ١٨.٤٪ وليبيا لبنان مباشرة بعدل ١٨٪.

كما عملت على استكمال توفير البنية التحتية من اجهزة الكومبيوتر، خاصة جهاز الكومبيوتر المركزي التابع للوزارة المركزية الذي وضع بالخزنة اخيراً، واجهزة الكومبيوتر الشخصية والطرفيات وشبكات الكومبيوتر واجهزة الربط التي عملت على ربط مديرية الربط والاشراف المركزي وهيئات الوزارة بالجهاز المركزي وهيئات الوزارة للربط مع مكاتبها في المحافظات التي ستم قبل نهاية سنة ١٩٩٨. وفي مجال تنمية جهاز الوزارة الوطني عمت الوزارة على وضع خطة عمل تهدف الى اعادة تنظيم الوزارة وتصنيف الوظائف وتوصيفها وتحديد الموظفين القادرين على القيام بالمهام المناطة بهم ضمن نشاطات الوزارة وتحديثهم كما ونوعاً. وقامت الوزارة بوضع خطة طموحة لتدريب واعادة تأهيل كادرها الوطني ضمن محورين رئيسيين هما: التدريب العام والتدريب المتخصص. ويشمل التدريب العام الامم التي سؤوتر سلباً على اوضاع شركات العقالات الاردنية.

سوريا

زيارة شيراك فتحت باب باريس أمام دمشق

الرئيس الأسد يريد «التغيير المنضبط» فلا تدمير للماضي من دون الاستعداد للمستقبل

ربما كان راتب الشلاح، رئيس الغرفة التجارية في دمشق، أول رجال الأعمال الدمشقيين المنادين من سنوات بالنصح الاقتصادي وتحسين الاداء، لكي تتمكن دمشق من اللحاق بركب التجارة الدولية الحديثة.

تفتح نظاما المصرفي الذي تديره الدولة والذي لا يقدم سوى بضعة خدمات عادية توجد في دول مجاورة مثل لبنان.

قيمها ثمانية مليارات دولار منذ الموافقة على قانون الاستثمار رقم ١٠ في سنة ١٩٩١ والذي يمنح حوافز للمستثمرين الأجانب والمحلين. ومع ذلك فالدولة تسيطر على ٧٥٪ من الاقتصاد بينما تشكل الزراعة المجال الرئيسي للملكية الخاصة.

دمشق لـ «الميزان»، «ربما يقول مراقب خارجي ان دمشق في أمس الحاجة الى التغيير. لا اعتقد ان صناع القرار السياسي والاقتصادي يرون الامر كذلك على الاطلاق. انهم يعتقدون ان الوضع افضل مما كان عليه في سنة ١٩٧٠.

وينسب نمو سكاني تقدر بنحو ٣.٤٪ سنوياً، وجامعات يتخرج منها الآلاف لوظائف غير موجودة، فان البلاد في حاجة الى النمو، ولكن لا احد سواء اكان سورياً او اجنبياً يتوقع اصلاحاً سريعاً.

دمشق في سنة ١٩٩٦ وصل مشكلة الديون، دفعاً للصادرات الفرنسية. وقال مصدر دبلوماسي في باريس دمشق انه تم مؤخراً في باريس توقيع اول بروتوكول مالي بين دمشق وباريس منذ سنوات عشر بالاحرف الاولى، على ان يوقع بشكل نهائي قريباً.

العراق

٢١ عقداً لتصدير النفط والوروس الكبرى

٣٠٪ يعانون من سوء التغذية والانتعاش الاقتصادي يحتاج الى ٢٠ سنة بعد رفع العقوبات!

في تقرير رفعه نديس هالدياي، منسق الأمم المتحدة للشؤون الإنسانية في بغداد، ولأمين العام كوفي امان، ان انتعاش الاقتصاد العراقي سيستغرق ما يقرب من عشرين سنة بعد رفع العقوبات الدولية المفروضة عليه منذ الانكسار والانسحاب من الكويت سنة ١٩٩١.

المستخدمة في الرش والوسائل الأخرى اللازمة لاستمرار هذه الصناعة متداعية، صناعة البيض والدواجن منهارة.

الاول/ ديسمبر الماضي في انتظار موافقة الأمم المتحدة على خطة توزيع الأغذية للفترة الثالثة من اتفاق النفط مقابل الغذاء، وأرادت بغداد بذلك الاحتجاج على تأخر وصول المواد الغذائية إليها.

ويذكر انه قال لرائر اجنبي ان سوء ادارة ميخائيل غورباتشوف لبرنامج التصحيح دمر الاتحاد السوفياتي السابق.

محمد مهدي صالح صرح بان بغداد ستستأنف تصدير النفط بموجب المرحلة الثالثة من اتفاق النفط مقابل الغذاء المبرم مع الأمم المتحدة.

وقال نديس هالدياي، «يعاني ٣٠٪ تقريباً من الكبار والأطفال من سوء التغذية. هناك سوء تغذية حاد يمكن ان يقضي الى الموت او يؤدي الى اعاقة القدرات البدنية وغيرها بصورة يستحيل علاجها. انه انذ ضرر بجيل كامل».

وكان وزير النفط العراقي عامر رشيد اكد لدى اعلانه استئناف ضخ النفط في الشهر الماضي، ان الأولوية في العقود ستعطي للدول التي ساندت رفع العقوبات المفروضة على بغداد سنة ١٩٩٠.

وقال وزير النفط داوود ان عدد السياح الوافدين ارتفع بنسبة ١٠٪ سنوياً خلال العقد الحالي. وفي العشرة اشهر الاولى من هذه السنة ١٩٩٧، جاء ٦٠٠ الف لبناني و ٨٠٠ الف عربي آخر و ٦٠٠ الف اجنبي اغلبيتهم من أوروبا.

وقد بلغ حجم المبادلات التجارية بينها ٥٧٠ مليون دولار في ١٩٩٧ حسب السفارة الفرنسية في دمشق.



الاجتماعي كله بنهار.

زين الحسن، المدير التنفيذي لهيئة التوقيع على عقود اخرى مع ممثلي بعض الشركات العالمية المتواجدين في بغداد. ولم يحدث الحسن جنسية الشركات التي تم توقيع العقود معها. غير ان وزير التجارة العراقي محمد مهدي صالح قد دعا «الشركات النفطية من دون استثناء» الى تقديم عروضها للمرحلة الثالثة من اتفاق النفط مقابل الغذاء.

وكان العراق قد علق صادراته النفطية في الخامس من كانون

### إيران

## في أول ميزانية يقدمها محمد خاتمي

# البرلمان سلّم بخفض تقديرات الحكومة لسعر النفط في السنة الفارسية المقبلة

وافق «المجلس» (البرلمان) على اعطاء اولوية لطلب حكومي بمعالجة عجز الميزانية وقدره ثمانية مليارات ريال في السنة الفارسية الحالية التي تنتهي في آذار/ مارس المقبل.

ويوزي العجز خمسة مليارات دولار عند حسابه بسعر الصرف الرسمي المستخدم في معظم حسابات الميزانية الحكومية أو ثلاثة مليارات دولار وفقاً لسعر آخر تستخدمه الحكومة بشكل متزايد.

ويبدو ان البرلمان سلّم بالضرورة العاجلة لوضع مشروع قانون يعدل ميزانية السنة الحالية. ولم تشرح اي تفاصيل عن تلك التعديلات.

وكان علي نجفي، نائب الرئيس محمد خاتمي ورئيس مؤسسة التخطيط والميزانية، شرح امام لجنة برلمانية ضرورة تعديل ميزانية السنة الفارسية الحالية.

ونقل عن علي نجفي قوله «ان المشاكل ونشأت لان بعض العائدات المتوقعة في ميزانية سنة ١٣٧٦ حسب التقييم الإيراني لم تتحقق مما ادّى الى عجز يبلغ حوالي ٨٠٠٠ مليار ريال في السنة الحالية». وأضاف ان «المبلغ المتفق عليه في

ميزانية ١٣٧٦ لشراء منتجات نفطية ثبت انه غير كاف وانه ينبغي استيراد ما قيمته ٢٧٠ مليون دولار من المنتجات المكررة لسد احتياجات البلاد حتى نهاية السنة».

واقترحت الحكومة ميزانية متوازنة للسنة الحالية يبلغ اجمالي عائداتها الحكومية ٧٥٠١ تريليون ريال.

وكان وزير الاقتصاد والمالية حسين نمازي قال في آب/ اغسطس الماضي ان هناك عجزاً حجمه ١٥ تريليون ريال في الميزانية الحالية وحجمها الكلي ١٨٨,٦ تريليون ريال.

وقال مراقبون غربيون ان الحكومة والبرلمان اتفقا على إعادة رسم الميزانية المقترحة للسنة المقبلة بسبب انخفاض اسعار النفط العالمية. وأضافوا ان الحكومة عدلت بالخفض سعر النفط الذي ستستخدمه كاساس لتقديرات ميزانيتها ١٦ دولاراً للبرميل من تقدير سابق قدره ١٧,٥٠ دولار.

وتعيين ان يوافق البرلمان المؤلف من ٢٧٠ مقعداً على مشروع الميزانية قبل احوالها الموافقة النهائية من «مجلس مراقبة الدستور» وهو هيئة نفوذها قوي تتألف من

رجال دين ومحاميين بارزين.

وتوقع مشروع الميزانية الاصيل الذي وضع على اساس ان سعر النفط يبلغ ١٧,٥٠ دولار للبرميل عائدات نفطية قدرها ٨٣٢,٣٠ تريليون ريال تمثل اكثر من ٨٠٪ من عوائد البلاد من التصدير وما بين ٣٥ الى ٤٠٪ من اجمالي عائدات البلاد.

وقد قدرت الحكومة العائدات النفطية للسنة المقبلة بـ ١٤,٩ مليار دولار، اي اقل بـ ١,٢ مليار دولار من السنة الجارية.

واكد عضو البرلمان والنائب السابق لوزير النفط محسن جياوي امام المجلس ان «الاسعار وسقف الانتاج المدرجين في الميزانية غير واقعيين وبلوغها صعب».

واعرب جياوي عن تشككه في الابقاء على سقف الانتاج واكد ان ايران يجب ان تتوقع انخفاض العائدات النفطية حوالي مليار دولار في السنة (الفارسية) المقبلة.

وقال منتقح حالياً مثنى الف برميل يومياً اقل مما ارجناه في ميزانيتها السنة الماضية وقد نواجه المشكلة ذاتها السنة المقبلة.

ورجح محمود ابطحي النائب عن منقطة

خميني - شهر قرب اصفهان (اوسط البلاد) ان تقديرات العائدات النفطية «لا يمكن تحقيقها».

وأضاف ان «عائدات النفط ستشهد انخفاضاً بنسبة ١٥٪ على الاقل خلال الاشهر المقبلة وهذا يعني عجزاً يبلغ مليارات الدولارات».

وكانت الحكومة باعت كميات من النفط بقيمة عشرة مليارات دولار في الاشهر الثمانية الاولى من السنة الإيرانية ١٣٧٦.

وتواجه الحكومة حالياً عجزاً في الميزانية يقدره الخبراء بملياري دولار على الاقل.

وقد حددت اللجان البرلمانية المعنية سعر البرميل الواحد بـ ١٦ دولاراً، اي اقل بـ ١,٥ دولاراً من التقديرات الاولى.

ومشروع الميزانية هو الاول الذي تقدمه حكومة الرئيس محمد خاتمي، الذي تولى السلطة في آب/ اغسطس الماضي.

وهي تشكل اختباراً سياسياً مهماً لان رئيس مجلس الشورى علي أكبر ناطق نوري، كان الخصم المحافظ لخاتمي في الانتخابات الرئاسية.

ويغنت الميزانية في مشروع خاتمي

### الشارقة

## مشروع استراتيجي لتربية الدواجن رأس ماله ١١٠ ملايين درهم

# «دجاج» الشارقة يطعم الخليج ويحمي صناعة الدواجن!

كشفت محمد جاسم المركزي، وكيل وزارة الاقتصاد والتجارة المساعد في دولة الامارات، ورئيس مجلس ادارة الشركة العربية لتنمية الثروة الحيوانية، ان «الشركة العربية لاصول الدواجن»، التي استسقطها «الشركة العربية لتنمية الثروة الحيوانية» بالتعاون مع حكومة الشارقة، ستقوم بتنفيذ مشروع حيوي واستراتيجي، في

منطقة الخليج بهدف الي تربية امهات الدجاج لاداء مشروعات الدواجن في دولة الامارات ودول الخليج الخمس الباقية.

وحسب جاسم المركزي يبلغ رأس مال الشركة العربية لاصول الدواجن ١١٠ ملايين درهم اماراتي، تسهم «الشركة العربية لتنمية الثروة الحيوانية» بنسبة ٧٠٪ منها في حين تسهم حكومة الشارقة بنسبة ٣٠٪.

وكانت حكومة الشارقة خصصت قطعة ارض للمشروع لحد اليد ل «الشركة العربية لتنمية الثروة الحيوانية»، ولإيجاد مجالات استثمارية جيدة لتنمية الثروة الحيوانية وتنمكس بالفائدة على الطرفين، وتقديراً، حسب المركزي أيضاً، لجهود الشركة وسعيها المتواصل نحو تاصيل صناعة الدواجن في المنطقة

العربية، حيث سبق للوحدة الاستشارية للدراسات الفنية والاقتصادية التابعة لها اعداد دراسة الجدوى الفنية والاقتصادية لهذا المشروع الاستراتيجي وتبين جدواه فنياً واقتصادياً.

ورقمة هذه الشركة هو في نظر المراقبين، نتيجة لوجود طاقة استيعابية كبيرة من «صيصان التسمين» ويضئ التفتيش في دولة

الامارات، يجري تغطيتها بالاستيراد من الخارج، وكذلك لعدم وجود مثيل لها في الامارات، فضلاً عن ان هذه الشركة تعد امونجاً فريداً من نماذج التكامل فيما بين منظومة «الشركة العربية لتنمية الثروة الحيوانية» المكونة من مشاريعها التابعة وشركاتها المتفرعة المنتشرة في العديد من الدول العربية. لا سيما مشروع «الشركة لجدات الدواجن» في الاردن، الذي يعد المشروع العربي الاول الذي يعمل في مجال تاصيل الدواجن، والرافد للعديد من مشاريع الدواجن التابعة للشركة وبغيرها من مشاريع الدواجن في الدول المجاورة ودول مجلس التعاون، وبمسما باحتياجاتها من صيصان الامهات من افضل السلالات العالمية المشهود لها بالجودة والكفاءة العالية في الانتاج، مما جعل هذا المشروع محل تقدير العديد من الجهات المعنية في صناعة الدواجن في العالم العربي. كما سيقوم هذا المشروع بتزويد الشركة الجديدة باحتياجاتها من صيصان الامهات اللازمة لتشيغيلها.

الانتاج الحيواني» في رأس الخيمة، والشركة العربية لمعدات الدواجن، والماشية، في «العجيرة» أيضاً، ويتاسيس «الشركة العربية لتاصيل الدواجن وانتاجها» بكون عدد الشركات التي تتبع «الشركة العربية لتنمية الثروة الحيوانية»، في الامارات اربع شركات. ويذكر ان نجاح فعاليات الشركة العربية في دولة الامارات في تحقيق اغراضها، كما تظهره نتائج اعمالها بميزانياتها الختامية وتحقيقها ارباحاً سنوية متميزة، يكمن في ما تقدمه هذه الفعاليات من منتجات عالية الجودة تتمتع بمواصفات قياسية تضاهي المواصفات العالمية. وقد حازت من خلالها على ثقة واقبال المستهلكين المحليين فضلاً عما تلقاه فعاليتها من كل دعم ورعاية من قبل كبار المسؤولين في الدولة بالاضافة الى ما تتمتع به هذه الفعاليات من المزايا الاستثمارية التشجيعية التي توفرها الحكومة الاتحادية لمثل هذه المشاريع. وقد تجاوزت قيمة الاستثمارات التي وجهتها «الشركة العربية لتنمية الثروة الحيوانية» منذ تاسيسها وحتى نهاية سنة ١٩٩٦ ما يقرب من ٢٠٨ ملايين دولار، تعادل ١٠٧٪ من رأس مال الشركة حيث جرى تغطية الفرق بين قيمة هذه الاستثمارات ورأس المال باستخدام جزء من احتياطي الاستثمار الذي خصصته الجمعية العمومية لتمويل مشاريع الشركة المستقبلية بدلاً من زيادة رأس المال.

وبلغت حصة المشاريع التي اقامتها الشركة والشركات التابعة لها او اسهمت في اقامتها، وغيرها من الاسهامات الأخرى، ٢٧ شركة ومشروعاً حتى نهاية سنة ١٩٩٦ منتشرة في ثماني دول عربية.

بتوازن السوق خلال الفترة الماضية.

والعامل الثاني، هو توسعة فنة الخليجيين الذين يتمتعون بمعاملة المواطنين لتشمل الاماراتيين بعد صدور قرار خلال سنة ١٩٩٧ بذلك لينضموا الى مواطني الكويت وعملة العربية السعودية الذين لهم معاملتة المواطنين من حيث تلك وتداول العقارات منذ سنة ١٩٦٨.

والعامل الثالث، هو السماح بتملك الشقق والطبقات، وهو عامل يامل العقاريون ان يضيف لتداول العقاري، اذ ستدخل فيه فنة من الافراد متوسطي الدخل ومحفودي الدخل لانه يصعب عليهم امتلاك العقارات لارتفاع اسعارها من جهة، ولقلة قنوات التمويل الترويج احابهم من جهة ثانية.

من هذا السنة في بداية السنة الميلادية ليعاني القطاع من انخفاض التداول الذي يعتبر انخفاضاً وركوباً مؤقتاً يعود السوق بعده لحيويته المرتفعة.

ويجوز مراقبو السوق ثلاثة متغيرات رئيسية يرون انها ستسهم في اعاش القطاع.

ولموا، تخصيص الدولة لميزانيات كبيرة من اجل تنفيذ مشاريع كبيرة مثل محطة الكهرباء والماء في الحد والمنطقة الصناعية والميناء الجديد بالاضافة الى عدد من مشروعات البنية الاساسية التي ستندف خلال السنة الحالية.

وغالباً ما تجلب هذه المشروعات معها فائضاً من الطلب على المسكن يتوقع ان يمتص جزءاً كبيراً من المعروض الذي اخل

### البحرين

## القطاع العقاري على أبواب انتعاشة كبرى سنة ١٩٩٨

الأرقام التي تداولها عدد من الاعتقاد بان التداول العقاري سيشهد انتعاشة تحتاجها البلاد، ستتشعب معالمها وحجمها في الأشهر السنة الأولى من هذه السنة العقارية ومراقبو السوق، يتغالون بدورهم ويؤكدون صوابية اعتقاد المحللين الاقتصاديين ويستند هؤلاء، على جملة متغيرات، يعتقدون انها ستؤثر ايجاباً على حركة السوق خلال السنة الحالية، وربما امتد اثرها الى السنوات القليلة المقبلة.

وتشير ارقام السجل العقاري عن اداء هذا القطاع لسنة ١٩٩٧ الى ان اجمالي التداول سجل نمواً بلغ ٢١٠,٨٪ بعد تضرر سنة ١٩٩٦ بـ ٢٦,٤٪، و٢٦,٤٪ في ١٩٩٥ و ١٩٩٦، على

بعدم ارتفع التداول ٣١٪ سنة ١٩٩٧

التوالي، بسبب المماحكات والاضطرابات التي كانت ان تصيب الاقتصاد في الصميم لولا تداركها ومحاصرتها بغية التخفيف من مضارها.

واوضحت الأرقام ان معدل التداول الشهري ارتفع خلال سنة ١٩٩٧ من ٦,٢ مليون دينار الى ٨,٢ مليون دينار بحريني وكان اعلى معدل للتداول الشهري قد سجل منذ بداية هذا العقد في سنة ١٩٩٢ الذي شهد فيه قطاع العقارات اكبر انتعاشه. وبلغ معدل التداول الشهري في تلك السنة ١٢,٤ مليون دينار بحريني.

ويعد ذلك بدأت رحلة النزول في اداء القطاع ليلعب اثنى مستوياته في السنة قبل الماضية ١٩٩٦.

نجأت تصادفة شهر رمضان

## السعودية

## فيما انتظر الجميع تخصيص الكهرباء

## الحكومة تبدأ بالاتصالات وشرطها عدم الاستغناء عن الموظفين وتلبية تزايد الطلب

□ في وقت تنتظر المراقبون ان تكون الكهرباء، اول قطاف القطاع الخاص من برنامج الخصخصة الذي عزمته عليه الحكومة وتوكلت، اذ بغرار مجلس الوزراء، يحول مرفق الاتصالات الى القطاع الخاص، ضمن الخطة التنموية السادسة (١٩٩٦ - ٢٠٠٠).

وقد اعتبر المراقبون القريبون من الحكومة ان اتخاذ قرار تخصيص قطاع الاتصالات يتخذ في نظر المسؤولين اهمية قصوى لما لهذا القطاع من صلة باوسع فئات المجتمع كما انه في الوقت ذاته يعتبر اختياراً لسلامة تصرفات الذين سيتولون هذا القطاع الحساس.

ان وضعها. ففي احدى جلسات مجلس الوزراء السعودي برئاسة الملك فهد في اب/ اغسطس ١٩٩٧ اتخذ المجلس قرار زيادة حصة القطاع الخاص وتوسيع مساهمته في الاقتصاد الوطني باتباع افضل الوسائل المتاحة، ولكن بناء لضوابط تقوم على الاستثمار والمشاركة الفعالة في الاقتصاد الوطني وتوسيع نطاق مشاركة المواطنين في اصول المنتج وتشييع رأس المال الوطني والاجنبي للاستثمار محلياً. كما اشترط القرار زيادة فرص العمل والتشغيل الامثل للقوى العاملة الوطنية وتحقيق زيادة عادلة في دخل الفرد. وكذلك رفع كفاءة الاقتصاد الوطني وزيادة قدرته التنافسية لمواجهة التحديات والمنافسة الإقليمية والدولية، خصوصاً في ضوء النتائج المترتبة على الانضمام لـ منظمة التجارة العالمية، مع شرط توفير الخدمات للمواطنين والمستثمرين في الوقت ذاته وبالتكلفة المناسبة.

وقد رأى مجلس الوزراء ان عملية تخصيص يجب ان تأخذ في اعتبارها زيادة ايرادات الدولة عن طريق عائد الاسهام في النشاط المراد تحويله للقطاع الخاص، وعن طريق ما تحصل عليه الدولة من مقابل مالي كمثل ما تحصل عليه عند منح الامتيازات، وكذلك عن طريق الإيراد المحصل من بيع الدولة لجزء من حصتها.

وسبق لوزير الاعلام الدكتور فؤاد بن عبد السلام الفارسي، ان اعلن بعد اقرار مبدأ الأخذ بعملية تخصيص والتحويل للقطاع الخاص، ان تلك العملية يجب ان

تأخذ في اعتبارها الاستثمار في تطوير برنامج متكامل تتشكل فيه الانظمة والبيئة الاقتصادية، يشجع على الاستثمار ويؤدي الى زيادة المنافسة ويتيح فرصاً متكافئة للمشاركة للمواطنين من القطاع الخاص، وعند اقرار النشاطات المختلفة المحولة الى القطاع الخاص يراعى اثر ذلك على النمو والعمالة الوطنية ومحدودي الدخل، ومشاركة شريحة كبيرة من المواطنين في هذا النشاط. ومن تلك الاعتبارات أيضاً المحافظة على دور الدولة في توفير الخدمات الضرورية والرعاية الاجتماعية للمواطنين، وكانت الخطة التنموية السادسة (١٩٩٦ - ٢٠٠٠) قد تضمنت ما يشير الى رغبة الحكومة في تخصيص مؤسسات عامة عدة، بحيث يتاح المجال لاشراك القطاع الخاص في ادارة بعض أنشطة الخدمات والصناعات الأساسية. وقالت المصادر المشار اليها ان الحكومة السعودية، عملياً، تشارك القطاع الخاص في ملكية ما يزيد عن ثلاثين شركة مدرجة في بورصة الأوراق المالية، التي تعتبر الأكبر في المنطقة. وهذا يعني إمكانية حشد مخزونات القطاع الخاص لتمويل عملية التخصص التي تتطلب رؤوس أموال كبيرة بحكم طبيعة حجم المشروعات التي تملكها الدولة او تسهم فيها.

وعتبر رئيس اسناد ادارة وتملك مرفق الاتصالات للقطاع الخاص، اشارة جيدة الى رغبة الحكومة في اشراك هذا القطاع في العملية التنموية.

وتوقعت مصادر على علم ودراية امام «الميزان»، ان يمهّد القرار لاطلاق عدد من المشروعات بمبادرة القطاع الخاص في المجالات غير النفطية.

وجاء قرار مجلس الوزراء على النحو الآتي: ان المجلس قرّر: ١ - تحويل مرفق الاتصالات (البرق والهاتف) بمختلف مكوناته وتجهيزاته الفنية والادارية، بما في ذلك الهاتف الثابت ونظام نقل المعلومات والنداء الآلي والحوال والهواتف العمومية والشبكة العامة، الى شركة مساهمة سعودية تنشأ باسم «شركة الاتصالات السعودية»، تدار على اسس تجارية سليمة، على ان تباشر اعمالها خلال ستة اشهر من تاريخ صدور هذا القرار.

٢ - تقوم الشركة بتوفير جميع خدمات مرفق الاتصالات في المملكة وتقديمها على اسس تجارية سليمة وتسهم في تشغيل القوى العاملة الوطنية ونهيجة امكانات ومرافق التأهيل والبحث والتطوير من اجل تدريب الكوادر البشرية الوطنية وتأهيلها ونقل التقنية وتوطينها وتطويرها.

٣ - تحصل الشركة على كامل استحقاقاتها بما في ذلك المقابل لخدماتها في مواعيدها المحددة وبانتظام من كافة المشتركين دون استثناء.

٤ - تتنقل جميع حقوق وممتلكات الدولة واستثماراتها المحلية والدولية في ما يتعلق بالاتصالات بكل انواعها الى هذه الشركة.

٥ - تتنقل جميع الالتزامات المالية والتعاقدية التي على الدولة

ذات العلاقة بالاتصالات السعودية الى الشركة.

٦ - ينقل موظفو وزارة البرق والبريد والهاتف ذور العلاقة (البرق والهاتف) باستثناء من تقتضي طبيعة العمل بقاها في الوزارة وفقاً لقواعد وترتيبات توضع لذلك.

٧ - تحصل الدولة من الشركة على الرسوم والعوائد المالية المناسبة بما في ذلك:

١ - مقابل تقديم الخدمة تجارياً.

ب - مقابل الرخصة ومزاولة نشاطات الاتصالات في المملكة.

ج - مقابل استخدام الطيف الترددي.

د - نسب مباشرة من اجور الخدمات.

الدكتور ياسين الجفري، استاذ ادارة الاعمال، اعتبر ان الشركة الجديدة ستواجه تحدي ادارة الشبكة، وتقديم خدمة يتم تسعيرها على اساس تجاري، من خلال دخولها كلاعب رئيسي في التقنية والتطوير والبحث.

واوضح الدكتور الجفري ان الاتفاق السائد حالياً هو ان القرار السعودي كانت له مبرراته الاقتصادية الداخلية والخارجية والسوقية أيضاً. فعلى الصعيد الهيكلي الداخلي بات من الواضح ان استمرار الدولة في دعم هذا القطاع يستقطع جزءاً كبيراً ومخصصات كبيرة من الميزانية، حيث بلغ المتوسط السنوي للانفاق

قاربة ٤,٥ مليار ريال خلال السنوات ١٩٩٢ - ١٩٩٧، اي حوالي المليار دولار سنوياً، في الوقت الذي لم تتم فيه ايراداته مقارنة بقطاعات اخرى مثل الموانئ، والجمارك، والمطارات اذ لم يتعد اسهامه في الناتج المحلي الاجمالي عن ٧٪ تقريباً.

وكان الملك فهد اعلن في مناسبات عديدة ان الحكومة تدرس



بجدية تخصيص قطاعات اقتصادية عدة بما يعود مردوده الى المواطن والاقتصاد الداخلي وبدا ذلك عملياً في طريقة تمويل مشروع التوسعة الأخير حيث حرصت الحكومة على ان يمول هذا المشروع ذاته بذاته من دون مساندة من الخزنة العامة. مما يؤكد اهليته للاستقلال اقتصادياً والاستفادة منه في جهود التخصص.

## مجلس التعاون

## بعد الشروع في تنفيذها

## القيود على العمال الوافدين أثرت ايجاباً على مساهمة العمالة الوطنية في الصناعة

□ توقع الدكتور عبد الله الخليفي، الامين العام المساعد للشؤون الاقتصادية في مجلس التعاون الخليجي، ان تؤدي الاجراءات النظامية التي شرعت بعض حكومات دول المجلس في تطبيقها اخيراً الى تصحيح اوضاع العمالة الوافدة والى التأثير ايجابياً على زيادة مساهمة العمالة الوطنية في الصناعة.

وفي نظر الدكتور الخليفي ان نشاط الصناعات الكيماوية حصل على النسبة الكبرى في اجمالي حجم الاستثمارات الصناعية في دول المجلس بنسبة وصلت الى ٤٠٪ يليه نشاط الصناعة التعدينية بنسبة ١٧,٤٪ ونشاط الصناعات المعدنية الاساسية وبلغت نسبتها ١٦٪ وبذلك حققت هذه الصناعات الثلاث وحدها اكثر من ٧٠٪ من اجمالي الاستثمارات الصناعية.

اما بقية الصناعات التي احتلت مجتمعة ٣٠٪ من اجمالي الاستثمارات، فكان التصنيع الاكبر منها لنشاط الصناعة المعدنية المصنعة وبلغت نسبة استثماراتها ٩,٨٪ من نشاط الصناعات الغذائية بنسبة استثماراتها ٩,٦٪ من اجمالي الاستثمارات الصناعية في دول المجلس.

واوضح الدكتور الخليفي ان الصناعات الكيماوية حققت اعلى مستوى لانتاجية العامل الواحد (١٠٠٤ الف دولار) يليها الصناعات المعدنية الاساسية (٩٨ الف دولار) اما بقية الصناعات الاخرى فقد تقارب فيها مستوى انتاجية العامل وتراوح بين ١٥٠٦ الف دولار و٢٢



الف دولار، فيما عدا صناعة المنسوجات والملابس الجاهزة التي لم تعد انتاجية العامل فيها ٧٠ الف دولار.

ومن حيث معدلات الاجور فقد تميزت كل من الصناعات الكيماوية والصناعات المعدنية الاساسية بدفع اعلى معدلات للاجور بلغت ١٦,٥ الف دولار، و١٩,١ الف دولار على التوالي، بينما تراوحت معدلات الاجور في بقية الصناعات بين ٤,٢ و ٥,٥ الف دولار، وانخفضت في صناعات المنسوجات والملابس الجاهزة الى ١,٥ الف دولار.

ويشير المراقبون الى ان عدد المنشآت الصناعية المرخصه والمنتجة في قطاع الصناعات التحويلية في دول المجلس بلغ أكثر من ٦٣٠ منشأة صناعية يبلغ عدد العاملين فيها ما يزيد عن ٤٧٣ الف عامل، وجمالي استثماراتها أكثر من ٢٢ مليار دولار، وأسهمت بما نسبته ١٨٪ من الناتج المحلي، وقد تضاعفت حصة القيمة المضافة الصناعية في هذا الناتج من ٤,٦٪ سنة ١٩٧٨ الى ٩,١٪ سنة ١٩٩٥.

ومن حيث تشغيل العمالة الصناعية بشكل عام في هذه الانشطة فإن الصناعات المعدنية المصنعة هي أكثر الصناعات من حيث التوظيف حيث استوعبت ما يقرب من ٢٣٪ من اجمالي العمالة الصناعية، تليها في الاهمية وينسب مقارنة بالصناعات الكيماوية والتعدينية غير المنسوجات والملابس، فالصناعات الغذائية والمشروبات بنسب تراوحت بين ٤,٥ الى

١٧٪. اما صناعات الورق والطباعة، والخشب والاثاث، والصناعات المعدنية الاساسية فلم تعد مساهمتها في تشغيل العمالة الصناعية أكثر من ١٤٪ مجتمعة.

وفيما يتعلق بنسبة تشغيل العمالة الوطنية، فان الصناعات المعدنية الاساسية على الرغم من كونها من اقل الانشطة اعتماداً على العمالة بوجه عام الا انها اكثر الانشطة استخداماً للعمالة الوطنية يليها في ذلك الصناعات الكيماوية ثم صناعات الورق.

وعلى الرغم من انخفاض نسبة العمالة الوطنية المستخدمة في قطاع الصناعات التحويلية في دول المجلس بالمقارنة مع العمالة الوافدة، الا انه من المتوقع ان تؤدي الاجراءات النظامية التي شرعت بعض حكومات دول المجلس في تطبيقها مؤخراً لتصحيح اوضاع العمالة الوافدة، الى التأثير ايجابياً على زيادة مساهمة العمالة الوطنية في الصناعة ولو على الامد الطويل.

ومن خلال متابعة مسيرة التنمية الصناعية في دول مجلس التعاون، فان الواقع يؤكد النمو المتواصل للقطاع الصناعي سواء من حيث زيادة حجم الاستثمارات، او القيمة المضافة المحققة او زيادة العمالة الموظفة او الصادرات.

اما في ما خص منجزات العمل الصناعي الخليجي المشترك، فعند انشاء مجلس التعاون في ايار/ مايو سنة ١٩٨١، فقد صبت لجنة التعاون الصناعي جل اهتمامها لتتمة القطاع الصناعي باعتباره يمثل حلقة مهمة من حلقات التنمية الاقتصادية الشاملة، فقام الوزراء المعنويون بوضع الخطط ورسم السياسات واقرار الاجراءات والانظمة ومتابعة تنفيذها.

### مصر

### في جردة حساب سنة 1997

## النمو انتعش قليلاً والخلاف مع أوروبا على الشراكة استمر وحادث الأقصر لوى ذراع السياحة

مرت سنة 1997 على مصر، وفي جعبتها حوادث أثرت بشكل أو بآخر على الوضع الاقتصادي. أهم تلك الحوادث اندراج مصر على مؤشر «مؤسسة التمويل الدولية» وحصولها على وزن نسبي ٠,٩٪ مما يعني نظرياً تدفق ٢٥٠ مليون دولار على السوق المصرية وتخصيص ٤٠ شركة دفعة واحدة، وتحسن مؤشرات أداء شركات القطاع العام، حيث نمت أرباح ١٠٩ شركات، وتحولت ١٨ من الخسارة إلى الربحية، وتراجع عدد الشركات الخاسرة إلى ٤٢ شركة، واشتداد الفناش بين القاهرة وبروكسل حول الشراكة من دون تقدم ملحوظ وكذلك زيادة نمو العجز في الميزان التجاري بنسبة ٣,١٪. يرتفع يبلغ ٢٩٥ مليون دولار ليصل إلى ٩,٨ مليار دولار في السنة المالية ١٩٩٦ - ١٩٩٧، بالإضافة إلى زيادة الاستثمارات العربية بنحو ٤ مليارات جنيه لتصل إلى ١٣,٤ مليار جنيه، وارتفع مساهمة

الاستثمارات الأجنبية غير المباشرة الموظفة في البورصة إلى ٧ مليارات جنيه في أيلول/سبتمبر الماضي مقارنة بنحو ٣,٩ مليار جنيه سنة ١٩٩٦ كلها، وإصدار قانون ضمانات وحوافز الاستثمارات، وطرح ٥ قوانين لإجراء تعديلات في قوانين المصارف والتأمين والإسكان والتجارة والضرائب. وعلى الرغم من أهمية هذه التحولات والمنطقات الجذرية، إلا أن الانتكاسة التي أصابت السياحة المصرية بسبب أحداث الأقصر، وتسببت في فقدانها توازنها وعائدات متوقعة قدرها الخبراء بـ ١٩٩٧ حيث ستمتد تداعياتها خلال الانتكاسة صادرة أهم الصوائد المؤثرة على وريثة الاقتصاد لسنة ١٩٩٧ حيث ستمتد تداعياتها خلال هذه السنة على الأقل. وقد بدأت السياحة المصرية تحصد نتائج العف المبر على الفور، فتراجعت أعداد السائحين بنسبة تجاوزت ٧٥٪ وانخفضت معدلات الأشغال

في الفنادق إلى ١٧٪ بعدما كانت في مثل هذا الوقت من كل سنة والذي يمثل نزوة الموسم الشتوي، تعمل بطاقتها القصوى. ولم تقتصر نتائج «حادث الأقصر» المبر على السياحة في جنوب مصر، بل امتدت لتشمل أغلب المناطق والمنتجعات السياحية في القاهرة والغردقة، وسيناء والساحل الشمالي، وعادت البواخر ومراكب النيل إلى التكدس على المراسم، واضطرت شركات السياحة إلى خفض أجور العاملين بنسب تراوحت بين ٢٠٪ و٦٠٪ لتخفيض وطأة الخسارة. وكان لتدخل حكومة كمال الجنزوري السريع بقرارات حاسمة، منها استمرار المصارف في تمويل برامج النشاط والاستثمار السياحي، وتأجيل الاقتساط المستحقة على شركات السياحة لشهر من دون فوائد، وتخفيض أسعار الطيران الداخلي بنسبة ٥٠٪ والغاء الرسوم

المفروضة من دون قانون على البواخر للتأثيرات والمطارات، وتشجيع السياحة الداخلية، اثرها البالغ في مساعدة ١٨٠٠ شركة وقرية سياحية وفندق عائم مصري على امتصاص جزء من التداعيات السلبية والتخلي عن تسريع جزء كبير من العمالة ووقف النشاط الاستثماري في السياحة. وبينما حققت السياحة المصرية طفرة خلال سنة ١٩٩٧ حتى حادث الأقصر المبر، وتجاوز عدد السياح الوافدين إليها ٤,١ مليون سائح وزيادة الليالي السياحية إلى ٢٦ مليون ليلة والدخل السياحي إلى ٤,٣ مليار دولار خلال هذه السنة، إلا أن الخبراء يتوقعون تراجعاً حاداً في هذه الإيرادات ومطالب بتشجيع السياحة الداخلية وتنظيم الهيئات والوزارات والجامعات رحلات مخفضة للمناطق السياحية لمساعدة المرافق والمنشآت

السياحية على تجاوز هذه الأزمة. وعلى عكس التوقعات، لم تتأثر الاستثمارات السياحية في مصر «بحادث الأقصر». وكان لقرارات الحكومة الفضل في هذا الصدد، حيث تم إقرار ١٥ مشروعاً سياحياً باستثمارات تجاوزت ملياري جنيه، وحسباً ورد في التقرير السنوي لهيئة الاستثمار والمناطق الحرة المصرية، فإن المشروعات السياحية التي جرى تأسيسها خلال سنة ١٩٩٦ بلغت ١٢٦ مشروعاً مقابل ٩٠ مشروعاً سنة ١٩٩٦ بزيادة ٤٠٪. وإن الاستثمارات المخصصة لهذا القطاع زادت بمقدار ٣ مليارات جنيه وقفزت من ٤,٣ مليار جنيه إلى ٧,٣ مليار جنيه.

وكشفت سنة ١٩٩٧ حقيقة المؤتمرات الاقتصادية الإقليمية لدول الشرق الأوسط وشمال أفريقيا التي ترعاها واشنطن وتدبرها وتنتقل بها بين العواصم العربية، حيث لم يرد إلى مصر أي مستثمر يطلب المشاركة في مشاريع المشاريع التي تضمنتها الوثيقة المصرية في «مؤتمر القاهرة الاقتصادية»، الذي انعقد خلال الفترة من ١٢ إلى ١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦. ولعل هذه النتيجة، علاوة على استمرار الصلف الإسرائيلي، كانت وراء موقف حكومة الجنزوري في مقاطعة «مؤتمر البوحة». وقد اكتشفت القاهرة متأخرة زيف تلك المؤتمرات، وأنها لا تأتي العرب بالفائدة، وإنما هي من أجل عقد زواج، بين الاقتصاد الإسرائيلي المتسكن من حاله وبين الأسواق العربية.

وعلى الرغم من النكسات الامنية والاهتزازات الداخلية استمرت حكومة الجنزوري في تنفيذ التصحيح الاقتصادي وتحقيق معدلات نمو بلغت حسباً ورد في التقرير السنوي للبنك المركزي المصري ٢,٧٪ في السنة المالية ١٩٩٥ - ١٩٩٦، كما واصلت الحكومة اصلاح هيكل ميزان المدفوعات الذي زاد بغاوض قيمته ١,٩ مليار دولار، وتصحيح مسار الاستثمارات العامة بطرح مشروعات في مجالات الاتصالات والطرق والموانئ البحرية على القطاع الخاص وتحفيز التجارة الخارجية، والحفاظ على احتياطي قوي من النقد الاجنبي تجاوز ٢,٠ مليار دولار بزيادة مليار دولار عن سنة ١٩٩٦، وإجراء اصلاحات ضريبية من خلال قانون التصالح في المنازعات الضريبية مما ينهي متأخرات قيمتها ٨ مليارات جنيه منظور أمام المحاكم ويمسح الممولين ومصلة الضرائب هتة ٩ أشهر لإجراء التصالح. واتسمت سنة ١٩٩٧ في استمرار النقاش بين الحكومة المصرية والمفوضية الأوروبية. وقد اهتمت الخلاف في أواخر السنة لما حظر «الاتحاد الأوروبي» دخول المنتجات الحيوانية المصرية وفرض رسوماً قدرها ١٣٪ على صادرات الملات، بدعوى تهمة الأغراق، بينما هدد وزير التجارة المصري الدكتور أحمد جويلى، بمعاملة الصادرات الأوروبية إلى القاهرة بائس، مؤكداً أن المعاملة الأوروبية للصادرات المصرية لا

تتسم بالموضوعية. وعلى الصعيد المحلي شدد خبراء الصناعة على أن الطرق الأوروبية غير متوازن وانتقدوا نقاطاً عدة في المسودة الأولية للشراكة وإذا كانت التحفظات الصناعية تتسم ببعض العرونة ولديها فرصة كبيرة في التوصل لصيغة ترضي الطرفين، فإن الوضع مختلف تماماً في «ملف الصادرات الزراعية». فعلى الرغم من تصريحات وكيل أول وزارة الزراعة والمسؤول عن الملف الزراعي في المفاوضات الدكتور سعد نصار بأن الجانب الأوروبي أبدى مرونة نسبية بشأن المطالب المصرية، خاصة المتعلقة بزيادة صادرات الأرز والبطاطا والبرسيم والزهور، تتناسب مع قدرة مصر التصديرية في هذا الصدد، التي قدرها الجانب المصري بنحو ١,٥ مليار دولار (إلى أوروبا) إلا أن المفاوضات شلت في ترجمة هذه التصريحات إلى وقائع واتفاقيات. والأمين لالقاهرة وبروكسل سيظل معلقاً حتى نيسان/أبريل المقبل حيث سيعود الطرفان إلى طابذة المفاوضات.

وفي سنة ١٩٩٧ شهدت بورصة القاهرة تقلبات عديدة بلغت ذروتها في الربع الأخير نتيجة الاتهامات التي لحقت بالبورصات الاسيوية وانعكاس آثارها على جميع اسواق المال العالمية. وكانت شهادات الأيداع البنوية التي تخص ٥ شركات مصرية، وقيمتها ١,٧ مليار جنيه وتمثل ١٧٪ من القيمة السوقية الاجمالي الاسهم المتداوله في السوق، سبباً في خسائر بلغت ١٠٠ مليون جنيه لتلك الشركات وهرب نحو مليار جنيه من الاستثمارات الاجنبية، وتراجع مؤشر البورصة المصرية التي كانت على موعد مع صدمة أخرى بسبب حادث الأقصر.

### «الاتحاد الدولي للسياحة» وحادث الأقصر

بعد إجتماع مطول عقد في نيويورك، حيث مقر مكتبه التنفيذي، يومي ١٣ و١٢ من كانون الثاني/يناير الماضي، اصدر «الاتحاد الدولي للفنادق والمطاعم والسياسة»، بياناً استنكر فيه العملية الإجرامية العديدة، التي استهدفت سياحياً اجانب قرب مدينة «الأقصر». وجاء في البيان، الذي حصلت عليه «الميزان» على نسخة منه، ان المجلس التنفيذي للاتحاد كلف الدكتور عثمان عائدى، النائب الاول لرئيسه، إبلاغ وزراء السياحة العرب بقراراته في إجتماعهم الذي عقد في القاهرة يومي ١٤ و١٥ كانون الثاني/يناير الماضي، حيث تم إعلان سنة ١٩٩٨ سنة السياحة العربية في مصر في إطار تشجيع السياحة البيئية العربية.

وبعد الإضمام شدد الدكتور عثمان عائدى على أهمية موقف الاتحاد، الذي يضم بين أعضائه أهم شركات الفنادق والسياسة في العالم، في دعم وتشجيع السياحة إلى مصر.

واضاف الدكتور عائدى الذي يرأس أيضاً «الاتحاد العربي للفنادق والسياسة»، ومنظمة السياحة الأوروبية المتوسطية» أن موقف «الاتحاد» يدل على أهمية المشاركة العربية في المنظمات المهنية الإقليمية والنولية.

### تونس

### هبوط في إنتاج الزيتون والزيت والحبوب والحمضيات غلالها جيدة

## الحكومة تنوي تأجير ٨٠ ألف هكتار للمستثمرين الأجانب لزراعة العنب وتربية المواشي

كشفت الصانق رابع وزير الفلاحة (الزراعة)، أمام مجموعة من الصحفيين، أن وزارته في صدد إعداد عروض لتأجير مزارع مختارة مملوكة للحكومة لمستثمرين اجانب سيحبون معهم خبرات في زراعة العنب وتربية المواشي، على أن تنتهي الوزارة من دراساتها في حزيران/يونيو المقبل.

والمعروف أن زراعة العنب كانت احد الانشطة الرئيسية للمزارعين الفرنسيين والإيطاليين أثناء الاحتلال الفرنسي لتونس قبل تامين الأراضي التي كان يملكها الاجانب في سنة ١٩٦٤ بعد استقلال البلاد.

وانتجت تونس ٢٠ مليون لتر من النبيذ في موسم ١٩٩٦ - ١٩٩٧. صدرت منها ٥٨٠ الف لتر أغلبها إلى فرنسا. ويقول متعاملون بتجارة الخمر أن إنتاج النبيذ يتراجع سنوياً منذ موسم ١٩٩١ - ١٩٩٢ عندما بلغ ٤٢,٩ مليون لتر.

ويبدو أن الحكومة ستسمح للمستثمرين الاجانب بالدخول في شراكات مع المستثمرين التونسيين لإقامة مشروعات في هذا القطاع وسيكون بإمكانهم تملك حصة تصل إلى ٦٦٪ من رأس المال.

وقد سبق للوزير رابع أن اعلن في كانون الاول/ديسمبر الماضي ان الحكومة ستؤجر ٨٠ الف هكتار أخرى تملكها الدولة للقطاع الخاص. وتم بالفعل تأجير نحو ٢٤٠ الف هكتار للقطاع الخاص في إطار جهود لتحسين إدارة الموارد والتكنولوجيا لجعل الزراعة أكثر قدرة على المنافسة.

وقال رابع ان الحكومة تدرس، في إطار سياستها للإصلاح الزراعي، وسائل أفضل لمواجهة مشكلة الأراضي الزراعية الصغيرة المساحة التي لا يكون استغلالها مجدياً اقتصادياً.

وأوضح ان الأراضي الزراعية الصغيرة المملوكة للقطاع الخاص التي تقل مساحتها عن خمسة هكتارات تمثل ٥١٪ من اجمالي الأراضي، وأن متوسط مساحة القطع الصغيرة يبلغ حالياً ١١ هكتاراً.

وأضاف ان هناك أمالاً طيبة بشأن محصول الحبوب في الموسم المقبل بفضل الامطار التي

سقطت على البلاد خلال الاشهر الاربعة الماضية. وزرع حتى الآن ١,٣٥ مليون هكتار ومن المتوقع ان تصل مساحة الرقعة المزروعة إلى ١,٤ مليون هكتار.

ولتسليم مرحلة نثر البذور في المناطق الجنوبية والوسطى في البلاد والمناطق الشمالية، وتم زرع ٩٠٪ من الأراضي المخصصة للحبوب في الشمال وهي الأكثر أهمية للنتائج الاجمالي.

وعرقلت الأمطار عمليات نثر البذور لكن الفلاحين تغلبوا على المشكلة بزراعة العنب أثناء الليل عندما يتوقف هطول الأمطار أو عن طريق نثرها يدوياً عندما يعجزون عن استخدام الآلات.

ولتشجيع الفلاحين على زراعة اقصى ما يستطيعون من الأراضي قررت الحكومة عدم رفع أسعار الاسمدة عن مستوياتها في العام الماضي كما قدمت اعانات وقروض وتسهيلات أخرى.

وقدمت الحكومة موعد دفع القروض في ذوي الاملاك الكبيرة على بداية كانون الثاني/يناير ١٩٩٨ بدلاً من نهايتها.

ويبلغ إنتاج تونس من الحبوب ١,٠٥ مليون طن في عام ١٩٩٧. وفي تقديرات الميزانية لسنة ١٩٩٨ توقعت الحكومة ان يصل ناتج الحبوب في الموسم الزراعي الجديد إلى ١,٧ مليون طن.

وكان ناتج الحبوب قد انخفض في سنة ١٩٩٧ عن ٢,٦ مليون طن في سنة ١٩٩٥ بسبب اجواء جافة تلصت لمساحة الاجمالية المزروعة حبوباً إلى اقل من مليون هكتار.

ويتوقع المراقبون ان يبلغ إنتاج البلاد من التمر للموسم ١٩٩٧ - ١٩٩٨ نحو ٩٥ الف طن بارتفاع ٢٩٪ مقارنة مع ٧٤ الف طن في الموسم الماضي.

ومثل هذا الناتج المتوقع سيكون قياسياً ويفوق الإنتاج القياسي السابق البالغ ٨٦ الف طن الذي انتجته البلاد في الموسم ١٩٩٢ - ١٩٩٤.

وقال مسؤولون في وزارة الزراعة ان البلاد صدرت ١٨٧٨٥ طنًا من التمر قيمتها ٤٥ مليون دينار خلال هذا الموسم حتى الثالث من كانون الثاني/يناير الماضي.

وفي الموسم الماضي بلغ اجمالي صادرات التمر ١٦ الف طن. وفرنسا ومنطقة الشرق الأوسط والولايات المتحدة والدول الاسيوية هي الاسواق

الرئيسية لصادرات تونس من التمر. وفي تونس نحو اربعة ملايين نخلة مزروعة حول واحات في الجنوب.

اما إنتاج الحمضيات للموسم ١٩٩٧ - ١٩٩٨ فمن المتوقع ان يصل إلى ٢٢٩ الف طن بارتفاع ٨,٥٪ مقارنة مع ٢١١ الف طن في الموسم الماضي.

وفي الموسم الماضي ١٩٩٦ - ١٩٩٧ بلغ اجمالي الصادرات من الحمضيات ١٦١٠ طن قيمتها ١٣ مليون دينار.

وقبالة هذه التوقعات الطيبة، برز زيت الزيتون كاستثناء. فقد توقع المراقبون ان يبلغ إنتاجه من زيت الزيتون في الموسم الزراعي ١٩٩٧ - ١٩٩٨ نحو ٩٥ الف طن بانخفاض يزيد على الثلثين مقارنة مع ناتج قياسي في الموسم الماضي بلغ ١٣٠ الف طن.

ويرجع هذا الانخفاض في الأساس إلى احتياض الامطار خلال الاشهر الاولى من سنة ١٩٩٧.

وبدا جني محصول الزيتون في نهاية تشرين الثاني/نوفمبر الماضي ومن المتوقع ان يستمر حتى هذا الشهر.

وتساقط الامطار منذ ايلول/سبتمبر الماضي اعطى أملاً في ناتج افضل من محصول الزيتون في الموسم المقبل ١٩٩٨ - ١٩٩٩.

وقالت مصادر في «رابطة الفلاحين» ان مصانع استخلاص زيت الزيتون قديمة الطراز وهي توجد في أكثر من ثلث الوحدات في البلاد وعددها ١٤٢٠ وحدة اضطرت للتوقف عن العمل هذا الموسم بسبب ضعف الأمال في محصول الزيتون ومانفة المصانع الحديثة. ولم تغير الحكومة أسعار شراؤها لمحصول الزيتون عن السنة الماضية وهي ١٨٠٠ دينار للطن من زيت الزيتون الممتاز و١٤٢٠ ديناراً للطن من الزيت المكرر.

وقدرت الميزانية ان يصل اجمالي حجم الصادرات من زيت الزيتون في سنة ١٩٩٧ إلى ١٢٠ الف طن. والسوق الرئيسية لزيت الزيتون التونسي هي دول الاتحاد الأوروبي.

كشفت الصانق رابع وزير الفلاحة (الزراعة)، أمام مجموعة من الصحفيين، أن وزارته في صدد إعداد عروض لتأجير مزارع مختارة مملوكة للحكومة لمستثمرين اجانب سيحبون معهم خبرات في زراعة العنب وتربية المواشي، على أن تنتهي الوزارة من دراساتها في حزيران/يونيو المقبل.

والمعروف أن زراعة العنب كانت احد الانشطة الرئيسية للمزارعين الفرنسيين والإيطاليين أثناء الاحتلال الفرنسي لتونس قبل تامين الأراضي التي كان يملكها الاجانب في سنة ١٩٦٤ بعد استقلال البلاد.

وانتجت تونس ٢٠ مليون لتر من النبيذ في موسم ١٩٩٦ - ١٩٩٧. صدرت منها ٥٨٠ الف لتر أغلبها إلى فرنسا. ويقول متعاملون بتجارة الخمر أن إنتاج النبيذ يتراجع سنوياً منذ موسم ١٩٩١ - ١٩٩٢ عندما بلغ ٤٢,٩ مليون لتر.

ويبدو أن الحكومة ستسمح للمستثمرين الاجانب بالدخول في شراكات مع المستثمرين التونسيين لإقامة مشروعات في هذا القطاع وسيكون بإمكانهم تملك حصة تصل إلى ٦٦٪ من رأس المال.

وقد سبق للوزير رابع أن اعلن في كانون الاول/ديسمبر الماضي ان الحكومة ستؤجر ٨٠ الف هكتار أخرى تملكها الدولة للقطاع الخاص. وتم بالفعل تأجير نحو ٢٤٠ الف هكتار للقطاع الخاص في إطار جهود لتحسين إدارة الموارد والتكنولوجيا لجعل الزراعة أكثر قدرة على المنافسة.

وقال رابع ان الحكومة تدرس، في إطار سياستها للإصلاح الزراعي، وسائل أفضل لمواجهة مشكلة الأراضي الزراعية الصغيرة المساحة التي لا يكون استغلالها مجدياً اقتصادياً.

وأوضح ان الأراضي الزراعية الصغيرة المملوكة للقطاع الخاص التي تقل مساحتها عن خمسة هكتارات تمثل ٥١٪ من اجمالي الأراضي، وأن متوسط مساحة القطع الصغيرة يبلغ حالياً ١١ هكتاراً.

وأضاف ان هناك أمالاً طيبة بشأن محصول الحبوب في الموسم المقبل بفضل الامطار التي



خواطر افسانوية

كتبها سليمان القزويني

الأزمة المصرية

في اواسط شهر كانون الثاني/يناير الماضي قمت بزيارة الى مصر شملت القاهرة ومدينة الأقصر التاريخية التي تدعى طيبة، منذ ان كانت عاصمة الفرع في العهود القديمة، وكانت آخر زيارة قمت بها الى القاهرة والأقصر قبل ذلك في عام 1983. وقد ادهشني التقدم والتوسع اللذين شهدتهما مصر خلال تلك الفترة، خصوصاً من حيث المبنى التحتية والمرافق السياحية، بحيث يمكن القول إن مصر خلال السنوات الخمس عشرة ماضية التي جرت خلالها إصلاحات مهمة في النظم المالية والاقتصادية، قد حققت اختراقاً اقتصادياً ملفتاً يضعها في طليعة الدول الناشئة.

وهناك أكثر من مؤشر على هذا الاختراق، مثل ضبط عجز الميزانية في حدود ضئيلة لا تتعدى الواحد الى الثلاثة في المائة، وتحقق فائض في احتياطي البنك المركزي من العملات الأجنبية بحدود 21 مليار دولار، إضافة الى عمليات الخصخصة وتنشيط القطاع الخاص بتقليص دور القطاع العام في الحياة الاقتصادية، مما رفع الانتاجية الى مستويات عالية. لكن الحادث الإرهابي الذي استهدف السائحون الأجانب في الأقصر في اواخر السنة الفائتة، شكل نكسة خطيرة لمسيرة مصر الاقتصادية الصاعدة يشعر بها الزائر على جميع المستويات، كما تشعر بحالة السخط الشعبي العام ضد أي محاولة غير مشروعة لإحباط التقدم الاقتصادي البين، ولا سيما أن النكسة المتولدة من حادث الأقصر مست بتأثيرها السلبي على جميع الشرائح والمرافق في مصر من أصغر فلاح الى أكبر فندق ومصنع.

وليس قليلاً أن يشهد القطاع السياحي المصري في شهر واحد تراجعاً لا يقل عن 80 في المائة، بعدما كان يعمل قبل حادث الأقصر بما يقرب من طاقته الكاملة. ذلك أن التأخير السلبي لا ينحصر بالقطاع السياحي وحده، بل امتد الى بقية القطاعات المعكلة والمزودة بالوسائل واللوازم. ومن ذلك، مثلاً، ما قاله لي سامي الزغي، المدير الإقليمي لمجموعة فنادق شيراتون، في إفريقيا والشرق الأوسط من أن فئته في مصر كانت تستهلك قرابة خمسة ملايين بضعة بجاذب السنة قبل حادث الأقصر، بينما في الظروف الراهنة بعد الحادث لن يصل استهلاكها الى أكثر من مليون بضعة فقط. وقس على ذلك مع العلم أن معظم استهلاك القطاع السياحي والفندقي كان يأتي من الانتاج المحلي.

ومن الطبيعي أن تهتم بقية الدول العربية بانتكاس السياحة المصرية، لأن ذلك سوف تكون له تأثيرات مباشرة على السياحة في المنطقة كلها، ولأنه فتح الأعين على إمكانية وقوع حوادث مشابهة في البلدان العربية الأخرى. ولذلك كان التضامن العربي مع مصر هذه المرة حقيقياً وجدياً جرى التعبير عنه بظواهر مختلفة، من المؤتمرات الرسمية والمنهنية، الى المساعي الحميدة لتنشيط السياحة العربية الداخلية والبيئية.

نكّن الأمم من ذلك هو النقاش الذي دار ويدور حول ظاهرة الإرهاب والتجارة المختلفة في مواجهتها. فمن قائل بالمزيد من اليقظة والتشدد، الى قائل بالرباط الظاهرة بانتكاس عملة السلام مع إسرائيل، الى قائل بأن ظاهرة الإرهاب قد دخلت الى المنطقة مع شوه دولة إسرائيل ذاتها على الإرهاب، الى قائل بان الكثير من القمع في الدول العربية يولد الكثير من الإرهاب، وما الى ذلك...

إلا أنه من الواضح أنه ليست هناك صيغة سحرية للقضاء على الظاهرة، وهذا بدوره يستدعي التعايش معها لتطويقها وحصر أثارها باليقظة الأمنية من جهة، وبالمزيد من الانفتاح والديمقراطية من جهة ثانية، بحيث يمكن توظيف السخط الشعبي عليها في احتوائها. وليس من شك في أن المزاج الشعبي العام، سواء في تقبل تلك الظاهرة وحماية القائمين بها أو في رفضها ومكافحتها، مرتبط في تشكله وفي توجيهه بالأحوال السياسية والاقتصادية العامة السائدة. ولا يكفي الانتعاش الاقتصادي وحده سلاحاً للمكافحة، خصوصاً إذا اقتصرت المكافحة على الجانب الأمني، وهو جانب قمعي بطبيعته. فالانتعاش الاقتصادي، كما في الحالة المصرية، يستطيع الإرهابيون تجميده أو شله في عملية كعملية الأقصر الأخيرة، لكنه من الصعب جداً تعطيل الحياة السياسية الديمقراطية المتحسنة بدولة المؤسسات وحكم القانون.

وأكثر ما يلقى في مواجهة حالة من هذا النوع، أن تأخذ الدولة منها العبرة المعاكسة، ولا سيما إذا كان ذلك في اتجاه مخالف للمزاج الشعبي العام. أي أن تواصل توجيهها السابق والاعتفاء بتقديم كمش فداء في هذا المسؤول أو ذلك. ذلك أن حصر المسؤولية بواحد أو أكثر من رجال الدولة، من دون مراجعة الواقع العام، يبني باتجاه إلقاء الأحوال السابقة على حالها مع تحسين في الشكل لا في المضمون، في إطار نظرية «الاستقرار بالاستمرار»، التي تعتبر الإخلال بالاستقرار أمراً طارئاً لا يلبث أن يزول من تلقائه بفعل استمرار الأوضاع على حالها.

والأمل الأكبر الآن أن تستطيع مصر تجاوز الأزمة الراهنة ومضاعفاتها في أسرع وقت ممكن، لأن امتدادها زمناً من شأنه أن يقلب المزاج الشعبي السائد الساخط على الإرهاب والإرهابيين في الاتجاه الأخرى.

في مقال للبروفسور فيكتور كريمةانيوك نشرته «الديبلوماسي»

عودة روسيا الموقفة الى الشرق الأوسط

مستخدمة مواقف قويتين كبيرتين، الصين وفرنسا، لمنع اتخاذ قرار بالحرب في مجلس الأمن الدولي، كما اتصلت ببغداد مباشرة محاولة ان تشرح للرئيس صدام حسين انه لا يستطيع منفرداً ان يخرج المقتدئين الدوليين من بلاده. كذلك استحصلت على موقف قاطع يانه لا حاجة الى عمل عسكري جديد (وهو موقف لقي دعماً واسعاً)، وان الأزمة برمتها يمكن حلها دبلوماسياً.

وقد فازت روسيا، ومن الصعب القول ان الجميع كانوا راضين عن ذلك، ومن الواضح ان البعض في واشنطن ولندن كان يعتقد بأنه من الأنسب توجيه ضربة جوية موجعة، لكن حتى اشد الدعاة لعمل عسكري جديد، لم يستطيعوا تقديم جواب واضح عن كيفية ان يؤدي مثل هذا العمل الى تغيير الوضع. وهم لا يتكروون ان العمل العسكري، اذا حدث، سوف يترك كل شيء على حاله كما كان منذ 1991. وهو امر غير واعد على الإطلاق، ويشعر الروس ان نتيجة هذه الأزمة تبتني بشيء واحد شديد الوضوح: الا وهو انه قد حان الوقت لاعادة النظر في العقوبات ضد العراق، فاذا كان صدام حسين أميناً في تعاونه مع الأمم المتحدة ليس فقط من حيث السماح للمقتدئين بالعودة، بل بالسماح لهم بمعابنة أي مكان يشاؤون، فان له كل الحق في ان يتوقع المعاملة بالمثل، ففي المدى البعيد، ليست غاية المتحدة معاقبة شعب بأكملهم بسبب زلات فائته وخفا حساباتهم، فالأمم المتحدة قد تفكر بطرق أخرى لملاحقة ومقاضاة القادة المسؤولين عن العدوان وغير ذلك من الجرائم، وان كان ذلك ليس سهلاً كما يستدل من تجربة اليوسنة، ان الأمم المتحدة لم تقم من أجل تحويل حياة الناس العاديين الى جحيم او كابوس.

لاستقلال وسلامة أراضي البلدان المطلة، ومنع المواجهات المباشرة وغير المباشرة بين «الشرطة» وبين «الدول العاصية». ولهذا السبب رفعت موسكو صوتها من أجل رفع العقوبات عن العراق. لكنها لم تتجج بسبب عناد واشنطن.

هناك دول في المنطقة وخارجها تقدر هذا الموقف الروسي، كما ان هناك من ينظر اليه نظرة شك. ومن غير المنتظر ان يلقى اي عمل كان ترحيباً من الجميع، فالذين يستسيغون هذا النهج الروسي يريدون لروسيا ان تلعب دوراً اشدّ تحجيباً في عملية السلام، سواء في العلاقات العربية - الاسرائيلية، او في الخليج، ذلك ان هؤلاء يعتقدون ان الولايات المتحدة، التي ادعت مراراً وتكراراً انها «عصب» العلاقات مع المنطقة، قد استنفدت ارادتها، وانها بلغت الحدود القصوى لقدرةاتها، ولذا فان انخراط «دم جديد» الى عملية السلام امر مرغوب وسعف.

لكن هذه الاماني لا تتركز على روسيا وحدها، فهذا الترحاب يشعل ايضاً فرنسا والصين، ولما قوتان كبيرتان غير مرتبطتين بواشنطن، لكن هناك تحجيباً خاصاً بروسيا لأنها وريثة الاتحاد السوفياتي، وما زالت تربطها علاقات جيدة مع عدة دول عربية، فهي لم تعد تشكل خطراً على اسرائيل، وتستطيع ان تستخدم اليهود السوفيات السابقين المقيمين الآن في اسرائيل كطابور خامس، في مسعاها للسلام، ووزير الخارجية الروسي، يفيغيني بريماكوف، صديق قديم لعدد من الزعماء العرب ويعرف كيف يتحدث بهم، استخدمت روسيا جميع إمكاناتها لمنع تجدد سفك الدماء في الخليج، فبقيا كانت واشنطن تطلق اشارات الهجوم، وتجمع قواتها في الخليج، والديبلوماسية الروسية تعمل بهدوء،

المحتل. وحظرت اسلحة الدمار الشامل التي يملكها، وفتحت اراضيه لفرق التفتيش الدولية، وكان المفترض ان تعود الحياة بعد ذلك الى حالتها الطبيعية: أي في الوقت الذي كانت فيه الأمم المتحدة تدقق بعناية في مستودعات الاسلحة العراقية وانتاجها وبرامجها، يجري رفع الحظر ويستأنف العراقيون حياتهم كالمعتاد، لكن خلاً ما قد وقع هنا. ذلك ان الولايات المتحدة التي كان لها الحظس الأوفر في تشكيل الجهد العسكري الدولي، اصرت على عدم رفع الحظر، ولم يستطع أحد ان يشرح للحكومة العراقية وللشعب العراقي متى سينتهي الحظر وبقي العراق، وهو عضو شرعي في الأمم المتحدة، في وضع يتعرض فيه لمضايقات لا نهاية لها بغير أي أمل في استعادة كرامته الوطنية. فقد اصبح رهينة لطمع واشنطن في ان تصبح شرطي العالم، وهذا يأتي دور روسيا، إذ ان موسكو لم تعد قوة عالمية ذات رسالة كويبة. انها ترغب في ان تلعب دور القوى الكبرى غير المتحيزة في احكامها وعلاقاتها.

فقد ايدت بحزم مجلس الأمن الدولي عندما احتل العراق جارته الكويت. لكنها غير راغبة في الحفاظ على وجود عسكري في المنطقة يعطيها صفة شرطي الخليج، ما تريبه بسيط اقامة علاقات نافعة مع جميع الدول في الخليج بدون استثناء من ايران الى السعودية والكويت والعراق. انها تريد ان تعطي شركاتها للنفط والغاز فرصة الاستثمار والعمل في المنطقة بحرية تامة، واخيراً، تريد استرداد اموالها من بغداد العبدية الى موسكو بما لا يقل عن 7 مليارات دولار.

ولهذا الغرض، تريد فقط ان تعود الأوضاع في الخليج طبيعية، مما قد ينطوي على ترتيبات للسلام بين الأعداء السابقين، وضمانات

الأزمة التي اثارها الرئيس العراقي صدام حسين، بطرده المفتشين الدوليين، كان يمكن ان تلقى العقاب العسكري، الذي مهدت له، وهددت به، الولايات المتحدة، لولا مسانعة روسيا وعملا علي ايجاد تصور واقعي يجنب العراق ذلك العقاب، عن هذا التصور كتب البروفيسور فيكتور كريمةانيوك هذا المقال الخاص به بالديبلوماسي:

لن تكون هناك، على ما يبدو، هجمات جوية أميركية ضد العراق، ومع ان الولايات المتحدة وبريطانيا ما زالتا تستعرضان قواتهما في الخليج، فانه من غير المتوقع ان تشن ضربة ضد ذلك البلد الذي تجرأ على تحدي حكمة مجلس الأمن الدولي، فالرئيس العراقي صدام حسين، حاول على الأقل ان يقول كلمة في اجراءات التفتيش، التي يعتقد انها بغير نهاية، والتي لم تسفر عن شيء، سوى اثارة عاصفة دبلوماسية كان يمكن ان تسد ضربة شديدة أخرى ضد بلاده، وهناك اسباب وجيهة تشير الى ان صدام حسين اراد تلك الأزمة، لا لانه يهدد أحد، ولا لأن لديه أي امل تعديبية (مازوشية). انه يريد ان يعرف كم ستطول مدة اعتباره، وشعبه من القوى الخفيفة في العالم، ذلك ان الحكومة العراقية والعراق وقعا تحت الحظر منذ القرار المشؤوم في آب (اغسطس) 1990، وهذا كان منتظراً، ولا بد ان الرئيس العراقي كان مستعداً له.

اما الشيء الذي لم يكن يتوقعه، فهو حرب «عاصفة الصحراء» والهزيمة السريعة لقواته في شهر كانون الثاني (يناير) من السنة التالية. وقد سار كل شيء حسب سيناريو ميثاق الأمم المتحدة، فزم المعتدي، وطردت قواته من البلد

توارد خواطر بين «الميزان» و«فايننشال تايمز»

لعبة المرايا!



في عددها السنوي، كانون الاول/ديسمبر - كانون الثاني/يناير، تخيل رسام «الميزان» رفيق الحريري يتطلع الى صورته في المرآة ليرى فيها صورة الرئيس الياس السراوي. ويعد شهر تقريباً، عندما ثارت الفضائح الجنسية في واشنطن في وجه الرئيس الأميركي بيل كلينتون، وتردد دعوات لاستقالته أو إقالته كما حدث للرئيس الراحل ريتشارد نيكسون في أعقاب فضيحة «ووترغيت»، نشر رسام جريدة «فايننشال تايمز» البريطانية رسماً مشابهاً، حيث يتطلع كلينتون الى وجهه في المرآة ليرى وجه سلفه نيكسون. وتعيد «الميزان» هنا نشر رسماً للحريري، ورسماً «فايننشال تايمز» لرسم كلينتون.



### كوريا الجنوبية

### على الرغم من المساعدات المالية التي هطلت عليها

## سيول دخلت سنة ١٩٩٨ وسط مخاوف من أزمات مالية جديدة

مثلما تنهوى أبحار «الدومينو»، تنهوت المؤسسات التجارية الكبرى في «سيول»، وطمرت تحت تلال من الديون المترامية، وبسحب معها شركات صغيرة ودفعت مصارف إلى حافة الإفلاس. ودعت اتحادات أعمال منتشدة إلى اضطراب عام احتجاجاً على خطط الاستعانة، عن العملة مما أصاب الصناعة بالشلل. وأرسلت سيول نداء استغاثة إلى شركائها التجاريين الكبار و«صندوق النقد الدولي». يعتقد مطلون اقتصاديون أن ردود فعل افلاس الشركات الذي هو الهيكل الاقتصادي لسيول ستستمر في سنة ١٩٩٨ على الرغم من تصدق «صندوق النقد الدولي»، لعملية دعم قياسية قيمتها نحو ٦٠ مليار دولار.

ستيفن مارفين رئيس ادارة الابحاث في «دار سانجيونج للأوراق المالية»، والخبير البارز بشؤون السوق الكورية، من الذين يعتقدون أن ١٩٩٨ سيشهد أزمات مماثلة. إذ قال في بحث عن الأوضاع الاقتصادية: «من المؤكد انهيار مؤسسات وشركات كبرى، وسيجبر تهوى النظام المصرفي على طلب مساعدات دولية مرة أخرى. وستساعد مثل هذه المعونات المالية التي ربما تبلغ عشرات المليارات من الدولارات في تثبيت النظام المالي ودعم سوق الأوراق المالية وسعر الصرف». وفي واقع الامر لم يكن احد يتوقع تفرج أزمة مالية حادة في سيول التي بخلت سنة ١٩٩٧ وهي تزدهر باكبر قصص النجاح

الاقتصادي في اسيا. كما لم يكن احد يتوقع أن يفوز الزعيم المعارض والمدافع عن الديمقراطية كيم داي يونغ سام في انتخابات الرئاسة. ولكن يونغ سام الذي ناضل ضد الحكم العسكري لبلاده في السبعينات والثمانينات، أصبح اول سياسي معارض يتم انتخابه رئيساً في ١٨ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩٧. وقد بدأ زعيم «الحزب الاشتراكي الديمقراطي» الذي يتمتع بتأييد قاعدة عمالية عريضة رئاسته بتوجيه نداء لمواطنيه بالاستعداد لمواجهة صعوبات في وقت تحاور فيه البلاد النهوض من كبوتها. ولعل اكبر التحديات التي تواجه الرئيس كيم داي يونغ في ١٩٩٨ الحصول على تأييد اتحادات العمال

المتشددة للإصلاحات التي يقترحها «صندوق النقد الدولي». وبعد ثلاثة عقود من النمو الاقتصادي بمعدل ٨.٦٪ سنوياً جنت البلاد ثمار هذا النجاح بانضمامها قبل سنة إلى مجموعة الدول المتقدمة لتصبح عضواً في «منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية». وفي بداية ١٩٩٧ كانت «الوون» (وهي العملة الوطنية) مستقرة نسبياً عند ٨٤٢ مقابل الدولار وبلغ المؤشر الرئيسي للبورصة نحو ٦٥٠ نقطة. وقرر النمو الاقتصادي بنحو ٦.٥٪ ولكن بحلول نهاية ١٩٩٧ فقد «الوون» نصف قيمته تقريباً مقابل الدولار وهو مؤشر البورصة إلى ٢٧٥.١٥ نقطة، وهو ادنى مستوى

من عشر سنوات، وقدر النمو الاقتصادي ياتل من ٦٪. وتبددت ثقة المجتمع الدولي بكوريا الجنوبية في نهاية ١٩٩٧ حيث خرج مستثمرون اجانب من الاسواق، وقالت وكالات تقويم الائتمانات إن ديون كوريا الجنوبية المتزايدة لتصبح عضواً في «منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية». وفي بداية ١٩٩٧ كانت «الوون» مستقرة نسبياً عند ٨٤٢ مقابل الدولار وبلغ المؤشر الرئيسي للبورصة نحو ٦٥٠ نقطة. وقرر النمو الاقتصادي بنحو ٦.٥٪ ولكن بحلول نهاية ١٩٩٧ فقد «الوون» نصف قيمته تقريباً مقابل الدولار وهو مؤشر البورصة إلى ٢٧٥.١٥ نقطة، وهو ادنى مستوى

وجهوا البنوك إلى الاستئثار بعمليات الاقراض حتى لو كان هذا على حساب مؤسسات صغيرة ومن دون توخي الحذر المعتاد في هذا المجال. وقبل سنة حاولت الحكومة الغاء قوانين تجعل من المستحيل تقريباً ان تستغني الشركات عن عمالها. وقد أثارت هذه الخطوة احتجاجات واضرابات في مختلف أنحاء البلاد في كانون الثاني/يناير وأجل الرئيس كيم داي يونغ تنفيذ الإصلاحات العمالية الجديدة إلى ١٩٩٧. وفي ٢٣ كانون الثاني/يناير عجزت مؤسسة «هانوو» لصناعات الصلب عن الوفاء بديونها في اول حلقة من سلسلة افلاس شركات كبرى في ١٩٩٧. وبنهاية ١٩٩٧ افلست ثمانين شركات من أصل اكبر ٢٠ شركة في البلاد، او طلبت حماية قضائية من دائنيها ومنها «كيا» ثالث اكبر شركات السيارات الكورية التي أثار عجزها عن الوفاء بديون مقدارها ١٠ ترليون وون (٦.٧٥ مليار دولار) هزة عنيفة في النظام المصرفي. وتفاقمت الأزمة إلى ان مرع «صندوق النقد الدولي» إلى نجدة سيول في أكبر عملية من نوعها لتكون رابع دولة آسيوية ينقذها الصندوق بعد الفلبين وتايلاند واندونيسيا.

وقد اقبلت سنة ١٩٩٨ ببشرى هي تفادي سيول عجزاً عن سداد ديونها بعد تدفق اموال جديدة من «صندوق النقد الدولي»، ودعم من جانب بنوك دولية. فقد اعلن «صندوق النقد الدولي» عن تقديم ملياري دولار أخرى لسيول مسرعاً بخطة مدفوعات المقررة لها في إطار برنامج مساعدات يرمي لتخفيف أزمة ديونها الخائفة. وتعددت أيضاً مصارف تجارية واستثمارية بتمسيد اجل ديون قصيرة الاجل بمليارات الدولارات مما يهدد المصارف الكورية شهراً اضيقاً للسداد. ويرى سيف كاريسون، الاستراتيجي في شركة «باسيفيك ايسيت مانجمنت» في سنغافورة، ان قرار «صندوق النقد» اعطى كل اطراف أزمة الديون مهلة اسبوعين لبحث البدائل المختلفة لتخاسي الاخفاق عن السداد. واضاف «لولم يمدد الائتمون اجل قروضهم، لكان امام كوريا خياران اما العجز عن سداد التزامات قروضها الدولية او انهيار العملة إلى ٢٠٠٠ دولار». وكان ميشال كامديسو، عضو مجلس الادارة المنتدب في «صندوق النقد الدولي»، اوصى بتقديم الملياري دولار بهدف المساعدة على إعادة الثقة في الاسواق المالية لسيول. وكان من المقرر أصلاً تقديم هذه الاموال في سنة ١٩٩٨ وستقدم الدول الصناعية الغنية مثل اليابان والولايات المتحدة ثمانية مليارات دولار اوائل هذه السنة في حين قررت بعض المصارف الدولية تأجيل كم هائل من قروضها قصيرة الاجل لمنع خطر تخلف كوريا الجنوبية عن سداد اقساطها في ظل أزمته الراهنة. ولكن في حين جاء هذا الدعم ليرفع سيف العجز عن السداد عن عتق كوريا فان بعض المطلين يرون انه يوقل الأزمة ولا يقضي عليها.

### لورانس سمرز حمل الى سوهارتو للاحا اميركياً لتنفيذ التصحيح الاقتصادي

### اندونيسيا

## مخاوف من تسريحات عمالية واسعة وارتفاع عدد العاطلين عن العمل إلى ٩ ملايين

وسط تصاعد القلق الدولي من انعكاسات بعيدة المدى للأزمة المالية التي تتجاثر اندونيسيا على البلاد ومنطقة جنوب شرق آسيا و«صندوق النقد الدولي» والرئيس بيل كلينتون إلى التدخل، الا ان وايغاب بعثة عاجلة إلى جاكرتا، والثاني بالاتصال بالرئيس الاندونيسي سوهارتو وحثه على تطبيق الاجراءات العلاجية للاقتصاد التي نصح بها «صندوق النقد الدولي». وكان وفد من «صندوق النقد الدولي» حث حكومة سوهارتو على تطبيق التصحيح الاقتصادي الذي اوصى به خبراء الصندوق بشكل سريع. وجاء في بيان للصندوق انه «يعتبر ان خفض قيمة الروبية الاندونيسية يمثل ردة فعل قوية من قبل السوق» وذلك بعد هبوطها إلى عشرة الاف روبية مقابل الدولار. ودرس فريق «صندوق النقد الدولي» أيضاً الشروط الاقتصادية والميزانية التي اقترحتها الرئيس الاندونيسي سوهارتو. ويعتبر الصندوق ان هذه الميزانية لا تحافظ على الفائض المطلوب في الميزانية بنسبة ١٪. وقال ستانلي فيشر، النائب الاول لرئيس الصندوق ميشال كامديسو، ان الصندوق يريد تسريع «خطى البرنامج وتقويته لان كثيرين يعتقدون ان الحكومة الاندونيسية ليست ملتزمة حقاً بتنفيذ البرنامج». واتخذ تدخل كلينتون غير المألوف شكل مكالمة هاتفية استمرت ٢٥ دقيقة دعا خلالها الرئيس سوهارتو إلى مواصلة تطبيق الإصلاحات الاقتصادية التي اوصى بها «صندوق النقد»

ويبدو ان الرئيس كلينتون كان حازماً في حديثه مع سوهارتو الذي يواجه للمرة الاولى منذ توليه الحكم، في انقلاب دام جداً قبل اكثر من ثلاثين سنة. دعوات للاستقالة من منصبه. فقد سارع وزير الدولة الاندونيسي موريونو إلى القول بعد المكالمات ان سوهارتو تعهد بتنفيذ الإصلاحات التي اتفق عليها مع صندوق النقد الدولي، لمعالجة المخاوف الاقتصادية للبلاد. وارتد قائلاً للصحافيين بعد

الاقتصادية. ونفى موريونو أيضاً شائعات قالت ان سوهارتو مرض موصحاً ان لا أساس لها من الصحة. وادت التكهانات بشأن صحة سوهارتو (٧٦ سنة) إلى التأثير بشدة على اسواق الاسهم والعملات في جاكرتا. وادى بيان «صندوق النقد الدولي» الذي اشار إلى ان الهبوط الحاد بقيمة الروبية الاندونيسية لم يكن له ما يبهره إلى ارتفاعها بعد هبوطها الحاد.

«صندوق النقد الدولي» موعد دفع قسم من مساعداته تبلغ قيمته ثلاثة مليارات دولار كان من المتوقع ان تسدد مبدئياً في آذار/مارس ١٩٩٨. ومما عزز أيضاً قيمة الروبية الانطباع الذي نشأ على اثر المكالمات الهاتفية بين الرئيس بيل كلينتون والرئيس سوهارتو بان واشنطن تنهت بالازمة الاندونيسية وكذلك زيارة وزير الخزانة الاميركي المساعد لورانس سمرز إلى المنطة. واكد اندي تان، المدير العام لشركة «ساتاندر اند بورز» للتقييم الائتماني في سنغافورة وان زيارة سمرز بشخصه بدور اكبر للولايات المتحدة في المنطقة. لكن محلاً اقتصادياً آخر في سنغافورة اعتبر انه «في حال لم تترجم الشائعات على ارض الواقع، فقد تراجع العملة الاندونيسية مجدداً». على صعيد آخر اظهرت بيانات لبنك التسويات الدولي ان نحو ٦٠٪ من ديون اندونيسيا المستحقة لبنوك دولية كبرى هي ديون قصيرة الاجل. وتقل هذه النسبة قليلاً عن المتوسط الآسيوي وهو ٦٢٪. واظهرت البيانات أيضاً انه مع نهاية حزيران/يونيو ١٩٩٧ كانت اندونيسيا مدينة لبنوك دولية بمبلغ ٥٨.٧ مليار دولار منها ٥٩٪ او ٢٤.٦٦ مليار دولار قروض من المقرر ردها خلال فترة لا تتجاوز اثنتي عشر شهراً المقبلة. وتراجعت نسبة الديون الاندونيسية قصيرة الامد من النصف الاول من سنة ١٩٩٧ من ٦١.٧٪ في نهاية سنة ١٩٩٦. ومنذ سنة ١٩٩٢ ونسبة الديون الاندونيسية قصيرة الاجل تتراجع ٦٠٪. لكن منذ منتصف سنة

١٩٩٥ عندما ارتفعت نسبة الديون إلى ٢٢.٥٪ أخذت تتراجع ببطء. وفي منتصف سنة ١٩٩٧ بلغت حصة جاكرتا من الديون قصيرة الاجل ٥٩٪ مقارنة مع ٧٧.٩٪ لكوريا الجنوبية. وتراجعت القروض الجديدة التي حصلت عليها جاكرتا في النصف الاول من سنة ١٩٩٧ إلى ٤.٨ مليار دولار مقارنة مع ٦.٢ مليار دولار في النصف الثاني من سنة ١٩٩٦ و ٥.١ مليار دولار في النصف الاول من سنة ١٩٩٦. اما الديون المقرر ردها في فترة تقل عن سنتين لكنها تزيد عن سنة فهي تبلغ ٣.٥ مليار دولار. وجاء في بيانات بنك التسويات الدولي ان اغلبيية القروض التي تحصل عليها جاكرتا تصنف في القطاع الخاص غير المصرفي من الشركات الصناعية ثم البنوك. ويخشى مراقبون ان يؤدي تصاعد الأزمة إلى اضطرابات سياسية خصوصاً مع قرب موعد الانتخابات الرئاسية في الربيع المقبل. كما يخشى من أن تؤدي الأزمة إلى تسريحات واسعة النطاق للعاملين. فقد قال داتوك باغنديو، نائب رئيس نقابة «اتحاد جميع عمال اندونيسيا» ان ثلاثة ملايين اندونيسي يعملون بوام كامل قد يفقدون وظائفهم في سنة ١٩٩٨ اذا استمرت الأزمة التقديية بالوتيرة ذاتها. من جهة أخرى، قال المسؤول النقابي ان عدد الاجمالي للعاطلين عن العمل قد يرتفع إلى ٩.٥ ملايين شخص في نهاية السنة من قوة العمل التي تضم اكثر من تسعين مليون شخص. وتفيد تقديرات وزارة العمل ان عدد العاطلين عن العمل يبلغ ستة ملايين شخص.



فقد سجلت الروبية تحسناً في سوق صرف العملات وتم تداولها بشماتية الاف روبية مقابل الدولار في جاكرتا بعد ان كانت هبطت إلى ١١ الف روبية للدولار في اسواق سنغافورة. لكن في الوقت ذاته فقدت بورصة جاكرتا ٤٣٣، ٢٤٢ نقطة لتصل إلى ٣٦٥ نقطة أي بتراجع ١٠٪. واكد الصرافون في سنغافورة ان ارتفاع الروبية عائد إلى الشائعات عن امكان تقديم

## رحلة جيوبوليتيكية جديدة لها الى «العالمية» أو «التمزق»

# تركيا لا تريد العالم الإسلامي... وأوروبا لا تريد لها!

□ ١ تواجه تركيا في الوقت الحاضر مازقاً جيوبوليتيكيًا حاداً، ليس فقط من حيث تحديد هويتها السياسية والاجتماعية، بل أيضاً من حيث منزلتها بين الكتل الدولية.

وقد بدأ هذا المازق يطل بشكل ملفت عندما تولى نجم الدين أربكان رئاسة الحكومة على أثر فوز حزبه «الرفاه» بنسبة كبيرة من مقاعد البرلمان، ثم تزايد بعد عزله بفعل ضغوط القيادة العسكرية للجيش.

وباصطدام خليفته مسعود يلماظ بالرفض الأوربي لإخضاع تركيا عضواً كامل العضوية في الاتحاد الأوربي، نشأت حاجة الى تحديد موقع تركيا الجيوبوليتيكي على الساحة الدولية. وقد اختار يلماظ تأكيد التحالف التركي مع الولايات المتحدة واسرائيل كمبرك من أوروبا التي لا تريد لها، ومن التوجه الى الشرق العربي والإسلامي بعيداً عن الغرب، وهو التوجه الذي تنادي به الحركات الإسلامية.

### لا أوروبية ولا إسلامية

كان الأتراك العلمانيون، وعلى رأسهم قيادات الجيش والحكومة الحالية، يفضلون النخول في «الاتحاد الأوربي»، كمبرك من الدعوة الى استدارة وجه تركيا نحو الشرق. لكن مع تعثر ذلك بدأت الحكومة الجديدة رحلة جيوبوليتيكية مسعدة وانتقائية لتعطي نفسها هوية عالمية، لا أوروبية ولا إسلامية، تقوم على تحالف اساسي مع الولايات المتحدة واسرائيل وعلى تحالفات انتقائية في العالم شتى تخدم هذا الاتجاه.

لكن المشكلة الواقعية، التي تضعف هذا المسار هي أنه يتعدى الواقع الجغرافي المحصور بين الخيار الأوربي والخيار الإسلامي.

### مثلث الضعف

تأتي الحلقة الثالثة في الخيار العالمي لتركيا، بعد اميركا واسرائيل، روسيا والقوقاز. غير أن هذا المثلث الأميركي - الأسترالي - الروسي تعترضه نقاط ضعف ملفتة لا يستطيع الأتراك اختراقها بسهولة.

فبالنسبة الى تحالفها المزدوج مع اسرائيل تواجه معارضة إسلامية داخلية قوية، ومعارضة خارجية لا يستهان بها من قبل الدول العربية والإسلامية المجاورة، خصوصاً في سوريا وإيران والعراق.

وبالنسبة الى الولايات المتحدة، فإن اعتراف واشنطن بقيمة التحالف مع تركيا على الصعيد الاستراتيجي وكعضو اساسي في حلف شمال الأطلسي، يجد بدوره موانع كبيرة في واشنطن تتمثل بقوى ضغط محلية قوية ومتعصبة ضد الأتراك منها، اللوبي اليوناني واللوبي الأرمني والجماعات المدافعة عن الأكراد، التي تشارك الأوربيين رأيهم من هذه الناحية التي كانت في صلب الاعتبارات الأوربية لحرمان تركيا من العضوية الكاملة في «الاتحاد الأوربي»، خلال قمة «لوكسمبورغ» الأخيرة، ولذلك تجد الإدارة الأميركية نفسها محرجة في هذا الأمر لأنها لا تستطيع دفع التقارب الأميركي - التركي الى مدى أوسع قد ترغب فيه.

وأما بالنسبة الى روسيا، فإن العقبات أمام تركيا لا تقل عن العقبات الأميركية والإسرائيلية، ذلك أن روسياً بسبب شتلاتها الداخلية لا تستطيع أن تقدم

الكثير باتجاه احتضان تركيا فضلاً عن أن القوة اليونانية داخل روسيا لا تقل عنها داخل الولايات المتحدة بسبب الإرتباط التاريخي والديني للمكسيكانيين الأرثوذكسيين في موسكو وأثينا... يضاف الى ذلك، أن الدول الأخرى في آسيا الوسطى وفي البلقان ليست مفتوحة بالكامل أمام الأتراك، الذين عليهم أن يخوضوا منافسة شديدة مع لاعبين آخرين أقوياء، وعلى رأسهم إيران وروسيا ذاتها.

### الخيار العالمي

إن تبرير خيار «الدولة العالمية» في الحكومة الحالية، يبدو بالإضافة الى ما يعترضه من عوامل الضعف المذكورة، خیاراً سلبياً من حيث كونه رد فعل على الرفض الأوربي كما يتبين من مطالعة وزير الخارجية الحالي اسماعيل تشيم، الذي وصف سياسة حكومته بقوله، أنها سياسة لم تعد متمركزة على أوروبا، وهو يقول:

«إن تركيا بعداً جيو - استراتيجياً لم تكن تدركه في السابق، ذلك أنه يسقط من النظام السوفياتي القديم، نشأ الكثير من المشكلات الجديدة، لكن في المقابل ظهر الكثير من الفرص الجديدة، فهناك نحو ٢٠ بلداً تربطنا بها أواشج تاريخية وثقافية واصبحت دولاً مستقلة. وهذه التغيرات والوعي المتزايد لهويتنا الأوربية والأسبوية اتاحت لنا مجالات جديدة للتقارب مع هذه المنطقة الواسعة بدلاً من تركيزنا على شيء واحد فقط إن هذا التركيز على أوروبا كان نتيجة نظرة محدودة تقوم على الشعور بأنه كان يتعين علينا أن نحسم التناقض في هويتنا بين أن نكون أوروبيين أو آسيويين. فنحن من النواحي الثقافية والتاريخية والجغرافية دولة عالمية، وبتنا الآن أكثر ادراكاً لذلك».

### تركيا والغرب

وهناك شعور في بعض الدوائر الغربية لرفض «الاتحاد الأوربي» لمحضور تركيا فيه، هو العامل الأساسي في تقويض التيارات العلمانية التركية الموالية للغرب. وفي رأي هؤلاء، أن سد الباب الأوربي أمام تركيا قد قوى في المقابل التيارات الاديعة التي توجه تركيا نحو الشرق، بل الى قيادة تحالف إسلامي معارض للغرب.

وهذا ترك انطباعاً مترسخاً في الجانبين من حيث ان الرفض الأوربي فسر على ان الغرب لا يريد تركيا، وحض القوى الحاكمة في أنقرة على محاولة التوقف عن إذلال انفسهم بالركوض وراء الغرب.

والغريبيون القلقون من هذا الانفصام المتعدد الجوانب في الحالة التركية يرون انه سوف يؤدي الى نتائج مذهلة من حيث موازين القوى في مناطق حساسة منها الشرق الأوسط والبلقان وحوض قزوين.

وهذا الرأي في مجمله يلقي قبولاً وتعمها في الدوائر الاستراتيجية في كل من الولايات المتحدة واسرائيل، ويخول المحللون الأميركيون في «البنتاغون» (وزارة الدفاع الأميركية)، أنه لمنع عزلة تركيا في محيطها الجغرافي، وابتعادها عن الغرب، لا بد للولايات المتحدة أن تبدي مزيداً من الاهتمام في علاقاتها مع الحليف التركي، لأن هذا الاهتمام الأميركي المطلوب، يحقق غايتين أساسيتين هما تعزيز المصالح الاستراتيجية للولايات المتحدة من جهة، وشراء المزيد من الوقت،

ويضا تتحسر الموانع امام دخول تركيا الى «الاتحاد الأوربي».

### الاقتصاد والأمن

في العلاقات الجارية بين الولايات المتحدة وتركيا، بكل ما فيها من تعقيدات داخلية وخارجية، حاولت واشنطن التعويض عن الموانع في تعزيز التعاون الأمني بزيادة الروابط الاقتصادية. لكن نقاط الاتفاق والاختلاف بين أنقرة وواشنطن حول المسائل الإقليمية، كانت لها انعكاسات اقتصادية جعلت التقديمات الأميركية للأتراك غير وافية.

والغاز في المنطقتين معاً وفي وقت واحد. والدور التركي بالإضافة الى ذلك يسهل على الولايات المتحدة التخفيف من معارضة وتحفظات على مستويات مختلفة. كما إن موقع تركيا الجغرافي يسهل عملية بناء خطوط الأنابيب لنقل النفط والغاز من حوض قزوين الى الأسواق العالمية.

٢ - سباق التسلح، إن الولايات المتحدة بحاجة الى تركيا لمواجهة إنتشار الصواريخ واسلحة الدمار الشامل في منطقة الشرق الأوسط. ذلك أن بقاء هذه الاسلحة في العراق واستمرار تطويرها في



إيران يجعل من الصعب على الولايات المتحدة منع الدول المجاورة، وبينها تركيا، من تطوير هذه البرامج، الأمر الذي يطلق سباقاً محموماً وخطيراً للتسلح في منطقة شديدة الاضطراب.

٣ - المسألة الديموقراطية، إن الولايات المتحدة بحاجة الى ترسيخ الاستقرار الاقليمي في المنطقة من خلال دفع الأنظمة الحاكمة في الاتجاه الديموقراطي، لكن تركيا على الرغم من تصنيفها في الولايات المتحدة كدولة ديموقراطية، تلقي تحفظات أميركية بالنسبة الى الممارسات المتعلقة بحقوق الإنسان خصوصاً تجاه الأقلية الكردية. ومع ذلك فإن واشنطن مازالت على قناعة بدور تركيا في دعم القوى الديموقراطية العلمانية في العالم الإسلامي.

غير أن هذا الدور يفترض ضمناً تدخل تركيا المباشر أو غير المباشر في الشؤون الداخلية للدول الإسلامية، الأمر الذي ربما لقي ردود فعل تهزم الغاية منه.

### العقدة الأوربية

والشعور السائد في واشنطن، أن العقدة الأوربية تشكل عائقاً لا يستهان به في وجه تطوير دور اكر لتركيا في الغرب. لكن القائلين بهذا الدور يشيرون الى إمكانية صيغة مركبة تقوى فيها واشنطن الدور القيادي كراس لهم تتشكل قاعدته في علاقات متساوية بين تركيا واسرائيل والاتحاد الأوربي، وخلافاً للقائلين بأن السلبية الأوربية تجاه تركيا تقف عائقاً أمام تطوير العلاقات الأميركية - التركية، يرى فريق من الأميركيين على العكس من ذلك أن الرفض الأوربي لتركيا يجعل الرابطة بين أنقرة وواشنطن أكثر جووية لكن على الرغم من أن إدارة بيل

« صندوق النقد العربي » أفصح عنها في تقرير مسهب

٣٩٨ مليار دولار موجودات المصارف التجارية العربية حتى نهاية السنة الماضية

في حسابات «صندوق النقد العربي» ان اجمالي الموجودات للمصارف التجارية العربية بلغ في نهاية السنة الماضية ٣٩٨ مليار دولار مقابل ٣٧٢ مليار دولار في نهاية سنة ١٩٩٥، اي بنسبة نمو قدرها ٦,٧٪، ولاحظ ارتفاع نمو هذه

الموجودات لدى بعض المصارف العربية بنسبة فاقت نسبة نمو الناتج المحلي الاجمالي لهذه الدول، اذ بلغت نسبة نمو موجودات مصارف لبنان مقومة بالدولار الاميركي ٣١,٦٪، وهي الاعلى بين الدول العربية وينمو ١٥,٢٪ في سوريا

١٥,١٪ في سلطنة عمان و ١٣,٢٪ في مصر و ٨,٠٪ في تونس. وأشار التقرير الى ان السعودية احتلت المرتبة الاولى بين الدول العربية. فودائع البنوك التجارية السعودية السنة الماضية وصلت الى ٥٧,٥ مليار دولار، تليها

٢٤٦ مصرفاً وطنياً و٩٦ مصرفاً كفروع لمصارف اجنبية، كما يوجد ضمن هذا القطاع ٨٧ من المصارف المتخصصة التي تعمل في مجالات الاستثمار والأقراض الصناعي والزراعي وغيرها وتوجد للمصارف في الدول العربية فروع تصل الى ٨٦٤ فرعاً.

المصرفي المقدم للقطاع الخاص الى اجمالي الودائع المصرفية على نحو مماثل بلغ ١,٤ نقطة مئوية لتصل الى نحو ٥٢,٨٪ سنة ١٩٩٣، وقد بلغت هذه النسبة في بعض الدول مستويات كبيرة تجاوزت ١٠٠٪ في تونس وموريتانيا و٨٠٪ في الامارات وجيبوتي وعمان.

ويوضح التقرير في استعراضه لاهم وابرز تطورات بنود الميزانيات المجمعة للمصارف التجارية العربية، انه على الرغم من التراجع النسبي في معدلات الفائدة على الودائع لدى عدد من الدول العربية الا ان الودائع الاجمالية لهذه المصارف قد نمت على نحو فاق معدل اجمالي موجوداتها اذ نمت بنسبة ٧,٦٪ خلال سنة ١٩٩٦ لتبلغ نحو ٢٥٠,٨ مليار دولار. وارجع التقرير اسباب ذلك الى الاستقرار النقدي الذي حققته معظم الاقتصادات العربية وما تبعه من تراجع في معدلات التضخم، وكذلك الى جهود المصارف في تطوير الخدمات المصرفية والاستثمارية وتنوع الابعاد الانحازية والاداعية التي توفرها لراشئها.

وفيما يتعلق بمعدلات ملاءة رؤوس اموال المصارف، فقد بلغ المعدل الاساسي لملاءة رأس المال للمصارف التجارية العربية مجتمعة نحو ١٠٠٪ مع نهاية سنة ١٩٩٦ مقابل نحو ٩٤,٤٪ و١٠٠٪ لسنتي ١٩٩٥ و١٩٩٤ على التوالي، وقد بلغت هذه المعدلات مستويات جيدة لدى العديد من الدول العربية، فطى قطر والكويت والمغرب على الترتيب.

وقد واصل النشاط الاقراضي للمصارف العربية نموه خلال سنة ١٩٩٦، إذ بلغت الدول العربية مزياداً من الجهود على صعيد تحسين البيئة المصرفية والمالية، وبمستوى جيد نحو ١١,٧٪. اسعار الفائدة وازالة السقوف المفروضة عليها والغاء القيود الائتمانية المفروضة على المصارف التجارية والسماح لها بإدارة سياساتها الائتمانية بما يعكس مخاطر السوق، وكذلك اقدمت السلطات النقدية العربية على خفض معدلات الفائدة الاحقياطي القانوني بغرض تشجيع الاستثمار وتفعيل النشاط الاقراضي المصرفي لانشطة القطاع الخاص، كما شهدت البيئة التشريعية والقانونية تطوراً، وعلى وجه الخصوص في مجال المحاكم التجارية وضمان القروض. ومن الملاحظ ان عدداً من المصارف العربية اخذت خلال سنة ١٩٩٦

اما فيما يتعلق بمعدل ملاءة رأس المال المرجح بالمخاطر فقد بلغ نحو ١٦٪ للمصارف التجارية العربية مجتمعة في نهاية سنة ١٩٩٦ مقابل نحو ١٥,٥٪ سنة ١٩٩٥، وقد سجلت هذه المعدلات خلال سنة ١٩٩٦ زيادات في جميع الدول العربية باستثناء عمان حيث وان كان قد انخفض قليلاً الا انه بقي في مستوى جيد نحو ١١,٧٪. كذلك سجل عدد من المصارف التجارية العربية مستويات عالية بلغت ٢٠,٧٪ في الامارات، و١٨,٤٪ في مصر، ونحو ١٧,٦٪ في السعودية، و١٧,٥٪ في تونس، وبلغت أعلى الزيادات المسجلة لهذه المعدلات خلال سنة ١٩٩٦ في السودان ولبنان واليمن حيث ارتفعت من نحو ٦,٥٪ و٦,٥٪ و٤,٥٪ الى نحو ١٠,٢٪ و٨,٤٪ و٧,٤٪ على الترتيب، في ضوء الحاجة لدى هذه الدول لتعزيز هذه المعدلات.

ومن جهة أخرى ارتفعت احتياطات المصارف التجارية العربية مقومة بالدولار بنسبة ٨,١٪ خلال سنة ١٩٩٦ لتبلغ نحو ٣٢,٤ مليار دولار، وقد سجلت هذه الاحتياطات زيادات في جميع الدول العربية باستثناء البحرين وجيبوتي والكويت ومصر وموريتانيا، وبلغت نسبة زيادة الاحتياطات اقصاهما في تونس حيث سجلت نحو ١٧٦,٢٪ مقومة بالعملة المحلية، تجمت عن الزيادة في ودايع المصارف لدى البنك المركزي بنسبة ٢٠,٨٪ لتبلغ نحو ٦٨٨ مليون دولار، فيما سجلت المصارف الكويتية أعلى نسبة تراجع للاحتياطات بلغت ٢٢,٢٪. وفي ضوء ذلك شهدت نسبة السيولة للمصارف التجارية العربية مجتمعة ارتفاعاً من نحو ٣٣,٢٪ سنة ١٩٩٥ الى نحو ٣٣,٦٪ نهاية سنة ١٩٩٦، وهي نسبة جيدة بالنظر الى التوسيع الاقراضي والاستثماري الذي يشهده المصارف التجارية العربية في ظل المقدم من قبل المصارف التجارية العربية بنحو ١,٦ نقطة مئوية ليصل الى ٥٣,٦٪ مع نهاية سنة ١٩٩٦، وتجاوزت هذه النسبة ٨٠٪ في كل من الأردن والامارات والبحرين وتونس وجيبوتي والسودان وعمان وموريتانيا.

كذلك ارتفعت نسبة الائتمان

في تقرير « مؤسسة النقد العربي السعودي » نشاط ١٩٩٧

٦٢ مليار ريال قيمة الأسهم المتداولة والقياد لـ « بنك الرياض »

في تقريرها السنوي، بيّنت «مؤسسة النقد العربي السعودي» (ساما)، ان القيمة الاجمالية للاسهم المتداولة في بورصة الرياض بلغت نحو ٦٢ مليار ريال خلال سنة ١٩٩٧ مقابل ٢٥ ملياراً خلال سنة ١٩٩٦، محققة نسبة ارتفاع قدرها ١٤٤٪، وبلغ اجمالي عدد الاسهم المتداولة خلال السنة الماضية ٣٦٤ مليون سهم خلال ١٩٩٦، محققة نسبة ارتفاع بلغت ١٢٨٪، اما اجمالي عدد الصفقات المنقذة خلال سنة ١٩٩٧ فقد بلغ نحو ٤٦٠ الف صفقة مقابل ٢٨٤ الف صفقة سنة ١٩٩٦ محققة نسبة ارتفاع قدرها ٦٢٪.

اليومي لعدد الاسهم المتداولة نحو ١٠٥٣,٦ الف سهم مقابل ٤٦٢,٥ الف سهم في سنة ١٩٩٦، وبنسبة ارتفاع بلغت ١٢٨٪، وكذلك بلغ المعدل اليومي لعدد الصفقات المنقذة خلال سنة ١٩٩٧ نحو ١٥٤٤ صفقة مقابل ٩٥٢ صفقة في سنة ١٩٩٦ بنسبة ارتفاع بلغت ٦٢٪، ووضح التقرير ان قطاع المصارف كان انشط القطاعات تداولاً خلال سنة ١٩٩٧ من حيث قيمة الاسهم المتداولة حيث بلغت قيمة تلك الاسهم لشركات قطاع المصارف نحو ٢٩,٣ مليار ريال وذلك بنسبة ٤٧,٢٪ من اجمالي قيمة الاسهم المتداولة خلال سنة ١٩٩٧.

الاسهم المنقذة خلال سنة ١٩٩٧، اما انشط القطاعات تداولاً من حيث عدد الصفقات المتداولة فهو قطاع المصارف التي بلغ عدد الصفقات المتداولة لشركاته نحو ١٣٩,٩ الف صفقة، اي ما نسبته ٣٠,٤٪ من اجمالي عدد الصفقات المتداولة خلال سنة ١٩٩٧.

« جمعية المصارف اللبنانية » تعدد نشاط ١٩٩٦ - ١٩٩٧

الثقة بالمصارف تزايدت وتمويلها الدين العام تراجع الى ٥٩٪

قرأنا في التقرير السنوي الصادر عن «جمعية المصارف اللبنانية» عن سنتي ١٩٩٦ - ١٩٩٧ ان الثقة بالنظام المالي والمصرفي اللبناني تزايدت مع عودة عدد من المصارف والمؤسسات المالية الاجنبية والعربية، واستمرار تدفق الرساميل نحو هذا القطاع، ومباشرة مؤسسات تصنيف المخاطر العالمية عملية تصنيف المصارف اللبنانية الرئيسية.

وفيما يتعلق بالتسليفات للقطاع الخاص تبين استقرار دولة التسليفات على ٨٧٪ تقريباً، وتراجع معدل نمو التسليفات للقطاع الخاص وخصوصاً بالدولار بسبب التباطؤ الاقتصادي.

واما حصة التسليفات للقطاع الخاص بالليرة والعملة الاجنبية فتراجعت منسوبة الى ودايعه من ٤٤,٧٪ في ايلول/سبتمبر ١٩٩٦ الى ٤١,٤٪ في ايلول/سبتمبر ١٩٩٧.

واوضح التقرير ان المصارف اللبنانية عززت اموالها الخاصة من ٨٨٩ مليون دولار في ايلول/سبتمبر ١٩٩٦ الى ١٢٥٢ مليون دولار في كانون الاول/ديسمبر الى ١٥٤٦ مليون دولار في ايلول/سبتمبر ١٩٩٧، وانعكس تعزيز قاعدة الرساميل ارتفاعاً في معدل ملاءة الموجودات من ٤,٢٪ في ايلول/سبتمبر ١٩٩٦ الى ٥,٦٪ في ايلول/سبتمبر ١٩٩٧ وبلغت ملاءة القطاع المصرفي اللبناني حوالي ١٤٪ في المتوسط في نهاية ١٩٩٦.

وتراجع عدد المستفيدين من تسليفات المصارف من ٣٥٤٥ عميلاً في نهاية حزيران/يونيو ١٩٩٦ الى ٤٣٢٨٩ عميلاً في حزيران/يونيو ١٩٩٧ اي ما نسبته ٢٠,٩٪.

وفي بند الدين على القطاع العام اظهر التقرير ان المصارف اللبنانية بقيت المصدر الاساسي لتمويل القطاع العام على الرغم من تراجع حصة القطاع المصرفي في تمويل الدين العام الاجمالي من ٦٢,٨٪ في نهاية سنة ١٩٩٦ الى ٥٩٪ في ايلول/سبتمبر ١٩٩٧. كما تراجع حصة المصارف في تمويل الدين الداخلي خلال الفترة المذكورة من ٣٢,٢٪ الى ٢٩,٢٪ وبلغت حصة الدين على القطاع العام ٣٠,٨٪ من اجمالي الموجودات في ايلول/سبتمبر ١٩٩٧ مقابل ٣٠,٢٪ في ايلول/سبتمبر ١٩٩٦.

## النظام الرأسمالي العالمي و«نظرية الرشح»

## التفاوت في الثروة ممكن من غير صراع طبقي!

□ قبل زيارة البابا يوحنا بولس الثاني الى كوبا، القى الرئيس الكوبي فيديل كاسترو خطاباً دعا فيه الرئيس الأمريكي بيل كلينتون الى مناظرة علنية حول الرأسمالية والاشتراكية، يكون فيها رئيس الكنيسة الكاثوليكية حكماً لتقرير ما هو الاجدى للإنسانية «صندوق النقد الدولي» وسياسات الضنك الاقتصادي التي يفرضها على المدينتين، ونظام للعدالة الاجتماعية يساوي بين الناس.

وقد افترض كاسترو في هذه الدعوة ان الكنيسة الكاثوليكية، على الرغم من اقتنائها بالعالم الرأسمالي، تضع العدالة الاجتماعية في مقدمة أهدافها. لكن بصرف النظر عن ذلك فان الرأسمالية العالمية بحد ذاتها تشعر بالمرآق الاجتماعي العالمي المتجسد في التفاوت الكبير في توزيع الثروة بفعل السياسات الاقتصادية القائمة على النمو وعلى الفرضية التي تفق الآن امام امتحان صعب، من ان تزايد الثروة الرأسمالية يفعل النمو من شأنه ان يرشح قليلاً قليلاً ليشمل الشرائح الاجتماعية المتدنية الدخل او التي تعيش تحت خط الفقر.

## اقتصاد «الرشح»

لا ينكر الرأسماليون ان النظام الرأسمالي في حالته الحاضرة، خصوصاً بعد انهيار النظم الاشتراكية والاتجاه نحو «العولمة»، ان هناك اختلافات كبيرة قد حدثت في انحاء العالم شتى، حيث زاد اغنياء غنى وازاد الفقراء فقراً، الامر الذي ولد مطاعن كريمة بالرأسمالية من الناحية الاخلاقية. وهذه المطاعن الاخلاقية تقوم على نوع من الحمية بان النمو الاقتصادي الرأسمالي، الذي يجره ذاته بمقولة «الرشح» من الأعلى الى الاسفل، يولد حكماً تفاوتاً في الدخل والثروة يعبر عن ذاته بعدم المساواة وبتوسع الهوة بين الاغنياء والفقراء.

ولعل الالم من ذلك كله، ان المقومات الاساسية للنظام الاقتصادي الرأسمالي العالمي لا ترى بديلاً عن «نظرية الرشح» المذكورة كأساس للنمو الاقتصادي والسعي لزيادة الثروة.

لكن بانهار النظم الاشتراكية وأفكار العدالة الاجتماعية القائمة على تدخل الدولة كوسيلة لإعادة توزيع الدخل على نحو أكثر عدالة ومساواة، لا يجد النظام العالمي السائد بديلاً منطقياً معقولاً أو قابلاً للنجاح عن فرضية الرشح السائدة حالياً. ذلك ان جميع التجارب التي توسلت الدولة سبيلاً الى ضمان المشاركة في النمو الاقتصادي مشاركة جماعية ومتساوية او عادلة قد اخفقت جميعها بدرجات متفاوتة في تحقيق هذه الغاية. ووجهة الرأسمالية العالمية ضد هذا المنحى المتحمور حول الدولة كموذج او مقسم لثمار النمو الاقتصادي، ان نظام اشتراكية الدولة لا يستطيع توليد الثروة والنمو باديء ذي بدء. وبالتالي، فإنه في اعادة التوزيع محكوم بافكار الاغنياء من غير رفع مستوى الفقراء طالما ان عاجز عن توليد النمو في البداية. فهو يعيد توزيع ما هو قائم لا ما هو ناتج، وهنا كان إخفاقه.

## الفردية والجماعية

ان فكرة النمو الاقتصادي في النظام الرأسمالي العالمي، قائمة على محورين: المحور الأول، ان هذا النمو لا

يتحقق إلا بالجهود الفردية لرجال الاعمال والمبتكرين المبدعين. المحور الثاني، ان تدخل الدولة في الحياة الاقتصادية يعرقل حركة النمو وخلق الثروة.

وفي هذا الاطار هناك حقيقة معترف بها من الجميع، وهي ان هذا الاطار الفردي للنشاط الاقتصادي يخلق بطبيعته انعدام المساواة. وهي حقيقة يقول الرأسماليون انه لا بد من قبولها والاعتراف بها، وبالتالي، فإن فكرة المساواة لا بد من إلغائها والتغاضي عنها.

والوجهة الرأسمالية في ذلك، ان هذا النهج الطبيعي، نابع من الطبيعة البشرية ذاتها. فلا أحد يتوقع ان يغامر الرأسماليون او المبدعون بثرواتهم العادية والفكرية من غير ان يقطعوا ثمارها لأنفسهم ليصبحوا اغنياء، لانه اذا احبطت جهودهم يتوقفون تلقائياً عن الانتاج، الامر الذي يصيب بالضرر المجتمعات كلها فقيرها وغنيها.

ومن ناحية ثانية، كما يقولون، لا تستطيع الدولة، كتجسيد للفكرة الجماعية، ان تحل محل الرأسماليين لأنها لا تستطيع القيام بما يسمونه «الهدم الخلاق» الذي يشكل ناحية اساسية في عملية الابداع، بمعنى التجديد على انقاض القديم فالدولة كاطار للجماعية ليست مؤسسة على ركيب المخاطر. او كما قال إيرفن كروستول، العضو في المعهد الأمريكي لآفاق الاعمال المستقبلية: «إنه من المستحيل سياسياً على اي دولة ان تتحمل الافلاس الحتمية المرافقة لركوب المخاطر الاقتصادية». وهذا القول يضيف الى «نظرية الرشح» تبريراً آخر لعدم المساواة من حيث ان ما يجنيه الرأسماليون من النمو الاقتصادي، هو في الواقع ثمرة لمخاطرتهم بأموالهم. بمعنى انهم يعرضون أموالهم للخطر والزوال في حال الاخفاق، ومن الطبيعي ان ينعموا بثمار الثروة في حال النجاح.

بل إن بعض أركان الكنيسة المسيحية بدأهاها شتى، بمن فيهم دعاة العدالة الاجتماعية، والمساواة، يتخذون من قول السيد المسيح:

«الفقراء معكم في كل حين... دليلاً على ان المسيح نفسه كان يتوقع استمرار فقر والفقراء في المجتمعات الإنسانية في اطار البحث عن وسائل التخفيف من هذه الظاهرة البشرية.

وبعضهم الآخر يرى ان المسيح لا يزال أدق تشخيصاً للحالة الرأسمالية من حيث التفاوت، أو على الاصح، من حيث زيادة «من معه يعطي ويزاد ومن ليس معه يؤخذ منه»... وهي مقولة معانها الدارج اليوم، ان الاغنياء يزدادون غنى والفقراء يزدادون فقراً.

## الكيان العائلي

من الناحية الاجتماعية، يرى بعض المفكرين الغربيين، ان ما آلت اليه «مؤسسة العائلة والزواج، عبر الاجيال، تقف في صلب استمرار عدم المساواة في المجتمعات الحديثة، ولذلك كان الفلاسفة والمفكرون القائلون بالمساواة الاجتماعية، من افلاطون الى كارل ماركس، معانين لمؤسسة «العائلة والزواج»، وهذه الفكرة تجد الآن تحليلاً واسعاً بفعل الشكوى المستمرة من استمرار الاختلال الاقتصادي وعدم المساواة في ظل النظام

الرأسمالي. والذين يقدمون تحليلاتهم على اساس التغييرات السكانية والمجتمعية في المجتمعات الحاضرة، يخلصون في تحليلاتهم لهذه الظاهرة عناصر عديدة منها: سن العاملين، وطول فترة معدل حياة البشر، ونسبة الولادات والوفيات، وتزايد الطلاق الى نسب غير مألوفة من قبل. فالباحث إيرفن كروستول نفسه، اعتبر ان الزيادة الهائلة في الطلاق تسهم في عدم المساواة الاقتصادية نظراً الى تجزؤ الدخل العائلي الى مداخل فردية مستقلة للزوج والزوجة.

وهناك مملون آخرون يرون ان ضيق مجالات الهجرة من مكان الى آخر بفعل التشعب الناتج من تزايد السكان، هو من العوامل المساعدة على عدم المساواة. ومن الامثلة على ذلك ان القارة الاميركية

دول اخرى. وما يسري على اي دولة اوروبية بمفردها من هذه الناحية يسري على «الاتحاد اوروبي»، كنه منظومة متكاملة من الدول.

والقضية الاقتصادية التي تقوم عليها «العولمة» من حيث إنفتاح حركة انتقال الاموال بحرية، هي انها مكنت البلدان التي تتمتع بمعدلات عالية للإدخار، مع عائد منخفض للإستثمار، من اقراض أموالها للدول الاخرى المنخفضة الإدخار، لكنها تتمتع بعائد أعلى على رأس المال.

ومن هنا نشأت ارتباطات في تحليل الظاهرة حسب اتجاهات المحللين. فالذين ينظرون الى المسألة من زاوية التجارة العالمية تختلف رؤيتهم عن الذين ينظرون إليها من جهة انتقال رؤوس الاموال للإستثمار من مكان الى آخر. فهناك في



الغرب من يقول ان رخص الالدي العاملة في العالم الثالث يؤدي الى الاختلال التجاري من حيث انه يشكل اختلالاً في التفاضلية لمصلحة انتاج الالدي العاملة الرخيصة.

لكن خلل هذا القول يكمن في اساس الذي يبني عليه، لان تدني اجور العمال هو انعكاس طبيعي لتدني انتاجيتهم. وما تحصل عليه الدول المصدرة للسلع الرخيصة من فائض تجاري اما تستخدمه في المقابل للإستيراد من الخارج لا للإستثمار او زيادة الانتاجية.

اما الاختلالات الحقيقية التي تضرب مناطق عديدة من العالم الآن، خصوصاً في منطقة شرق آسيا، فمردها في الدرجة الأولى الى التقلبات في تدفق وانسحاب الراسمائل الخارجية بفعل حرية الانتقال التي يستوجبها النظام العالمي القائم.

## الأزمة المتنتقلة

ولذلك، فإن ما يشهده العالم الآن من تقلبات هو بطبيعته أزمة متنتقلة لا مفر منها. فالقاسم المشترك بين الأزمات الراهنة بفعل العولمة، هو التراكم المتزايد في الاقتراض الخارجي، خصوصاً الاقتراض

الهادف الى تمويل مجالات غير قابلة لديموعة الارتفاع، مثل الإستثمارات العقارية او الإستثمار في الاسهم والاوراق المالية. إذ ان هذا الإستثمار الزائد سوف يليه حكماً هروب من الإستثمار بفعل اهتزاز الثقة، مما يؤدي الى هروب الراسمائل من مكان الى آخر ليصبح هذا المكان الآخر الضحية التالية للعملية ذاتها، بحيث يبدو ان تلك الكتلة النقدية الكبيرة تنتقل لا من مجال إستثماري الى آخر بل من ضحية الى اخرى.

وبما ان الدول الصناعية في الغرب هي التي تشكل العمود الفقري للنظام الرأسمالي العالمي، وقد نجحت حتى الآن في اخفاء الصراع الطبقي داخلها بفعل الأدهار والتراكم، فإن استمرار تزايد الطلب فيها يشكل شرطاً أساسياً لتجاوز الاختلالات في المناطق الأخرى من العالم. وهذا الشرط على ضرورته ليس كافيًا وحده لجعل النظام الرأسمالي العالمي يعمل بصورة هادئة. ويلفت بعض المحللين الغربيين النظر الى الانتباه لنوع التعديلات والتكيفات المطلوبة من الدول الأخرى مثل الدول الآسيوية، حيث رفعت تلك الدول قيمة عملاتها ربحاً طويلاً من الزمن مما وضعها امام معضلة.

فهي عندما كانت تتلقى الراسمائل الاجنبية لتغذية ازدهار اقتصادي غير ممكن الاستمرار ابقت على اسعار الفائدة منخفضة خشية ان تزيد قيمة عملاتها فوق ارتفاعها غير الطبيعي، وعندما انحسر الإزدهار حاولت عبثاً ان توقف هروب الراسمائل بزيادة اسعار الفائدة زيادة غير منتظمة.

وهذا بحد ذاته يخلق خطراً جديداً، لان انهيار اسعار الصرف في دول ناشئة مفتوحة الاقتصاد يؤدي أكثر مما يفيد، سواء للدولة المتصدية او لغيرها، ويخفض مستويات المعيشة المعرضة للضغط حتى في حالة الازدهار.

فاذا زادت المديونيات الداخلية بالدولار لدولة من الدول عن الاحتياطي الاجنبي لديها، فان بنكها المركزي يقف عاجزاً عن منع انهيار النظام المالي كله في تلك الدولة. ولذا تلوح في الغرب الآن أفكار جديدة من حيث دور «صندوق النقد الدولي» كدائن عالمي نهائي اي بدور «البنك المركزي» العالمي في نظام عالمي عام ومفتوح.

لكن «صندوق النقد الدولي» بحالته الراهنة يتعرض لانتقادات شديدة، وهي انتقادات محقة من حيث ان شروطه الضريبية على الدول التي يساعدها تخلق بحد ذاتها اختلافات صعبة في تلك الدول، وبما انه ليس هنالك بديل عملي وواقعي لصندوق النقد الدولي كملجأ أخير، فإن المقترحات الجارية تداولها الآن تقضي بتخفيف الشروط المالية الداخلية المقررة بقرض الصندوق وابدالها برفع الفوائد على الاموال التي يقرضها لكي يتيح للدول المقترضة فرصة اجراء الإصلاحات المطلوبة بصورة أقل تأثيراً على الأوضاع المعيشية للدول المقترضة.

والقضية الأخرى التي تثير النقاش والجدل حول النظام الرأسمالي رمة، هي مسألة المنافع الاجتماعية التي تقدمها الدولة لتخفيف الفقر، واعتبارها حكماً مقدساً لجميع الناس كبديل عن المساواة بالعمق الاشتراكي. المعارضون لفكرة التقديمات الاجتماعية كحك دائم ومطلق يرون فيها خطراً على الملكية الاقتصادية والسلام الاجتماعي، لكن يبدهم الوحيد لها يبقى قائماً على «نظرية الرشح» الرأسمالي. انما على المدى البعيد!

## تجارة اسرئيل مع العرب المتصالحه

## تعثر «عملية السلام» لم يبلغ التزايد في التبادل التجاري!

على الرغم من التوتر الحاصل في العلاقات السياسية بين اسرئيل والدول العربية، خصوصاً تلك المتصالحه معها وعلى رأسها مصر والأردن، بفعل السياسات المتشددة التي تنتهجها حكومة بنيامين نتانياهو التي أدت إلى تعطيل عملية السلام، فقد شهدت العلاقات التجارية بين الدولة العبرية والدول العربية تحسناً ملحوظاً في السنة الماضية إزاء التبادلات التجارية سنة ١٩٩٦.

مشترياتها ٤٠٠٧ مليون دولار، مقابل مشتريات اسرئيلية بلغت قيمتها ٢١ مليون دولار أي بزيادة نسبتها ١٢,٥٪. ومع أن هذه الأرقام تشكل نسبة ضئيلة من

بقية العالم في سنة ١٩٩٥ فقد بلغ ١١٧٣٩ مليون دولار نظير ٢٨١٨٩ لإسرائيل، أي أن الصادرات المصرية التي بقيمة العالم تبلغ ٢٤,٤٪ من الصادرات الاسرئيلية

الصادرات الاجمالية للأردن إلى بقية العالم ٤٢٢ مليون دولار نظير ٣٦٦٤ مليون وأردت مقدارها ٣٦٦٤ مليون دولار. وبالمقارنة النسبية، فإن الصادرات الأردنية تبلغ ٧,٥٪ من

المواد الخام والمعادن: اسرئيل ٠,٦٪  
مصر ٦,٤٪  
الأردن ٢,٣٪

## النفط الخام:

اسرئيل لا شيء.  
مصر ١٤,٨٪  
الأردن لا شيء.

منتجات طبية  
وصيدلانية:

اسرئيل ٠,٣٪  
مصر ١٤,٨٪  
الأردن ٨,٧٪

النسيج والخيطان  
والإلبسة:

اسرئيل ٥,٩٪  
مصر ٢٨,٨٪  
الأردن ٤,٣٪

المعادن والمصنوعات  
المعدنية:

اسرئيل ٢,٤٪  
مصر ١١,٨٪  
الأردن ٨,٦٪

## مكائن غير كهربائية:

اسرئيل ٩,٤٪  
مصر ٠,٣٪  
الأردن ١,٥٪

## مكائن كهربائية:

اسرئيل ١٤,٩٪  
مصر ٠,٣٪  
الأردن ١٪

## معدات النقل:

اسرئيل ٢,٨٪  
مصر ٠,١٪  
الأردن ٢,١٪

## موازين المدفوعات

حسب الإحصائيات الدولية لسنة ١٩٩٥ يتبين أن الميزان الاسرئيلي التجاري تكبد عجزاً في تجارة البضائع المادية مقداره ٧٦٩٤ مليون دولار نظير عجز لمصر مقداره ٧٥٩٧ مليون دولار، وعجز مقداره ١٥٧٩ مليون دولار للأردن. وإذا أضفنا إلى تجارة البضائع والسلع المادية تجارة الخدمات ومداخيل الاستثمارات يكون العجز الاسرئيلي في الحساب الجاري ٥٢٨٢ مليون دولار مقابل عجز مقداره ٢٥٤ مليون دولار لمصر وعجز مقداره ٣٩٨٥ مليون دولار للأردن.

الدولة	القيمة بملايين الدولارات	النسبة المئوية من الناتج الاجمالية	التدفقات الداخلة (بملايين الدولارات)	التدفقات الخارجة (بملايين الدولارات)	الناتج المحلي	الدخل الفردي (بالدولار)
اسرئيل	٥٣٩٨	٦,٢	٥٨٩,٤	٥٦٣,٥	٧٣٥٤٧	١٣٤٧٥
مصر	١٤٩٧,٩	٣٢,٣	٦٣٢,٢	٣٥٧	٤٢٩٢٣	٦٩٦
الأردن	٣٨٤,٨	٥,٨	١٣,١	٢١٦	٦١٠٥	١١٧٥

وتبلغ وارداتها ٤١,٦٪.

## التجارة مع الأردن

على الرغم من أن العلاقات الأردنية الاسرئيلية حديثة العهد بالمقارنة مع مصر، فقد زاد الاستيراد الأردني من اسرئيل خلال الأشهر التسعة الأولى من سنة ١٩٩٧ بنسبة ١٧٧٪ أن بلغت المشتريات الأردنية من اسرئيل في تلك الفترة ١٢,٤ مليون دولار، بينما زادت المشتريات الاسرئيلية من البضائع الأردنية بنسبة ٣٢٧٪ بالغة ٩,٥ مليون دولار. ومن حيث الصادرات الإجمالية التي بقيمة العالم، حسب إحصائيات منظمة أونكتاد، لسنة ١٩٩٥ فقد بلغت

مجموع التجارة الخارجية للبلدين، سواء من حيث التصدير أو الاستيراد، فإن الدوائر الاسرئيلية المعنية بالشؤون التجارية، تتخذ من ذلك دليلاً على أن العلاقات التجارية بين اسرئيل وشركائها العرب لم تتأثر بالمنع السائد الذي تعثر فيه عملية السلام.

وفي نظرة إلى تصنيفات منظمة «ونكتاد» للتجارة العالمية حتى سنة ١٩٩٥ بقية تحليل التبادل التجاري المصري الاسرئيلي يتبين أن حجم الصادرات المصرية التي بقيمة العالم يبلغ ٣٤٤٤ مليون دولار نظير ١٩٠٤٧ مليون دولار لاسرئيل. أما من حيث الواردات فإن حجم الاستيراد المصري من

الصادرات الاسرئيلية وتبلغ نسبة ١٢٪ من حيث الاستيراد. وفي المقابل يهبط الصادرات الاسرئيلية في السنة الماضية إلى أراضي السلطة الوطنية

## البضائع المصنعة:

اسرئيل ٧,٥٪  
مصر ٤,٤٪

السلطنتية بمقدار ١٢ مليون دولار، إذ هبطت تلك الصادرات من ١,٦٣ مليار دولار إلى ١,٥٠ مليار دولار. والسبب الذي أدى إلى تراجع الصادرات الاسرئيلية إلى الأراضي الفلسطينية هو ضعف القوة الشرائية الفلسطينية بفعل إغلاق المعابر بين اسرئيل والأراضي الفلسطينية لفترات طويلة.

## تشكيل الصادرات

تشير تصنيفات منظمة أونكتاد الدولية لفئات الصادرات لكل من اسرئيل ومصر والأردن إلى الفئات التالية من حيث النسبة المئوية لتلك الفئات من مجمل الصادرات:

## المواد الغذائية:

اسرئيل ١٩,٤٪  
مصر ٩,٨٪  
الأردن ٢٥,١٪

## المواد الزراعية الأولية:

اسرئيل ٨,١٪  
مصر ٦,١٪  
الأردن ٨,٩٪

## الوقود:

اسرئيل ٠,٤٪  
مصر ٢٧,٢٪  
الأردن لا شيء.

## اسمدة مصنعة وخام:

اسرئيل ٢,٢٪  
مصر لا شيء.  
الأردن ٢٣,٩٪

## المكائن ومعدات النقل:

اسرئيل ٣٤,٦٪  
مصر ٠,٦٪  
الأردن ٤,٦٪

## متنوعات غير مصنعة:

اسرئيل ٢,٤٪  
مصر ٠,١٪  
الأردن لا شيء.

## الحبوب:

اسرئيل ١٪  
مصر ١,٨٪  
الأردن ٠,٣٪

## التجارة مع مصر

من الطبيعي أن تكون مصر هي الشريك التجاري الأكبر لاسرئيل نظراً إلى أنها أول دولة عربية تصالحت مع الدولة العبرية منذ زمن طويل. وقد كانت مصر أكبر المشترين العرب للبضائع الاسرئيلية حيث بلغ حجم

AL-MIZAN  
الميزان  
يزن ويوازن

## قسيمة الاشتراك

أرغب في الحصول على اشتراك في جريدة «الميزان». عدد: ..... لمدة: .....  
 عليه  صك  حوالة مصرفية  حوالة بريدية (بقيمة: .....)

الاسم:

العنوان:

البلد:

ترسل القسيمة على العنوان لاتي: AL-Mizan Subscription Dept., Congress House, 14 Lyon Road Harrow On The Hill, Middlesex HA1 2EN, United Kingdom

الاشتراك السنوي:

المملكة البريطانية المتحدة

للطلاب والجمعيات

للأفراد

لمؤسسات والشركات

في الخارج

للطلاب والجمعيات

للأفراد

لمؤسسات والشركات

PROXIMA. The Networking People Ltd

تدفع لأم:

## للشتاء دور فيه بسبب اعتدال الطقس

## هبوط أسعار النفط يخفض التضخم الأميركي ويؤجل عمليات التنقيب في الخليج

كما يؤثر على اتجاهات الأسعار. إلا أنه يتوقع قلة من الشركات التي ستسلك هذا السلوك مرجحاً استمرار تراجع الأسعار حتى مطلع الربيع المقبل.

وعلى الرغم من أن معظم الصناعات النفطية سيتضرر من التراجع الحاصل في الأسعار، إلا أن الأكثر تضرراً سيكون قطاع التنقيب، وعلى الرغم من التطور الحاصل على الصعيد التكنولوجي، الذي أسهم بخفض مستويات الأسعار، فإن العديد من شركات التنقيب ستعتمد إلى أربابها اكتشاف قبل حفر آبار جديدة في الخليج أو المكسيك.

ولا شك أن مالكي شركات توزيع الغاز والبتروكيم سيرحبون بآية انخفاضات في مستويات الأسعار، لأن ذلك يعني باختصار الحصول على المصادر ذاتها بأسعار أقل خلافاً للمتوقع.

تعبير كيفن ماير، محلل الطاقة في معهد كامبردج لأبحاث الطاقة، الذي يقول «سننهي فصل الشتاء مع تراكم فوائض نفطية».

وفي العادة تتمكن صناعات النفط من استيعاب هزات محددة في الأسعار، ونادراً ما يلاحظ المستهلكون فروقات أسعار الطاقة في فوائدهم، إلا أن الوفرة النفطية الجديدة تأتي في غياب استعداد مصنعي النفط وموزعيه لاستيعاب هذه المتغيرات السريعة.

ويرى لاري غولدشتاين، رئيس مؤسسة أبحاث الصناعة النفطية في أميركا، أن شركات النفط مقبلة على إعادة ترتيب مخزوناتها النفطية، ويضيف من مقره في نيويورك، أن سلوك الشركات العالمية التي تقوم بعمليات تكرير النفط الخام يحسده مدى استعدادها لزيادة قدراتها، والاستيعابية، وبالتالي مشترياتها،

عن التكاليف الإضافية التي يمكن أن تترتب على الشركات نتيجة ارتفاع الأجور خلال فترة شح الأيدي العاملة. ومع بقاء التضخم تحت السيطرة، فإن مجلس الاحتياطي الفيدرالي الأميركي (البنك المركزي) سيميل على الأرجح خلال المرحلة المقبلة إلى خفض معدلات الفائدة إذا أظهر أداء الاقتصاد الأميركي تباطؤاً. ويتوقع المراقبون خفض معدلات الفائدة بحلول منتصف هذه السنة، وقد يتمكن مجلس الاحتياطي خفض تلك المعدلات قبل ذلك إذا كان هناك تأثير أكبر جراء الأزمة الحاصلة في آسيا.

ولا شك أن القائمين على الصناعات النفطية يرحبون بالأخبار التي تشير إلى احتمال زيادة الطلب على المشتقات النفطية، ويحتاج مصنعو النفط موجات البرد تلك للتخلص من المخزونات الإضافية، على حد

أسعار النفط كذلك يؤكد المحللون الاقتصاديون الأميركيون، أنه سيكون هناك رابحون أكثر من الخاسرين. ويسهم انخفاض أسعار النفط في الحفاظ على معدلات التضخم ضمن الحدود المرسومة والمخطط لها، وأظهر احصاء لوزارة العمل الأميركية استمرار تراجع المؤشر القياسي لأسعار الجملة للشهر التاسع على التوالي مع نهاية كانون الأول/ديسمبر الماضي، ويعتبر ذلك الانخفاض أفضل ما تحقق في أميركا على صعيد ضبط معدلات التضخم منذ سنة ١٩٨٦. وكانت أسعار المحروقات في نهاية السنة الماضية أقل بنسبة ١٥٪ عما كانت عليه سنة ١٩٩٥، فيما انخفضت أسعار الوقود المستخدم في السيارات بنسبة ٢٢٪. ويسهم استمرار انخفاض أسعار النفط بتعويض الشركات

فتمثل في كيفية الحصول على مصادر الطاقة بأسعار مخفضة، وهو ما يعني معدلات تضخم أقل في الدول الصناعية.

وخلال الشهرين الماضيين، انخفض سعر خام غرب تكساس من ١٩ دولاراً للبرميل إلى حوالي ١٧ دولاراً. وعلى الرغم من أن هذه الأسعار مازالت أعلى من معدل الأسعار التي كانت سائدة حتى نهاية الثمانينات، إلا أن الخبراء يتوقعون استمرار تراجع الأسعار حتى مطلع الربيع المقبل. ولا شك أن تراجع الأسعار يؤثر المخاوف والقلق بين المنقبين ومكرري النفط والشركات النفطية المتعلقة من لندن حتى هيوستن، إلا أن تلك الأخبار تعتبر مفرحة بالنسبة إلى المستهلكين وبالاضافة إلى شركات النفط التي تعتمد على النفط كعنصر مهم في عمليات الإنتاج. وخلاصة الأمر، أن الاقتصاد الأميركي سيستفيد من تراجع

تتضافر جملة من العوامل الاستثنائية لدفع أسعار النفط إلى مستويات متدنية على المستوى العالمي، ويسهم الاضطراب المستمر في الدول الآسيوية والزيادة المقررة في الإنتاج لدول «منظمة أوبك» في مضاعفة آثار الأزمة. ويتراق ذلك مع مناخ وطقس معتدل في أوروبا وأميركا يسهم في تخفض مستويات الطلب العالمي على المشتقات النفطية. وفي حال استمرار هذه الظروف فإن هناك اتجاهًا واحدًا للأسعار هو «الانخفاض». وفي منطقة الشرق الأوسط المنتج والمصدر الأول للنفط على المستوى العالمي، فإن زيادة الإنتاج وعودة العراق إلى قائمة الدول المصدرة يدفعان الأسعار إلى مزيد من التدنّي والهبوط. أما النتيجة المحتملة لهذه الاتجاهات العامة على مستوى المستهلكين في أوروبا وأميركا

## بعد سنوات ست على استقلالها

## تنافس على احتياطات الجمهوريات الاسلامية وتركيا تروج لأنابيب تمربأراضيها

مع المسؤولين التركمان والأذربيين، وهو موضوع توليه واشنطن أهمية بالغة ليس لأهمية الغاز في هذه المنطقة فحسب، بل لأهمية الحسابات الأميركية الخاصة بطهران واحتمالات الوضع السياسي فيها في ظل حكم الرئيس الجديد محمد خاتمي.

لكن على الرغم من الاعتراض الأميركي على مد أي أنابيب عبر إيران، لا يستبعد المحللون استخدام هذا الموضوع كورقة للمساومة بين واشنطن وطهران التي لا تهمل تحالفاتها مع موسكو وأرمينيا أيضاً، خصوصاً بعد الزيارة التي قام بها رئيس الوزراء الروسي لتركيا في ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ حيث وقع مع بلماط على اتفاقية لبيع الغاز الروسي لتركيا عبر أنابيب سيتم مدّها تحت البحر الأسود لنقل ١٦ مليار متر مكعب من الغاز الروسي لتركيا اعتباراً من سنة ٢٠٠٥.

ومن المتوقع أن يصل استهلاك تركيا من الغاز إلى ٥٠ مليار متر مكعب سنة ٢٠١٠، وتسعى لتغطية ذلك بالغاز التركمستاني والروسي والإيراني بل وحتى الجزائري والقطري والعراقي.

وسبق لوزير الطاقة في حكومة أركان السابقة أن وقع على اتفاقية مبدئية لمد أنبوب مشترك بين الدولتين لنقل ١٥ مليار متر مكعب من الغاز إلى تركيا، وفي المرحلة الثانية إلى أوروبا.

يلماط خلال زيارته الأخيرة لواشنطن (١٩ كانون الأول/ديسمبر) الماضي، وهو ما سيعني تمديد أنبوب البترول الأذربيجاني باتجاه تركيا، ومن ثم دعم الموقف التركي الخاص بتقليص مرور ناقلات النفط الروسية والعالمية عبر مضيق «البوسفور» والدرنديل، التركيين، في محاولة من أنقرة لإجبار شركات البترول كي توافق على مد الأنابيب عبر الأراضي التركية.

وهذا ما تعترض عليه موسكو التي تسعى لأن تكسب الرئيس الأذري حيدر علييف في جانبها لثلاثي المشاريع التركية، في الوقت الذي يستغل فيه علييف هذا الوضع في حساباته مع واشنطن وانقرة اللتين تساويمان على هذه الورقة التي كانت كافية لدفع الشركات النفطية الأميركية إلى رفض الضغوط الأرمينية التي لا تريد للانابيب أن تمر من أراضي تركيا، العدو التاريخي لها، إذ لم تعد الشركات النفطية الكبرى تصفي لأصوات اللوبي الأرميني واليوناني في الكونغرس، وبعدما نجحت انقرة في تصديها بقوة اللوبي اليهودي الذي يقف وراء شركات النفط العالمية، لأن تلك الشركات تضع في حساباتها ما يقل عن ٢٠٠ مليار برميل من احتياطي البترول وبحوالي ٢٠ ألف مليار متر مكعب من الغاز الموجود في «أذربيجان» و«كازاخستان» و«تركمانستان».

وسعى اللوبي اليهودي - الأميركي لأرضاء تركيا بعدما أعلنت انقرة عن رفضها نقل كل البترول الذي سيصل الموانئ الروسية أو الجورجية بواسطة ناقلات النفط الكبيرة عبر مضيق البوسفور والدرنديل، وهو الموضوع الذي نجحت به الرئيس الأذربيجاني حيدر علييف خلال زيارته الأخيرة لواشنطن في تموز/يوليو ١٩٩٦.

وقد جاءت تلك الزيارة بعد أيام من زيارته لموسكو التي سعت لاقتناعه بكل نقل البترول الأذربيجاني إلى ميناء «نوفوروسيبسك» ومنه إلى أوروبا عبر المضائق التركية أو عبر أنابيب يتم مدّها عبر روسيا إلى بلغاريا ثم اليونان ومنها بحراً إلى أوروبا والعالم المستهلك.

وهذا الاحتمال لم تسقطه شركات النفط الكبرى من حساباتها التي تستصحب أكثر وضوحاً بعد حسم المساومة المستمرة بين انقرة والاتحاد الدولي لنقل البترول، الذي يسعى لتضييق الحصار على تركيا في موضوع المضائق، ويتأثر من أصحاب ناقلات النفط اليونانية الذين لهم تأثيرهم في الأوساط النفطية والاقتصادية والمالية العالمية.

هذا في الوقت الذي سيقب فيه موضوع الغاز الطبيعي مسألة مهمة للاوساط السياسية والاقتصادية المهمة بمنطقة «القوقاز» وآسيا الوسطى، وخصوصاً بعد افتتاح أنبوب الغاز المشترك بين تركمنستان وإيران.

وسبق ذلك التوقيع على اتفاقية تركية - إيرانية - تركمانستانية مشتركة لنقل الغاز الطبيعي إلى تركيا عبر الأراضي الإيرانية.

وستقوم «شركة شل» بأعداد الدراسات الفنية الخاصة بذلك خلال مدة اقتضاها ٩ أشهر.

موضوع الغاز التركمستاني هذا بحث تفاصيله رئيس الوزراء التركي مسعود يلماط، خلال زيارته الأخيرة في ٢٥ كانون الأول/ديسمبر الماضي

بعد سنوات ست من استقلال الجمهوريات الاسلامية الغنية بالنفط والغاز في «القوقاز» وآسيا الوسطى، مازال الصراع محتدماً لإيجاد نفوذ في هذه المناطق التي تفتح شهية الكثير من الدول والشركات العالمية الساعية للحصول على حصة أكبر من نفط وغاز هذه الدول.

موسكو، تعتبر نفسها صاحبة الكلمة النهائية في التطورات الرئيسية في هذه الجمهوريات، والشركات النفطية التي وقعت على الاتفاقيات العديدة مع حكومات «كازاخستان» و«تركمنستان» و«أذربيجان» لاستخراج بترولها وغازها الطبيعي لم يحالفها الحظ للتوصل إلى الصيغة الأمثل التي تضمن

لها نقل هذا البترول أو الغاز إلى الأسواق المستهدفة في أوروبا وأميركا. وفي الوقت الذي تمكنت فيه «تركمنستان» من التوصل إلى اتفاقات لنقل

غازها لتركيا وإيران والباكستان، بل وحتى اليابان والصين، عبر أنابيب تمدّها لهذه الدول، وهي الصيغة التي فكرت فيها «كازاخستان» أيضاً، فإن الحظ لم يحالف «أذربيجان» لتسويق بترولها الذي أسست من أجله شركات النفط العالمية كونسورتيوم يضم شركات أميركية وبريطانية وروسية وإيطالية، بالإضافة إلى شركات النفط الوطنية الأذرية والروسية.

وستخذ الكونسورتيوم قراره النهائي الخاص بتمديد المسار النهائي للأنابيب التي ستقوم بنقل البترول إلى الأسواق الأوروبية واسطه هذه السنة.

ويعد أن بدي، بنقل الإنتاج الأولي من هذا البترول (حوالي خمسة ملايين طن سنوياً) عبر أنبوب يربط حقول النفط قرب العاصمة باكو بميناء «نوفوروسيبسك» الروسي على البحر الأسود مروراً بالشيشان، ليتم نقل هذا البترول بعد ذلك بواسطة الناقلات النفطية التي تمر عبر المضائق التركية، اقترح الكونسورتيوم فيه أنبوب آخر من «باكو» إلى ميناء «سويسا» الجورجي الواقع على البحر الأسود أيضاً. ولم يستبعد الكونسورتيوم احتمالات مد أنبوب فرعي باكو - سويسا باتجاه ميناء جيهان التركي على البحر الأبيض المتوسط الذي ينتهي عنده أنبوب النفط التركي - العراقي المشترك.

وهذا المشروع سبق لواشنطن أن أبدته في إطاره العام لكن من دون أن تدخل في تفاصيله لما له من علاقة بتطورات الوضع في منطقة «القوقاز»، وبشكل خاص الصراع الأرميني الأذربيجاني حول إقليم «ناغورنو كاراباخ»، وكذلك الوضع المعقد في جورجيا بسبب قضية «أبخازيا».

غير أن واشنطن اعترضت على اتفاقية وقع عليها رئيس الوزراء التركي السابق نجم الدين أربكان في آب/أغسطس ١٩٩٦ تهدف لمد أنبوب للغاز من «تركمنستان» باتجاه إيران ومنها إلى تركيا لنقل ما لا يقل عن عشرة مليارات متر مكعب من الغاز الطبيعي سنوياً اعتباراً من سنة ٢٠٠٥.

لكن يبدو أن واشنطن بدأت تعيد النظر في حساباتها، بعدما سحبت اعتراضها المبدئي على اتفاقية الغاز الطبيعي الموقعة بين طهران وانقرة، كما بدأت تتحدث ويصوت عال عن تأييدها للموقف التركي الخاص بسياستها النفطية في القوقاز. وهذا ما عبر عنه المسؤولون الأميركيون لرئيس الوزراء التركي مسعود

Proxima For Translation

0181 863 9558

ترجمة من العربية الى الانكليزية  
Arabic - English Translation

ترجمة من العربية الى الانكليزية  
Arabic - English Translation

ترجمة من العربية الى الانكليزية  
Arabic - English Translation

ترجمة من العربية الى الانكليزية  
Arabic - English Translation

ترجمة من العربية الى الانكليزية  
Arabic - English Translation

ترجمة من العربية الى الانكليزية  
Arabic - English Translation

ترجمة من العربية الى الانكليزية  
Arabic - English Translation

FAX:0181 863 2873

## بروفيل

### أمير «سوق أياس»



دخل الأمير محمد بن فهد، نجل العاهل السعودي وحاكم المنطقة الشرقية، في منافسة مالية مع رجل الأعمال اللبناني سعيد أياس، تردد أنها بحدود ١٥٠ مليون جنيه استرليني (٢٤٠ مليون دولار)، يدعي الأمير السعودي أن أياس تصرف بها من غير علمه.

لكن هذه المنافسة تدخل في إطار أوسع، لأنها نشأت فور الكشف عن العلاقة المثيرة للشبهات بين محمد بن فهد وبين الوزير البريطاني السابق عن حزب المحافظين جوناثان إيتكن الذي نشرت «الميزان» في حينه جانباً من الاستجواب الذي تعرض له الوزير إيتكن في المحكمة العليا في لندن، حيث رمي بالكذب وأسقط دعواه ضد جريدة «غارديان» التي كشفت عملية التستر في العلاقة المذكورة.

ومما لا شك فيه، أن سعيد أياس يعرف الكثير من ملامسات تلك القضية، وغيرها، لعلاقته هو الآخر بالوزير البريطاني السابق، كما يعرف الكثير عن الممارسات «البيزنسية» الغامضة للأمير السعودي، وهي ممارسات يحضنها ملف ضخم.

ومما زاد من هذه الغوامض، أن أمير المنطقة الشرقية استدعى سعيد أياس إلى المملكة حيث ألقى عليه القبض وأودعه السجن، ثم نقله إلى الإقامة الجبرية في منزله بعد تدخل الرئيس اللبناني إلياس الهراوي مع ولي العهد السعودي الأمير عبدالله بن عبد العزيز أثناء زيارته الرسمية إلى بيروت في الصيف الماضي، كما أشارت إلى ذلك «الميزان» أيضاً في حينه. ثم تمكن أياس من الفرار إلى خارج المملكة بطريقة «جيسبوندية»، لم تكشف تفاصيلها الكاملة بعد، مما جعل محمد بن فهد على إقامة دعواه ضد سعيد أياس، وتكليفه البوليس الدولي «الإنترپول» بتعقبه.

والواقع أن محمد بن فهد بممارساته هذه قد فتح على نفسه أبواباً مغلقة، سواء كانت التهمة بحق سعيد أياس صحيحة أو غير صحيحة.

ويقول السعوديون العارفين بشؤون المملكة، أنه لولا مرض الملك فهد وعجزه عن تصريف الأمور كالمعتاد، لكان عزل ابنه من حاكمية المنطقة الشرقية، وأن هذا العزل قائم في أي وقت في المستقبل القريب لأسباب عديدة تتعلق بحساسيات تلك المنطقة وتعامل محمد بن فهد معها.

والسؤال الحرج الآن، ليس أن سعيد أياس قد تصرف بأموال تعود إلى «عمه» الأمير، بل كيف حصل الأمير على تلك الثروة المائلة التي تُقدر بمئات

الملايين من الدولارات! ومن هذه الناحية، فإن سعيد أياس يجد نفسه في وضع أقوى من وضع «عمه» السابق لمجرد أنه يعرف كيفية حصول محمد بن فهد على ملايينه، وربما ملياراته، بتفاصيلها. وحتى الذين يظنون بأن سعيد أياس «مان» أو «ساعد نفسه» لسحب ما تيسر مما طالت يده من أموال الأمير، يحكم معرفته بمصادرها، يبررون ذلك على القاعدة الفقهية القائلة: «السارق من السارق كالوارث من أبيه»!

وهذا، في الحقيقة، ينسحب على جيل كامل من الأمراء السعوديين وأوجهاتهم التي يمارسون عملياتهم من خلالها، بحيث أن العلاقة السابقة بين محمد بن فهد وبين سعيد أياس وغيره، ليست استثناء للقاعدة، بل هي القاعدة الثابتة والمستمرة. ولأنحة الأسماء المعنية في هذا السياق طويلة، وأقطابها معروفون للداني والقاصي، كما هي معروفة «موجوداتهم» شرقاً وغرباً.

وليس بخاف أحد أن هذا الوضع يُشكل «نظاماً» متكاملأ على قول أبي العتاهية في أرجوته المشهورة:

لكل شيء قدرٌ وجوهٌ  
وكل شيءٍ لاحقٌ بجوهه  
وأوسطٌ وأصغرٌ وأكبرٌ  
أصغره متصلٌ بأكبره

وقد يقول قائل: لماذا، إذن، هذا الصمت المحير من قبل سعيد أياس، وهو المطارد الملاحق في حله وترحاله؟

في أغلب الظن، أن أياس يتصرف حسب قواعد «النظام»، أو حسب قاعدة أبي العتاهية في أرجوته المذكورة، حيث يقول: «والصمت إن ضاق الكلام أوسع»!

لقد أعطت عائلة أياس التي ينتمي إليها سعيد اسمها للسوق المعروفة في بيروت باسم «سوق أياس». وقد كان يوسع محمد بن فهد أن يستد يوضع يده عليها، لولا أن رفيق الحريري قد سبقه إليها، لكنها في أي حال «من العب إلى الجيب»، على قول المثل اللبناني الدارج:

## الضيف

### اللبناني الذي انطلق من الصفر إلى المليارات

## جورج شاهين... حول «الشواهين» إلى زراير!



باسم «أرثر أندرسن»، التي تأسست في شيكاغو سنة ١٩١٣، إنه يحمل مكتبته في يده ويتجول، على طريقة المهاجرين الأوائل حاملتي «الكشنة»، كومبيوتر يديوي يحمله حيث ذهب، ولا يفارقه، ويعود نجاحه الباهر في فترة قصيرة إلى ثقته بزملائه والعاملين معه، فيفوضهم ويعطيهم حرية التصرف، ويشعرهم بالولاء، ليكون متبادلاً. وهذه الميزة قليلة في اللبنانيين، مع الأسف، إن لم تكن نادرة!

والده مهاجر لبناني بسيط عاش في الغرب الأميركي الأوسط من دكان صغير ليربي عائلة كبيرة ويبت فيها الطموح. وهكذا صار واحد من أشقائه نائباً لرئيس شركة «كاتربيلار» العالمية لصنع الجرارات والمعدات الصناعية الثقيلة ومعدات البناء.

أما جورج فبعد تخرجه من جامعة «برادلي» حاملاً شهادة في التسويق، ثم درجة ماجستير في الشؤون المالية، انضم في سنة ١٩٦٧ إلى شركة «أندرسن» ليصبح واحداً من عشرة شركاء فيها بعد عشر سنوات فقط من انضمامه إليها، ثم فكر بالإعتزال بعد وفاة زوجته سنة ١٩٧٨ لينصرف إلى تربية ولديه، لكنه تحمل وضعه الصعب ليصبح الرجل الإداري الأول في

من السمات اللبنانية البارزة، أن اللبنانيين مقيمين ومهاجرين، يشعرون بالإعتزاز كلما برز اسم أحدهم في الإعتزاز من أوائل المهاجرين أو أولادهم وأحفادهم. لكن ذلك الإعتزاز يكاد ينحصر بالمغتربين الذين يتبوأون مناصب سياسية عالية فيسيرون رؤساء وزراء ونواباً في بلاد الله الواسعة.

غير أن هناك كثيرين ممن هم من أصل لبناني حققوا نجاحات مشهودة في عالم الأعمال والمهن لا تحيط بها الأضواء كما تحيط بالسياسيين، ومن هؤلاء الذين تداولتهم الأخبار أخيراً جورج شاهين فأصبح محطاً لانتظار أسواق المال العالمية.

وقد اكتسب جورج شاهين شهرته المستجدة لأنه وحده نهض بشركة «أندرسن للإستشارات» من الصفر في سنة ١٩٨٩، ليجعلها شركة قائدة في عالم الأعمال العالمية حيث وصلت قيمتها في مطلع السنة الجديدة إلى أكثر من ستة مليارات من الدولارات. وهكذا راح جميع المهتمين بالأسواق المالية يبحثون عنه ويستطلعون سيرته.

لذلك أن جورج شاهين قاد شركاه في محاولة بارزة لكسب شركته الصغيرة عن الشركة الأم، التي هي من أهم وأعرق شركات المحاسبة العالمية، والمعروفة

٢٠٪ سنوياً بوتيرة غير منقطعة.

لكن هذا الطلاق بين «أندرسن للإستشارات» والشركة الأم «أرثر أندرسن»، بقيادة جورج شاهين، شكل الآن سابقة في عالم شركات المحاسبة العالمية كلها، حيث يتوقع خبراء المهنة أن تحذو شركات عالمية أخرى هذا الحذو، وخوفاً من ذلك عمدت بعض الشركات الكبرى إلى الإندماج مثل «كوبيرز أند ليرباند» و«برايس واتر هاوس»، و«إرنست أند يونغ» و«كي بي إم جي».

هذا الشاهين الذي حول الشواهين إلى... زراير!

<p>PROXIMA Congress House 14 Lyon Road Harrow On The Hill Middlesex HA1 2EN TEL: (0181) 863 9558 FAX: (0181) 863 2873</p>	<p>التوزيع في أنحاء العالم Johnsons International Millington Road, Hayes, Middlesex UB3 4AZ TEL: (0181) 561 7705 FAX: (0181) 561 7454</p>	<p>بناية عيتاني - الطابق الخامس شارع التتوخيين راس بيروت - لبنان هاتف: ٨٦٣٢٩٠ ص.ب: ٥١٦٥/١٣ شوراين</p>	<p>Congress House 14 Lyon Road Harrow On The Hill Middlesex HA1 2EN TEL: (0181) 863 9558 FAX: (0181) 863 2873 E-Mail: proxima.ltd@easynet.co.uk</p>	<p>المكاتب عماد الفرزلي كمال فرج الله</p>	<p>مدير الإنتاج عماد الفرزلي كمال فرج الله</p>	<p>مدير التحرير انطوان شكرالله حيدر</p>	<p>التصميم والخراج PROXIMA ATELIER</p>	<p>الميزان ARABIC INDEPENDENT ECONOMIC JOURNAL</p>
---	---	---	---	---	--	---	--	--